imburgs agblad

Dinsdag 11 december 1973.

55e jaargang no. 289.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 27,35, per maand f 9,18 — Giro 1035100

Wie deelt hier de lakens uit??



Het is in ieder geval een feit dat de PTT tien miljoen gulden per jaar overhoudt aan de nationale behoefte tot het verzenden van kerst- en nieuwjaarsgroeten. Een niet onaanzienlijk deel van dat batig saldo wordt veroorzaakt door de slordigheid van mensen, die in plaats van een postzegel van een kwartje, dertig cent portokosten op hun briefkaarten likken. Dat lijkt me in deze uiterst donkere dagen voor kerstmis een reprimande waard. Laten we niet spilziek worden. Laten we bedenken dat Tante Pos er een gewoonte van maakt haar jaarlijkse winsten onbekommerd te innen, zonder dat zij zich bijzonder veel moeite getroost de progressie in haar tarievenbeleid gespecificeerd aan de man te brengen. Zij zal ongetwijfeld economisch-verdedigbare redenen hebben om jaarlijks kostbaarder te worden. Maar het blijft toch gek dat Tante Pos het teveel gefrankeerde niet wenst te verrekenen met wat er te weinig wordt geplakt. Zij is namelijk zo onfatsoenlijk om de geadresseerde financieel aan te spreken voor wat een verstrooide afzender vergeet volgens het steeds progressiever wordend tarievenbeleid te voldoen. Met andere woorden: Tante Pos heeft wél een administratie die uitrekent hoeveel er teveel of te weinig is geplakt, maar géén apparaat dat het eventueel teveel geplakte aan de afzender retourneert. Dus luidt de vraag of zij een legitiem-stelende dievegge is, die — gezien het repeterende karakter van haar vergrijp — ook nog voor een kleptomane mag worden aangezien. Goede morgen, Tante Pos. U doet aan volksverplakkerij!

Het weer



Toenemende bewolking met kansen op neerslag, mogelijk eerst als sneeuw, later overgaand in regen. Maximumtemperatuur van 3 tot 7 graden. Matige, af en toe krachtige wind uit zuid tot zuidwest. Woensdag en donderdag zal het onbestendig zijn met nu en dan regen, geen nachtvorst en vrij mild weer.

HEDEN:		
ZON OP:	08.38	ONDER: 16.29
MAAN OP:	18.15	ONDER: 10.00
MORGEN:		
ZON OP	08.39	ONDER: 16.28
MAAN OP:	19.41	ONDER: 10.10

Boem



Onze ministers, hun vrouwen en secretaressen zijn gewaarschuwd voor bombrieven, hebben er inmiddels uitgebreide voorlichting over gehad en moeten elke brief en elk pakje met het grootste wantrouwen bekijken. Oorzaak van dit alles is een niet aflatende stroom telefonische dreigementen bij de politie dat er bombrieven onderweg zijn voor ministers en Kamerleden. Soms lijkt het er op dat we leven in het Chicago tijdens de Drooglegging. Wat beweegt toch mensen tot dit soort laf achterbaks dreigen, tot het spelen met levens van burgers anoniem en op afstand? Het is natuurlijk ook voor de politie een haast onmogelijke taak een bombriefdreiger te pakken. Maar als dat wél lukt, zou men hem eigenlijk zijn eigen bombrief achter in de broek moeten stoppen. Gegarandeerd dat de aansluitende BOEM hem in toekomst — voor zover dan nog aanwezig — van verdere dreigpraktijken verre houdt.



Papa!!

MATIG TANKEN MAG VAN BONN

BONN — Alleen als de Westduitse tankstations in het grensgebied na 7 januari de stroom van Nederlandse auto's niet kunnen verwerken, bestaat de mogelijkheid dat beperkende maatregelen worden genomen. De regering in Bonn is in elk geval niet van plan zulke maatregelen, die tegen de geest van de Europese verdragen zouden indruisen, al van tevoren in overweging te nemen.

Hierbij speelt een rol dat de benzinebevoorrading in de Bondsrepubliek royaal is. Na enkele weken, waarin bij veel pompen alleen nog vaste klanten werden bediend, en dikwijls ook niet meer dan 25 liter tegelijk werd verkocht, zijn de leveranties door de oliemaatschappijen weer normaal geworden.

Dinsdag zou de regering volgens een afspraak met de oliemaatschappijen worden geïnformeerd over de vooruitzichten voor januari. Naar wij van het ministerie van Economische Zaken vernamen, ziet het ernaar uit dat de bevoorrading de komende maand niet ongunstig behoeft te zijn.

Onder deze omstandigheden zou het zelfs onverstandig zijn bijzondere voorzieningen voor het grensgebied te treffen, omdat hier tenminste bescheiden, maar zichtbaar enige solidariteit met Nederland kan worden getoond. Er zou alleen een noodsituatie kunnen ontstaan als de pompen in het grensgebied plotseling worden belegerd door tankende en hamsterende Nederlanders.

Gebeurt dat laatste, dan acht men het in Bonn niet uitgesloten dat noodgedwongen moet worden geweigerd om meegebrachte reservetanks te vullen of dat zelfs tot een rantsoenering voor Nederlandse automobilisten moet worden besloten. Op het ogenblik wordt er echter de nadruk op gelegd dat men zich zoiets in Bonn slechts kan voorstellen als de nood aan de man komt.



● Deze twee „olie-sjeiks" hebben gisteren in Nijverdal op het postkantoor een honderdtal benzinebonnen uitgereikt. Omdat het al gauw te druk werd aan het loket, hebben de twee ambtenaren het niet lang in de warme en lastige kleding uitgehouden.

Tachtig procent van textiel afhankelijk van olie

Ook textielbonnen in druk

DEN HAAG — Het ministerie van economische zaken heeft opdracht gegeven tot het drukken van textielbonnen, die distributie van textiel mogelijk moet maken.

Volgens een woordvoerder van het ministerie betekent dit echter niet dat men van plan is binnenkort over te gaan tot distributie van textiel. De drukorder zou slechts een uitvloeisel zijn van maatregelen, die al in 1956 zijn genomen.

Sinds de Suezcrisis in 1956 heeft het ministerie een onderafdeling „economische verdedigingsvoorbereiding" gekregen, die er voor moet zorgen, dat een eerlijke verdeling van bepaalde goederen mogelijk is als bepaalde aanvoerroutes door oorlog of andere crisissituaties worden afgesneden.

De nieuwe drukorder voor textielbonnen zou niets met de oliecrisis te maken hebben, maar een logisch uitvloeisel zijn van de voorbereidingswerkzaamheden van deze afdeling.

Op het ministerie benadrukte men wel, dat textiel een typisch produkt is waarvoor Nederland geheel van het buitenland afhankelijk is. „Zowel katoen, wol als de kunststoffen komen voornamelijk uit het buitenland. Daarbij is zeker 80 pct van al onze textiel kunststof, dat uit olie gewonnen wordt", aldus de woordvoerder van economische zaken.

Hij herinnerde er aan, dat de benzinebonnen, die nu gebruikt worden, ook al uit 1956 dateren. „Die komen nu goed van pas. Zo is het met veel bonnen. Ze liggen klaar voor het geval er iets gebeurt, maar waarschijnlijk komen ze nooit uit de kast". Volgens de woordvoerder zou het ministerie onder andere bonnen klaar hebben liggen voor textiel, voor schoeisel, voor houtprodukten, voor thee en koffie.



Amerikanen willen Bergstein Plastics kopen

Van onze verslaggever

KERKRADE — DSM en het Amerikaanse concern DART hebben nagenoeg overeenstemming bereikt met betrekking tot de overname van Bergstein Plastics in Kerkrade door het Amerikaanse bedrijf. Binnenkort zal een voorlopige overeenkomst worden bekrachtigd. In de loop van 1974 verwachten de directies de overdracht van aandelen aan DART helemaal rond te hebben. Het Amerikaanse bedrijf, dat gespecialiseerd is in het vervaardigen van plastic verpakkingsmaterialen zal op het industrieterrein Spekholzerheide de huidige fabriek van Bergstein aanzienlijk uitbreiden. De vier ha onbenut industrieterrein zullen volgebouwd worden. De werkgelegenheid voor de 120 personeelsleden van Bergstein is verzekerd. Het personeelsbestand zal bovendien uitgebreid worden.

MINISTER BOERSMA:

Relatieve loondaling in 1974

Van onze redactie economie

DEN HAAG — Van een reële loonstijging zal in 1974 niets kunnen komen, eerder is een relatieve daling te verwachten. Dit liet minister Boersma maandagavond doorschemeren na besprekingen met een aantal organisaties uit het bedrijfsleven over de komende regeringsmaatregelen. Wellicht zullen de tarieven van vrije-beroepsbeoefenaren tijdelijk w:orden bevroren. Vandaag wordt het overleg, voorafgaande aan de indiening van het pakket maatregelen bij de Tweede Kamer, voortgezet. Dan ontvangt het kabinet de centrale werkgevers- en werknemersorganisaties.

NKV reageert op Machtigingswet

Kabinet dreigt steek te laten vallen

UTRECHT — De machtigingswet moet de overheid de bevoegdheid verschaffen om in deze dreigende noodsituatie onder meer alle inkomens aan regels te binden.

Maar zoals de zaken er nu voorstaan ligt de klemtoon van het beleid heel duidelijk opnieuw bij het aan banden leggen van de lonen. De middelen van de machtigingswet om de overige inkomens te beperken zijn naar ons voorlopige oordeel beslist ontoereikend.

Aldus het Nederlands Katholiek Vakverbond in zijn officiële orgaan „Ruim Zicht".

Met voorschriften ten aanzien van de tarieven die de beoefenaars van vrije beroepen in rekening mogen brengen kan men volgens het NKV niet genoeg vat krijgen op het inkomen van deze categorie. Het verbond meent daarom, dat voor de vrije beroepen aanvullende belastingmaatregelen moeten worden getroffen. Op die manier kan hetgeen in 1974 meer wordt verdiend dan is toegestaan worden weg-belast

De regering is blijkbaar te benauwd om dit middel te gebruiken, aldus het NKV, het staat als zodanig tenminste niet in de machtigingswet. Het gevolg daarvan is volgens het verbond dat het kabinet de loontrekkers en de ontvangers van overige inkomens niet op gelijkwaardige wijze behandelt. De werknemers zullen eventueel opgelegde beperkingen onmiddellijk aan den lijve ondervinden, de niet-werknemers niet of in veel mindere mate.

Van onze RTV-redaktie

HEERLEN — De Belgische BRT-televisie zal woensdagavond vanaf 20 uur een rechtstreeks verslag verzorgen van de voetbalwedstrijd Standard Luik tegen Feyenoord. Een samenvatting van deze wedstrijd en die van FC Twente tegen Ipswich Town brengt de NOS om 22.45 uur in „Studio Sport" (22.45 uur)

Duitsland II (ZDF) brengt van 22.45 tot 23.45 uur een samenvatting van de wedstrijd Locomotiv Leipzig tegen Fortuna Düsseldorf.

STUDIELENING VIA BANKEN

Van onze correspondent

DEN HAAG — Meerderjarige studenten — tot 36 jaar — in het wetenschappelijk en het hoger beroepsonderwijs kunnen voortaan rentedragende studieleningen sluiten bij een bank. Dit geldt niet voor studenten die een beurs ontvangen. Voor het studiejaar 1973-'74 kan men tenminste f 500 en ten hoogste f 2800 lenen. De rente bedraagt voor 1974 8 procent. De Staat der Nederlanden stelt zich tegenover de banken garant voor deze studieleningen.

Dit blijkt uit een nota, die staatssecretaris dr. G. Klein (onderwijs en wetenschappen) maandag bij de Staten-Generaal heeft ingediend. „De leningen vormen een faciliteit naast (en niet in plaats van) het tegenwoordige Rijksstudietoelagenstelsel en zijn bedoeld als een eerste aanzet van een nieuw systeem van studiefinanciering" aldus de bewindsman in zijn nota.

Volgens scheepsagenten:

Geen extra olie Russische tankers

DEN HAAG — „Er is geen sprake van dat er nu meer Russische tankers met olieprodukten in Rotterdam aankomen. Eerder is het nu rustiger dan voor de afkondiging van de olieboycot tegen Nederland". Dit verklaart desgevraagd een woordvoerder van het Rotterdamse scheepsagentschap Transworld Marine Agency, dat o.a. als cargadoor van alle Russische schepen optreedt die in Rotterdam komen.

De omvang van de handel in olieprodukten uit Rusland neemt overigens wel snel toe. In 1971 werd in Rotterdam 1,4 miljoen ton aangevoerd en in het jaar daarop 2,7 miljoen ton. Ook dit jaar wordt een aanzienlijke uitbreiding van de aanvoer verwacht.

De dag van A tot DOR

HEERLEN/ROERMOND — De dag van A tot DOR, eerste van de vijf waarop men aan de postkantoren zijn benzinekaarten kan afhalen, is gisteren in onze provincie niet drukker verlopen dan in overig Nederland. Een run op de postkantoren bleef uit, al stonden op veel kantoren wel regelmatig vijf of zes automobilisten in de rij met hun witte machtigingskaart, hun kentekenbewijs en een bedrag van f 2.50. De Roermondse kantoren meldden fikse drukte in de ochtend en vroege middag en ook aan het eind van de kantoorwerkdag, maar hadden het verder stil. Zeer groot was hier het aantal personen, die telefonisch om inlichtingen vroegen omdat zij niet op de aangewezen dag konden komen

Dat blijkt overigens geen al te groot probleem: directeuren van postinrichtingen wijzen erop, dat men niet strikt verplicht is zich aan de voor zijn naam aangewezen dag te houden. In principe kan iedereen elke dag van deze week tot en met vrijdag zijn bonkaarten halen. Mits men maar zoveel mogelijk de aangegeven spreiding aanhoudt, opdat er geen overlopende drukte zal ontstaan. Gisteren al werden personen uit andere namengroepen geholpen.

In Roermond raakten al snel de... klachtenkaarten op. Men kan er vandaag voor terugkomen. Klachten had de PTT er trouwens ook wel: vele automobilisten bleken de vereiste papieren niet in hun bezit te hebben ofwel de rijksdaalder vergeten te hebben. Dat kostte de wachtenden veel tijd. Elders in het land bleek veel tijd verloren te gaan met personen, die een onjuist ingevulde machtigingskaart hadden ontvangen. Uit Den Haag komt het bericht van de eerste vrije handel in bonnen - in de coffeeshop Peppermint aan de Frederikstraat: gisteren deden de eerste bonnen daar f 0.50 per liter.

EEN PSEUDO-NON

Dinsdag 22 mei 1973 • Pag.

IN BAD ISCHL, niet ver van de villa, waar Franz Lehár zijn operettes componeerde, sloeg achterdochtige terughoudendheid over in grimmige gramschap. De zuster zat achter een groot glas bier en at gewoon door toen pater Kees Meuwese (66) een dankgebed sprak voor de gulle gaven, die de pelgrims smaakvol hadden genuttigd.

„ETEN ONDER het bidden. En dat nog wel door een non". Schennender kon het al niet, vond iedereen.

REEDS IN MAASTRICHT was voor haar gewaarschuwd. „Koop niets van haar. Wees voorzichtig. Ze is een Jehovan-zuster. Ze heeft iets te maken met paus Clemens en pater Kotte". waren opmerkingen, die ik uit meerdere monden optekende.

AL VOOR MAASTRICHT had zij prenten met een gekroonde Lieven Heer voor 500 Belgische franks aan de man gebracht.

„MARIEKE" VRANCKX (69) uit Tongerlo: „Ook mij vroeg ze zo'n prent te kopen. Ik zeg: „Ja maar, zuster, de bedevaart moet nog beginnen. Ik heb m'n geld hard nodig om medaillekes te kopen voor m'n boelekens en bougies voor ons Maria, ons Godelieve, ons José, ons Anna, onze Jan en onze Jozef". Boelekens zijn kleinkinderen en bougies staat in Vlaanderen voor kaarsen.

„DAN GEEF maar 150 frank", stak de mysterieuze zuster af.

DAAR in de bekende Oostenrijkse bronnenbadplaats Bad Ischl begreep „Marieke" Vranckx waarvoor de opbrengst van de prenten was bestemd: „Voor bier en wijn".

NABIJ GRAZ begon de gramschap pas goed te gisten. De vermaledijde non had via haar grijzende begeleider, de 65-jarige gepensioneerde bovengronds mijnwerker Mathieu Rosius uit Genk laten weten, dat de chauffeur de bedevaart niet moest ontheiligen.

NORBERT VERHOFSTADT over die „ontheiliging": „De pastoor en ik hadden een tweestemmig liedeke gezongen. 'n Vroom lied, zunne. En dat had ik niet gemogen van de vliegende non. Ze zou daarover wel eens een boze brief schrijven naar mijn garage.

„IK HEB DE MICRO gepakt en gezegd: „Beste mensen, tot U spreekt de chauffeur. die bij thuiskomst een boze brief van een Uwer heeft te verwachten. Die chauffeur heeft met de pastoor een tweestemmig lied gezongen, waardoor Uw bedevaart werd ontheiligd. Althans dat zegt zij. Ik ben me daarvan niet bewust. Maar als U niet wilt, dat ik meezing of anderszins met U meedoe onderweg, zegt het dan".

WOEST ROLDEN de ogen van de Belgische pelgrims naar de zuster, die met haar ogen schielijk de roserode Oostenrijkse appelbloesems invluchtte.

IN ITALIË, op weg van San Giovanni Rotondo naar Rome beweert de geestelijke leider aan boord van de Belgische bus: „Zij is helemaal geen non. Zij is een gewone vrouw, die zich als non heeft verkleed".

„ALS MARIE-THERESE Louagie uit Mortsel heeft zij geboekt. Per se niet als non", voegt Norbert Verhofstadt, de chauffeur eraan toe.

MARIE-THERESE Louagie gaat



Marie-Thérèse Louagie, de mysterieuze non in Vatikaanstad.

HET MYSTERIE VAN EEN „CARMELITES"

gekleed in een bruin habijt met bruin scapulier, een witte bef met witte kraag. Ze draagt een zwart hoedje met een zwart sluiertje en bruine schoenen met een bontkraag.

ZE ZEGT Carmelites te zijn. Als ik opmerk, dat Carmelitessen slotzusters zijn, beaamt zij dat, maar voegt ze eraan toe: „De Carmel is niet alleen in het slot, ook in de wereld". Waarom dan dat sluiertje, waarmee Carmelitessen hun gelaat bedekken als wereldse kontakten noodzakelijk zijn?

„DAT HEB ik voor, als ik bid". Maar noch in de bus, noch aan tafel, bidt ze gevoileerd.

AAN HAAR ACCENT hoor ik, dat ze uit West-Vlaanderen is. Ze bevestigt dat: „Ik ben uit De Panne" Waarop zij fluks het gesprek kortsluit.

ALS IK HAAR later aan tafel officieel om een interview vraag, kat zij: „Het moet maar eens gedaan zijn. De hele bus praat erover dat U telkens bij mij staat".

VORSEND EN VRAGEND kom ik tot de vaststelling, dat haar religieuze status labiel is. Onder het mom, dat alle zustercongregaties verdwijnen en dat alleen de Carmel van de Barmhartige Liefde zal blijven bestaan, probeert ze 3 miljoen Belgische franks bijeen te krijgen om in Neeroeteren in Belgisch-Limburg een nieuw nonnenklooster te bouwen. Een klooster voor 21 zusters van de Carmel van de Barmhartige Liefde, zoals de door Marie Therese Louagie te stichten congregatie zal heten. Zelf heeft ze zich tot overste benoemd van het nog niet gestichte klooster.

WELKE FUNKTIE haar begeleider is toebedeeld is onduidelijk. Rector kan hij moeilijk worden, omdat Mathieu Rosius slechts een gepensioneerd bovengronds mijnwerker is. Hij werkte destijds op de mijn van Waterschei.

OOK HIJ laat zich niet uithoren. Trouw vergezelt hij de zuster. Hij zit achter haar in de bus, bij haar aan tafel en draagt haar tas.

OOK IN ROME, aankomstplaats van de zesde etappe van de Giro di Pio, fronsen de zusters Dienaressen van de Goddelijke Voorzienigheid, die toch nogal wat religieuze textiel hebben gezien de wenkbrauwen. De overste vraagt tot welke congregatie de zuster behoort. „Ik ben Carmelites", zegt ze zonder blikken of blozen.

ONDERWIJZERES NELLY TENG uit Den Haag vraagt of ze niet in haar congregatie kan intreden. Ziedend loopt ze weg. Met wapperende sluier en habijt.

• Uit „Binnendoor en buitenom" van dinsdag 22 mei 1973.

met jan van lieshout BINNENDOOR en buitenom



MARIE-THERESE LOUAGIE, de vliegende non uit de Giro di Pio, een 14-daagse bedevaart naar Mariabedevaartplaatsen, naar zieners en ziensters van Maria en naar haar bijzondere vereerders, onder wie de gestigmatiseerde Capucijn pater Pio, is geen Carmelietes. Zonder blikken of blozen had zij zich in die religieuze status aan mij voorgesteld. Het vicariaat voor de religieuzen in Hasselt waarschuwt voor de pseudo-Carmelietes.

SCHREEF MIJ de vicaris:

„IN SEPTEMBER 1972 werd in alle huizen van Limburg een gestencilde brief rondgedeeld over de „Karmel van de eeuwige liefde" te Opoeteren, een nieuwe stichting waarvan men zei dat het klooster haast voltooid was".

„WIJ HEBBEN toen gewaarschuwd tegen deze bedelakties en onder meer gezegd dat er van bouw van een klooster helemaal geen sprake was".

„NU WORDT in meerdere gemeenten een gestencilde kaart verspreid uitgaande van de „Karmel der eeuwige liefde", Karmelietessen van de H. Theresia van Lisieux Wouterbossen 24, Opoeteren".

„DAT ADRES beantwoordt aan niets: in de Wouterbossen zijn er wel meerdere huizen met onpare nummers, maar aan de andere kant van de weg is er slechts één gebouwd en het draagt het nummer 2".

DIE JUFFROUW Thérèse Louwagie heeft ooit de toelating gehad ergens in de bossen een caravan te plaatsen. Die toelating is ondertussen ingetrokken, de caravan is verdwenen en de juffrouw is verhuisd naar een andere provincie".

„ZIJ HEEFT in de Wouterbossen geen enkele vierkante meter grond en krijgt die ook niet van de huidige eigenaar".

„WAT DE benaming „Karmel" betreft daarover schrijft de provinciaal van de orde: „Thérèse Louwagie is geen Karmelietes, heeft geen enkele opdracht vanwege de Karmel en heeft nooit kontakt opgenomen met de orde met het oog op een nieuwe stichting".

„OVER DE REST van het schrijven moogt u denken wat u wilt. Indien u toch ergens een goed werk wilt doen, zijn er wel voldoende andere noden te lenigen, bijvoorbeeld de honger in de Sahellanden, de katechistenvorming in de jonge kerken, de steun langs „Stelimo" aan onze Limburgse missionarissen en ontwikkelingshelpers".

FIETS-SQUADRON



„PARADE PEDALLEREN is moeilijker dan parade vliegen", stipuleerde Tony Steen (26), een van de squadron-commandanten op de RAF-basis Linton-on-Ouse in de graafschap Yorkshire. Zijn squadron had eigenlijk voor een formatievliegshow moeten opstijgen, maar vanwege de brandstofschaarste was het evenement afgelast. De straaljagerpiloten maakten van de nood een deugd en traden in complete uitrusting op de fiets aan. Om de show te stelen!

charmeur		erg	algemeen	bep. stof			lidwoord / lont	reeds			insekt / vrucht
bij vergissing / Perzië											
				reeds		scheepstouw		Lumen	gehoorzaal	edel	
driehoekig											
wond		bep. dier / errore excepto									
				buiging / tong v.e. klok				raar		bloedarmoede	voeg
boom					pl.a.d. Dedemsvaart	eivormig					
pl. in Limburg		groente				goud (F)			achter		
						tijdelijk uiteengaan					
pl. in Brabant		pl. in Gelderl. / zonnegod				lidwoord / slee			bijbelse stad		laatste kwartier
					are		bek				
deel v.d. mast			prul				modder				

aan de kar

Op de groentemarkt is nog weinig van een naderende oliecrisis te bespeuren. De prijzen zijn redelijk tot goed en OGENSCHIJNLIJK schijnt er niets aan de hand te zijn. Toch werken en leven de telers onder een steeds zwaardere druk. De prijzen van olie zijn sinds 1971 fors gestegen. De vraag is echter of voor het bedrijf voldoende brandstof beschikbaar blijft. Als straks — over een 6 tal weken — de sla uit de kassen is, moeten ze dan leeg blijven? Moeten de bloemkwekers, die onder meer de knollen van fresia's onder de mulle grond hebben, stoken?
Het zijn slechts enkele van de vele vragen, die de onzekerheid van de tijd aan deze nijvere lieden stelt. Intussen blijft de aanvoer op de Limburgse veilingen normaal. De export gaat vlot en mede door een gunstige vraag in het binnenland draaien de wijzers van de klok op de veiling steeds iets hoger. Andijvie kostte in beste hoedanigheid op de veiling tussen f 1,- en f 1,22. Champignons f 2,71-f 3,07 — zijn betrekkelijk goedkoop terwijl bloemkool in het midden van de voorbije week plots een „luchtsprong" maakte. Allerbeste exemplaren haalden de recordprijs van f 2,50 per stuk onder de klok. En er waren voldoende liefhebbers. Vrijdag lagen de prijzen normaal-duur tussen f 1,39-f 1,61. De sluitkool-variëteiten blijven goed in de markt. Rode Kool 30 ct.-34 ct; witte kool 30ct-35 ct. en savoyekool 25 ct-45 ct. Spruitkool kostte tussen f 1,40-f 1,49 per kilo. Basis-onderdelen voor goede snert: selderij (45 ct.-82 ct. per knol) en prei (97 ct.-130 ct per kg) worden veel gevraagd en de prijzen handhaven zich op een fors peil. Radijs kostte nog tussen 30 ct.-69 ct., terwijl peen (moermoos) tot 42 ct op de veiling haalde. Goede sla (een ons per krop) wordt vlot verkocht aan goede prijzen: f 19,40-f 39,40. Met sla kan men blijkbaar alle kanten op. Want de vrag blijft zeer groot. Veldsla van behoorlijke kwaliteit kostte nog tussen f 5,40 en f 5,70 terwijl witlof onder de klok een prijs aanwees tussen f 2,- - f 2,80. De druk op de fruitprijzen blijkt iets te zijn verminderd Golden Delicious noteerde van 30 ct.-41 ct. terwijl Cox Orange tussen 42 ct.-68 ct deed.

Will Lebens

Kippesoep uit Chili

Zet 500 gr kippepoelet op met 1 l koud water, takje selderij en peterselie, een ongesneden teentje knoflook en zout naar smaak. Laat de bouillon een uurtje zachtjes trekken. Zeef de bouillon, neemt het vlees van de botjes en snijd het wat kleiner. Fruit een gesnipperde ui samen met reepsjes rauwe rode paprika op een laag vuur in vier eetlepels zonnebloemolie en laat de stukjes kippevlees heel even meefruiten. Voeg daan de bouillon toe en verder zes dobbelsteentjes gesneden aardappelen, een ragfijn gesnipperde prei en een handvol kleingesneden sperziebonen.

Laat het geheel nog een half uur trekken, tot de sperziebonen gaar zijn. Voeg dan nog een klein blikje doperwtjes toe en een klein blikje gare maiskorrels. U kunt voor deze substantiële maaltijdsoep ook nog twee eieren loskloppen met enkele lepels van de bouillon en het mengsel door de rest van de soep roeren, maar absoluut nodig is dit niet. Hierna in ieder geval niet meer laten koken! Strooi er met gulle hand peterselie over.

FRED BASSET







DIERENLEED

Roger Bollen







arman en ilva

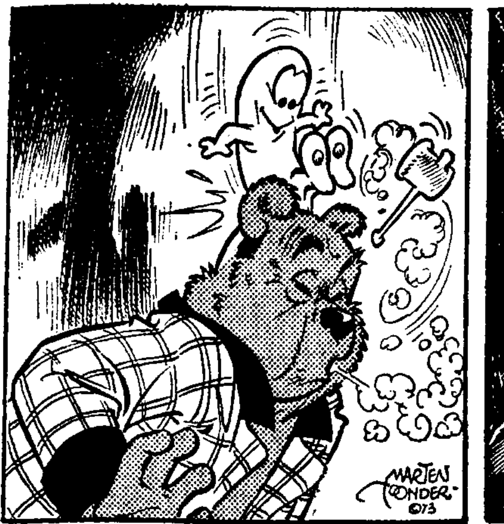


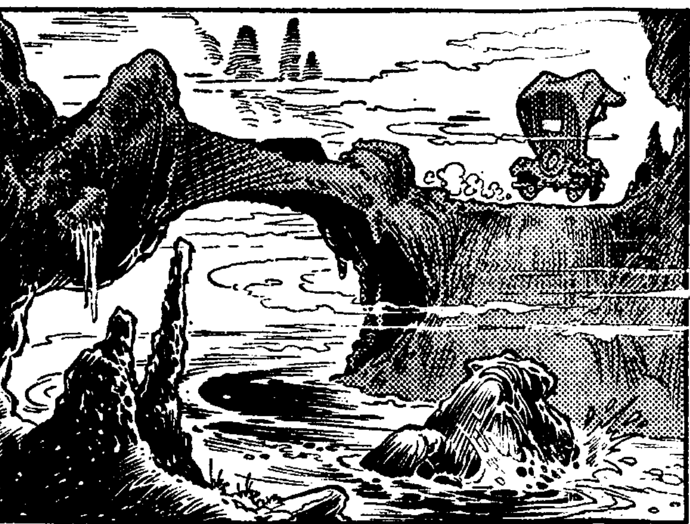




Heer Bommel en de Pronen







7861. Na de eerste schrik ging heer Ollie weer op het bankje zitten en begon een pijp te stoppen. „Hoe vreselijk is dit alles", mompelde hij verdrietig voor zich heen. „Nat en verkleumd opgesloten in een omgeving, die mij vreselijk neerdrukt omdat er ieder ogenblik een engerling in mijn haar kan vallen. En nergens hulp". „Nergens hulp", zei de proon, die oplettend naast hem zat. „Nee", prevelde heer Bommel zuchtend. „Zeg dat wel. Ook Tom Poes heeft mij in de steek gelaten toen ik eenzaam mijn boot de rivier afstuurde. En nu los ik vanzelf op, zonder iets na te laten. Ach, ik voelde direct al, dat mij hier iets ellendigs boven het hoofd hing.." Dat laatste was waar, want op dat moment viel een langs het plafond wandelende proon hem kletsend op de schedel. Maar in het eerste had hij geen gelijk, want Tom Poes was niet van plan hem in de steek te laten. Die had zich naar Bommelstein gehaast om de Oude Schicht te halen en nu reed hij zoekend langs de oever van de Drens naar de plaats waar de rivier zich begon te vertakken. „Het zal niet meevallen", dacht hij zorgelijk. „De delta is een vochtig gebied waar geen wegen zijn, en ik weet niet in welke rivierarm heer Ollie is gedreven. Als ik ze allemaal te voet moet volgen red ik het nooit voordat het donker wordt. En bovendien is er ook nog een kans dat hij in zee terecht is gekomen.."

HET ROS BAZHAAR

Suske en Wiske









VANDAAG de dag

Doden bij verkiezingen in Turkije

ANKARA — Bij ongeregeldheden tijdens de gemeenteraadsverkiezingen in Turkije zijn vier mensen om het leven gekomen en tien gewond. Het kwam tot rellen in de provincies Tokat, Burder en Cankiri tijdens de verkiezingen voor burgemeesters en gemeenteraden. Volgens de eerste uitslagen leveren de verkiezingen winst op voor de Republikeinse Volkspartij, die ook een flinke zetelwinst boekte bij de algemene verkiezingen van 16 oktober. Waarnemers achten de gemeenteraadsverkiezingen belangrijk, omdat de uitslag misschien voor een doorbraak in de politieke impasse kan zorgen. Turkije wordt nog steeds door een demissionaire regering bestuurd omdat de partijen niet tot overeenstemming over een coalitie kunnen komen.

Scheepsdrama op de Noordzee

DEN HELDER — De speuractie naar de Westduitse kustvaarder „Antje Janssen", die sinds zaterdagmorgen op de Waddenzee tussen Texel en de Duitse bocht wordt vermist met zeven opvarenden aan boord, is zondagnacht gestaakt. Twee dagen lang hebben Duitse helicopters en de scheepvaart op deze noordelijke route naar de 424 ton metende kustvaarder gezocht, helaas zonder resultaat. Alleen op het strand van Schiermonnikoog is zondagmiddag een reddingsboei van de kustvaarder gevonden. De hoop dat het schip in een nog onbekende haven is binnengelopen is opgegeven.

Joden uit consulaat verwijderd

WENEN — De Oostenrijkse politie heeft gisteren meer dan 100 Sovjetrussische Joden verwijderd uit het Sovjetrussische consulaat in Wenen, waar zij eisten naar huis te kunnen terugkeren na emigratie naar Israel. Het consulaat had om politieke hulp verzocht omdat de Joden weigerden het gebouw vrijwillig te verlaten. Enkelen waren op de grond gaan liggen uit protest tegen het lang uitblijven van de benodigde papieren. In Wenen zijn 317 Russische Joden gestrand na emigratie naar Israel. Het landgoed Schönau is gisteren, na het vertrek van de laatste groep, definitief dichtgegaan.

Peijnenburg voor Financiën

DEN HAAG — In KVP-kringen is men ervan overtuigd, dat het Tweede Kamerlid drs. M. Peijnenburg (KVP) staatssecretaris van Financiën zal worden. KVP-fractieleider Andriessen zou geen zin meer hebben om nog verder te zoeken naar een andere kandidaat na minister-president Den Uyl en minister Duisenburg van Financiën al zes door Andriessen aangedragen kandidaten hebben geweigerd. Drs. Peijnenburg, de financieel deskundige van de KVP-fractie, zou daarmee zijn partijgenoot Van der Stee opvolgen, die per 1 november minister van Landbouw werd.

Akkoorden met Hongarije en Bulgarije

BRUSSEL — De Westduitse minister van Buitenlandse Zaken Walter Scheel heeft in Brussel voorspeld dat Bonn nog deze week overeenkomsten met Hongarije en Bulgarije zal tekenen ter normalisering van de betrekkingen. Volgens Amerikaanse zegslieden heeft Scheel dat gezegd tijdens een diner met de ministers van Buitenlandse Zaken van de VS, Engeland en Frankrijk. Het akkoord ter normalisering van de betrekkingen met Tsjechoslowakije is gereed voor ondertekening.

overigens ....

zijn in het Franse Antibes 10 schilderijen en een lithografie van Pablo Picasso gestolen ter waarde van ruim 2 miljoen gulden. ● trof een zware cycloon de kuststreken van Bangladesh waarbij 13 mensen om het leven kwamen. ● is de Cambodjaanse regering van premier In Tam afgetreden nadat herhaaldelijk was gebleken dat de regering zijn taak niet naar behoren kon vervullen. ● heeft de Ierse politie gisteren IRA-leider Kevin Mallon gearresteerd die onlangs met twee anderen per helicopter uit de gevangenis van Dublin ontsnapte. ● is de oudste boom ter wereld, die staat op een berghelling in het noorden van Taiwan en ongeveer 5200 jaar oud moet zijn, gedeeltelijk door brand verwoest. ● zullen er voorlopig geen persbriefings van het ministerie van Buitenlandse Zaken meer zijn naar aanleiding van de ongelukkige uitlatingen van de heer Thurkow van verleden week

Limburg maakte uitzondering op landelijk beeld

Energiecrisis: nog geen effect op werkloosheid

DEN HAAG — In de werkloosheidscijfers over november is nog geen invloed merkbaar van de energiecrisis. Wel stijgt het aantal aanvragen tot werktijdverkorting, zo heeft het ministerie van sociale zaken meegedeeld. De geregistreerde arbeidsreserve voor mannen en vrouwen te zamen bedroeg in november 117.120, wat een toeneming was van 8.170 vergeleken bij oktober. Het voor seizoen gecorrigeerde cijfer van de geregistreerde arbeidsreserve (mannen en vrouwen) daalde ten opzichte van oktober met 2600 tot 118.400. De ongecorrigeerde cijfers over november zijn: 85.290 mannen en 24.440 vrouwen werkloos. Dit betekent bij de mannen een stijging met 8510 en bij de vrouwen een daling van 160 ten opzichte van oktober.

De vraag, evenmin voor seizoen gecorrigeerd, bleef nagenoeg gelijk met 75.600.

In november nam de niet voor seizoen gecorrigeerde geregistreerde arbeidsreserve van mannen in alle provincies toe. De stijging was het grootst in de drie noordelijke provincies vooral in Drenthe (van 4,8 procent naar 6,1 procent), gevolgd door de zuidelijke provincies. De toeneming had in belangrijke mate betrekking op bouwvakarbeiders in verband met de in deze tijd van het jaar gebruikelijke afnemen van de bedrijvigheid in de bouw.

In vergelijking met de situatie van een jaar geleden is de geregistreerde arbeidsreserve in vrijwel alle provincies gelijk gebleven dan wel afgenomen, met uitzondering van Limburg (zie hierover L.D. provincie).

In vrijwel alle beroepsgroepen deed zich een stijging van de geregistreerde arbeidsreserve van mannen voor, uitgezonderd scheepvaartpersoneel en handels- en kantoorpersoneel. De daling in de laatste beroepsgroep betrof hoofdzakelijk schoolverlaters.

Stijging Horeca

De geregistreerde arbeidsreserve van vrouwen daalde enigszins. Tegenover een stijging bij o.m. het Horecapersoneel, winkelpersoneel en de groep naaisters stond een daling, vooral bij het kantoorpersoneel. De in de kantoorberoepen opgetreden daling was voornamelijk een gevolg van de plaatsing van schoolverlaters.

Eind november waren 51.690 vacatures voor mannen en 18.410 vacatures voor vrouwen geregistreerd. Deze aantallen zijn respectievelijk 17.580 hoger en 260 lager dan een jaar terug. In november daalde de geregistreerde openstaande vraag (niet voor seizoen gecorrigeerd) zowel bij mannen als bij vrouwen met respectievelijk 3.470 en 1.200. Deze afneming wordt in alle provincies teruggevonden. De grootste daling trad op in Gelderland (— 1.000) en Noord-Brabant (— 710) en geldt in bijna alle beroepsgroepen.

Speelgoed veiliger

DEN HAAG — Speelgoed voor kinderen onder de vijftien jaar zal in de toekomst aan bepaalde eisen moeten voldoen om verkocht te mogen worden. De adviescommissie warenwet van het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne heeft hiervoor afgelopen vrijdag een voorlopig ontwerp-kinderspeelgoedbesluit bekend gemaakt. In dit ontwerp worden behalve aan speelgoed ook eisen gesteld aan instructiemateriaal, zoals kleurpotloden.

In de toekomst zal het speelgoed moeten voldoen aan eisen wat betreft de brandbaarheid, de giftigheid en de breekbaarheid van het materiaal, waaruit het vervaardigd is. Ook zal het aan bepaalde normen ten aanzien van de stabiliteit en het gewicht moeten voldoen. Speciaal worden de speelgoedfornuisjes genoemd, die niet meer in combinatie met de ervoor te gebruiken brandstof mogen worden verkocht, met het oog op brandgevaar of het mogelijk in de mond steken (zoals metablokjes, die op suikerklontjes lijken) van de brandstof.

Max Velthuijs' kinderboeken onderscheiden

DEN HAAG — De beeldend kunstenaar Max Veldhuijs is in Frankrijk als schrijver en tekenaar van het kinderboek „De duif en de houthakker" onderscheiden met het „diploma van jeugdige lezertjes".

Max Velthuijs heeft al eerder met kinderprentenboeken in het buitenland. Enkele van zijn kinderprentenboeken worden voornamelijk in Amerika en Duitsland afgezet. Ze worden uitgegeven door Nordsüd-Verlag in Zwitserland. Enkele van zijn kinderprentenboeken zijn door uitgeverij Dr. W. Junk in Den Haag ook in ons land op de markt gebracht, onder andere: „het goedige monster", „De schilder en de vogel", en „De jongen en de vis".

De Franse onderscheiding is te vergelijken met de Nederlandse „gouden griffel". Ze werd verleend voor een sprookje van Grimm, dat door Max Velthuijs is getekend en overigens is naverteld. Dit boek verscheen onder de titel „La colombe et le pauvre bûcheron" bij drukkerij Fernand Nathan in Frankrijk. Het zal niet in Nederland worden uitgegeven.



● *Elisabeth Taylor en Richard Burton zijn gisteren uit Los Angelos, na een verzoening in de suite van een ziekenhuis, naar Europa gevlogen. De 41-jarige actrice verliet het ziekenhuis twee dagen eerder dan verwacht was na een operatie. Een woordvoerder van het paar zei dat beiden overeengekomen waren hun echtscheidingsprocedure niet voort te zetten.*

Akkoord over Ierse raad

LONDEN — Op de conferentie van Londen, Dublin en Belfast in het Zuidengelse Sunningdale is men het eens geworden over de vorming van een raad voor heel Ierland.

De raad voor heel Ierland zal bestaan uit zeven leden van de regering in Dublin en zeven leden van de uitvoerende raad van Belfast. Er zal geen enkele Britse vertegenwoordiger zitting hebben in de raad. De 4 titulaire leden zullen worden bijgestaan door aanvullende leden die geen stemrecht zullen hebben. De besluiten van de raad zullen eenstemmig genomen worden.

In het slotcommuniqué wordt voorts aangegeven dat de regering van de Ierse republiek „plechtig verklaart dat de huidige status van Noord-Ierland, dat tot het Verenigd Koninkrijk behoort, niet zal kunnen worden gewijzigd zolang de bevolking van de provincie geen wijziging zal wensen".

De Britse regering heeft van haar kant de verzekering gegeven dat als de meerderheid van de bevolking van Ulster de hereniging van Ierland wenste, Groot-Brittannië zich niet zou verzetten tegen de vervulling van deze wens.

Kissinger vraagt grotere samenwerking NAVO-landen inzake de energiecrisis

BRUSSEL — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Kissinger heeft gisteren tijdens de conferentie van NAVO-landen in Brussel voorgesteld, dat de Noordatlantische bondgenoten gezamenlijk en op lange termijn het probleem der energievoorziening moeten aanpakken.

Dit, zei hij, kon een grondslag zijn voor hun voortdurende eenheid. De vergadering van de Noord-Atlantische Raad is geheim maar vernomen is, dat de ministers hun aandacht in de eerste plaats besteden aan de aspecten op korte en lange termijn van het energieprobleem. Kissinger had gezegd, dat het probleem een van korte duur zou kunnen zijn als de landen samenwerk en er daardoor vooruitgang werd geboekt bij het bereiken van een vredesregeling voor het Midden-Oosten. Hij beloofde Amerika's 14 bondgenoten dat zijn land spoedig concrete voorstellen zal indienen.

Het energieprobleem, aldus Kissinger, was al lang „in de maak" geweest en er zou toch een crisis zijn ontstaan, oorlog of niet. Een zaak waarmee het bondgenootschap geconfronteerd is was, aldus de minister: „Kunnen wij bondgenoten blijven of zullen onze verhoudingen zich dusdanig veranderen, dat wij elkanders concurrenten worden" Amerika, aldus Kissinger, wilde de kloof overbruggen die inzake het Midden-Oosten bestond tussen zijn land en de Europese bondgenoten.

Wat het zich zorgen maken over de olietoevoer uit de Arabische landen betreft zei hij nog dat „de meeste Europese landen hadden afgezien van het geven van steun aan Israel in de vorm van wapens."

Belgen rijden met Kerst en Nieuwjaar

BRUSSEL — De Belgen zullen met het kerstweekeinde en met het weekeinde van oud- en nieuwjaar hun auto's mogen gebruiken. Het zondagse rijverbod op 23 december en op 30 december niet van toepassing zijn. De minister van economische zaken, Willy Claes, heeft dit maandag bekend gemaakt. Op zondag 16 december zal het rijverbod wel van kracht zijn, echter gebruik in de versoepelde vorm. Dat wil zeggen dat de Belgen hun auto moeten laten staan van 's zondagochtends 03.00 uur tot 's avonds 20.00 uur.

Ook Engeland en Frankrijk op conferentie

Weer gevechten op Golanhoogte

CAIRO-TEL AVIV — Syrische en Israelische troepen zijn gisteren langs de bestandslijnen in de Golan-heuvels opnieuw met elkaar in botsing gekomen. Volgens een woordvoerder in Damascus rukte een Israelische eenheid op „in de richting van onze vooruitgeschoven stellingen in de noordelijke sektor van het front. Syrisch artillerievuur dwong de oprukkende eenheid zich terug te trekken. „Een paar uur later zou een Israelische eenheid zich hebben bewogen „in de richting van onze troepen in de centrale sektor van het front, maar onze troepen vernietigden de eenheid", aldus de woordvoerder. Hij gaf geen cijfers over de verliezen aan beide kanten.

Het was de derde botsing tussen Israeli's en Syriers in deze maand. De eerste twee vonden plaats op 2 en 3 december toen van beide zijden artillerie, tanks en mortieren in de strijd werden geworpen.

Egypte dringt er op aan dat ook Engeland en Frankrijk zullen deelnemen aan de vredesconferentie over het Midden-Oosten in Genève. Egypte beschouwt Engeland en Frankrijk als zijn belangrijkste sympathisanten in Europa en zou daarom prijs stellen op hun aanwezigheid. Het staat al vast dat de Verenigde Staten en de Sovjetunie aan de conferentie zullen deelnemen.

Egypte heeft gisteren beweerd dat zijn krijgsgevangenen „in Israelische gevangenschap „op alle mogelijke manieren... tot de dood toe... zijn gemarteld". Een woordvoerder verklaarde dat een kompleet dossier over de martelingen „binnen enkele dagen" aan het Rode Kruis zal worden overhandigd. De Egyptische beschuldiging kwam een dag nadat het Israelische ministerie van Buitenlandse Zaken heeft verklaard dat er tenminste 28 Israelische krijgsgevangenen door Egyptische militairen zijn gedood, terwijl een groot aantal zijn gemarteld.

commentaar

Mogen en moeten

Zoals in geval van nood iedereen mag en moet dopen, zo mag en moet een regering op bijzondere wijze ingrijpen wanneer sprake is van een crisis- of noodsituatie. De regering-Den Uyl is daar nu aan toe. Zij heeft het ontwerp-Machtigingswet bij de Tweede Kamer ingediend, volgens welk ontwerp de regering uitgebreide volmachten moet krijgen om zo nodig maatregelen te nemen ter beteugeling van de gevolgen van de energiecrisis. Het is echter de vraag of het parlement er aan toe is de regering haar zin te geven.

Mag en moet de regering wel? Toen tien dagen geleden minister-president Den Uyl via de radio en televisie de te verwachten gevolgen van de oliecrisis voor onze economie schetste, werd hem onmiddellijk daarna van verscheidene kanten het verwijt gemaakt, dat hij niet met harde cijfers op tafel was gekomen. Eenzelfde geluid lieten zowel de werkgevers als de werknemers horen na de gesprekken die de regering enkele dagen later met hen voerde. De regering moest eerst maar eens met cijfers aantonen hoe somber de toekomst er voor Nederland wel uitzag.

Wij geloven niet, dat de verwachtingen zoals die zaterdag door de regering zijn uitgesproken en min of meer met cijfers zijn onderstreept, als voldoende zorglijk zullen worden ervaren om de bestaande scepsis weg te nemen. Dat de beperking van de invoer van olie een negatieve weerslag op de economie zal hebben, niet alleen in Nederland maar in nagenoeg heel Europa, staat voor iedereen vast; dat die weerslag zo ernstig zal zijn dat zij het rechtvaardigt de regering met nagenoeg blanco volmachten toe te rusten als ware er sprake van een oorlogstoestand die het voortbestaan van het land bedreigt, is allerminst aangetoond.

De Tweede Kamer zal zich nog wel eens twee keer bedenken voor zij bereid zal zijn zichzelf buiten spel te zetten en de regering de vrije hand te geven. Zij mag dat pas doen wanneer ondubbelzinnig is aangetoond dat daartoe alle aanleiding bestaat en nadat is onderzocht of er geen andere mogelijkheden bestaan om hetzelfde doel, beperking van de nadelige gevolgen van de oliecrisis, te bereiken. Wat dit laatste betreft is het bijvoorbeeld erg vreemd, dat de regering wél de bevoegdheid voor zichzelf wil reserveren om eigenmachtig in te grijpen in de loon- en prijsontwikkeling maar dat zij met nog geen woord heeft gerept over het inkrimpen van de overheidsuitgaven. Ook al door het ontbreken van dit goede voorbeeld zal zij de vakcentrales zowel als de organisaties van werkgevers niet erg bereid vinden zich achter de huidige regeringsplannen op te stellen.

PERSSPIEGEL

Zoveel macht

Over het ontwerp Machtigingswet, dat de regering nu op tafel heeft gelegd, zegt het ochtendblad TROUW onder meer het volgende:

„Het is best mogelijk dat de Tweede Kamer tot de conclusie zal moeten komen, dat het kabinet het zonder deze machtigingswet niet kan stellen. Maar het blijft aan de ongerijmde kant dat een kabinet dat de spreiding van macht tot een centraal doel heeft geproclameerd, zoveel macht tot zich trekt. Het zou wijs handelen, wanneer het na gebruik van zijn bevoegdheden zich eigener beweging tot het parlement zou wenden om verantwoording van zijn beleid af te leggen....

Onverantwoord

Er zijn, meent DE TELEGRAAF, in een commentaar op hetzelfde onderwerp ten minste vier klemmende redenen om aan het huidige kabinet de gevraagde, abnormale bevoegdheden niet te geven.

1. De democratie wordt geweld aangedaan als de normale parlementaire goedkeuring vooraf wordt uitgeschakeld.
2. Als zeer vérstrekkende bevoegdheden aan een regering moeten worden gegeven behoort dit een nationaal kabinet te zijn, waarin vrijwel alle stromingen van het Nederlandse volk vertegenwoordigd zijn.
3. Het kabinet-Den Uyl is niet een kabinet steunende op een politieke meerderheid, maar een minderheidskabinet dat gedoogd wordt.
4. Het kabinet bevat enkele zwakke ministers, die er reeds blijk van hebben gegeven niet tegen hun taak te zijn opgewassen.

Het is, aldus De Telegraaf, ten enenmale onverantwoord een dergelijk kabinet met zeer uitgebreide volmachten te bekleden.

Dr. S. Mansholt vindt dichtknijpen van de oliekraan een zegen

Van een medewerker

HET begon met een verhit telefoongesprek: dr. Sicco Mansholt (65) die volgens vergeelde knantenknipsels uit de vijftiger jaren ook toen al een „licht ontvlambaar temperament" had, wordt kribbig omdat ik de reis naar Wapserveen niet wil maken als hij slechts „een uurtje" beschikbaar heeft om over de energiecrisis te praten. Aan beide kanten van de lijn wordt de stemming narriger. Beide partijen houden stand. Opeens zegt hij: „Morgenmiddag half drie". Einde telefoongesprek.

Terwijl in Nederland heel wat wordt afgejammerd over de autoloze zondag en het energietekort, heeft Sicco Mansholt laten weten de huidige situatie een zegen te achten. Dr. Mansholt hoort thuis in het rijtje, „grote Nederlanders". In kranten wordt hij soms omschreven als „onze grote Europeaan". Zeer actief in het verzet, na de oorlog (PvdA-)minister van landbouw in vele kabinetten-Drees, jarenlang vice-voorzitter van de Europese Commissie in Brussel, het laatste jaar zelfs voorzitter.

Sinds een jaar woont hij „pensionerend" in het Drentse Wapserveen. Aan de restauratie van de boerderij uit 1771 wordt nog gewerkt. Dr. Mansholt is op de middag van de afspraak slechts bereikbaar na een sprong over een trapgat-in-wording. Hij is lang, wallen onder de ogen, minder onbenaderbaar dan hij er op foto's soms uitziet. „Als hij een vergadering binnenkomt, zwijgt iedereen". Hij is meteen ook vriendelijker dan door de telefoon. Maar wel druk: de Duitse en Franse omroep zijn net geweest. „Houdt u het een beetje kort", vraagt zijn vrouw

Zegen

Dr. Mansholt kijkt in zijn agenda na met wie hij ook alweer die afspraak had gemaakt en zegt: „U wilde geloof ik met mij praten". We starten met de door hem gesignaleerde zegening van de huidige energiecrisis. „Kijk, als ik zeg dat het een zegen is, dan zeg ik dat in verband met onze huidige groeimaatschappij, waarmee het helemaal vastloopt. We hebben bij de Europese Commissie verzoeken aan regeringen gedaan de grenzen van dit steeds maar laten groeien van de welvaart ernstig te nemen. Vele deskundigen hebben al jaren gewaarschuwd dat, als we zo doorgaan, we in een catastrofale situatie terechtkomen. Maar het is in de wind geslagen. Geen enkele regering heeft zich er iets van aangetrokken. Ze hebben zelfs niet besloten tot een gezamenlijke actie om nieuwe energiebronnen te zoeken. Ze hebben zich ook helemaal niet voorbereid op een maatschappij, waarin de groei tot normale proporties is teruggebracht. En zo leven we nu in de crisis van de groei".

Verstandig

„Wat de Arabieren nu doen? Zij volgen een verstandige politiek. Och, waarom zouden zij zich binnen 20 jaar laten leegzuigen? Zo worden wij er nu plotseling mee geconfronteerd en het is een zegen dat het ons op deze wijze wordt gepresenteerd. Omdat het nu gebeurt, kunnen we ons voorbereiden op het komende tekort. Ik hoop dat het nog niet te laat is. Wij kunnen ons nu nog voorbereiden op het leven in een maatschappij met een geringere groei. Daarom beschouw ik het dichtknijpen van de oliekraan als een zegen"

„Ik zie daarbij af van de boycot van dit moment. Dat is een politieke zaak. Het tekort bestaat al langer. Ik ben meer ontstemd over de slappe, egocentrische houding van sommige Europese landen. Maar het gaat mij om het structurele tekort dat ontstaat: de olie raakt op. Laten we nou de handen ineen slaan. Wat moeten we doen? Japan kruipt al door het stof voor een paar druppels olie. Je ziet heel onverkwikkelijke dingen gebeuren. Olie die verkocht wordt tegen wapens, die anders nooit geleverd zouden zijn. De bedrijvigheid is alweer in volle gang. Maar het zal niet helpen".

Jaren geleden hebt u in een interview gezegd: er moet iets explosiefs gebeuren. Valt het u mee dat zo'n boycot de mensen in beroering brengt over het energietekort. Had u altijd gedacht dat een grotere ramp nodig zou zijn? In de Haagse Post stond: dit is de minst vervelende manier.

Dr. Mansholt: „O ja, helemaal mee eens. We hebben nog te maken met andere grenzen. De ernstigste die ik vrees, is een voedseltekort. Dat zal een heel ander karakter hebben. Energie is een prachtmiddel. Als je de aanvoer afknijpt, moet wel overgegaan worden op verdeling. Er is een heel direct effect. Het beperkt de groei. Maar als het voedsel beperkt wordt, kan dit rampzalige gevolgen hebben. De groei wordt daar niet door beperkt, want er zal steeds meer voedsel bijgemaakt worden. En zal men hier minder in de auto zitten omdat tien miljoen negers in de Afrikaanse woestijn liggen te creperen?"

„De groei zal bijvoorbeeld ook moeten stoppen als we stikken in het vuil. Als je dan voor energie moet kiezen: mondjesmaat in de auto rijden, het is allemaal op te vangen. Maar voedseltekort is gevaarlijk. Daarom: zoals het nu gebeurt, dat is gunstig."

„Met de hoofdlijnen van de regering ben ik het ook eens. Alleen: distributie kan geen duurzame oplossing zijn; het langdurig leven onder de bureaucratie van de distributie zou ik zeer ongewenst vinden. Het maakt de eigen verantwoordelijkheid dood. Het is de autoriteit die alles bepaalt. De maatschappij krijgt er iets onmenselijks door. Zelf heb ik me na de oorlog als minister ingezet voor de voedseldistributie. Dat was allemaal te doen met het vooruitzicht dat de distributie tijdelijk was. Maar we moeten nu beseffen dat we naar steeds moeilijker perioden toegaan."

„Dit is het begin. Het verleden is nu afgelopen. Komende generaties zullen zich op alle mogelijke manieren de neus stoten als zij door die grens heen proberen te komen. We moeten nu proberen een maatschappij te ontwikkelen die een zeker evenwicht heeft met wat de aarde biedt aan mogelijkheden."

Dan volgt zijn bekende theorie dat de arme landen, door onder meer het gebrek aan energie, nooit het welvaartsniveau van de rijke landen kunnen bereiken. Dus als je het wereldbezit enigszins gelijk wilt verdelen, dan moeten de arme landen wat omhoog, de rijken een stuk naar beneden. Daarom de vraag, zijn mensen er volgens u langs democratische weg toe te brengen zich allerlei zaken te ontzeggen?

Dr. Mansholt: „Ja, kijk. Ik ben van mening dat zoiets van de omstandigheden afhangt. Als de nood er niet is, gebeurt het niet. Men is zelfzuchtig. Dat is nog een reden waarom ik dit gedwongen afremmen van de groei een zegen vind. Was dit niet gebeurd, dan was men rustig doorgegaan met alles op te maken en geen enkele regering zou het aangedurfd hebben af te remmen."

„Uit deze maatschappij kun je onmogelijk door bepaalde wetgeving of zo een maatschappij laten ontstaan waarin de welvaart niet meer groeit. Daar is druk van buitenaf voor nodig. Zonder een stuk politieke strijd lukt het ook niet. Verder moet je een paar argumenten hebben die het verteerbaar maken dat er geen groei meer is, dat er versoberd wordt. Er kan een groei zijn in heel andere sectoren: cultuur, onderwijs, vrije tijd. Een grotere zekerheid over het lot van je kleinkinderen."

„Ik stel wel eens de vraag, als u zo van uw auto zit te genieten, gaat er dan iets van dat genot verloren als u rijdt met de zekerheid dat uw kleinkinderen in een rotmaatschappij terechtkomen. Je merkt dan een stilte, een schok. Ik weet ook niet hoeveel mensen een slapeloze nacht hebben over de honger in Afrika nadat ze zich aan een goed diner zat hebben gegeten en gezwolgen."

Ligt u zelf na zo'n diner wakker?

Dr. Mansholt, na enige stilte: „Ja, natuurlijk. Daarom strijd ik ook. Wat we nou opvreten, daar heeft het nageslacht de nadelen van. Dat besef hoort bij het milieu. Ik hoop dat er een politiek klimaat komt waarin de compensatie voor het minder aan welvaart ligt in het weten dat je rechtvaardiger leeft."

Maar maken veel mensen zich zorgen over hun kindskinderen?

Dr. Mansholt: „Mijn ervaring is dat mensen zich over hun eigen kinderen niet zoveel zorgen maken als over hun kleinkinderen. Die kinderen, daar kunnen wij nog voor zorgen, maar daarna zijn we er niet meer."

„Ach, jarenlang zijn we allemaal uitgelachen als we waarschuwden. Laat de zaak maar eens vastlopen. Ondanks die schone congressen zal de Rijn over 15 jaar zó vervuild zijn dat hij onbruikbaar is. Met boringen zijn we Ameland aan het verrotten. De Waddenzee wordt aangevallen onder meer met het aanleggen van volkomen overbodige havens. En om op uw vraag terug te komen, ik ben van mening dat dit allemaal langs democratische weg te veranderen is, maar wel in de tijd. Je moet beginnen met de opvoeding op de scholen. Het onderwijs niet alleen meer richten op de mens als producent.

Het begint al op de kleuterschool. Als een kleinkind van mij poppetjes moet knippen en zij knipt er tien in een uur en een buurmeisje knipt er twee per uur, dan wordt mijn kleinkind geprezen en het buurmeisje bestraffend aangekeken."

„Leven wij alleen om te produceren? Ik dacht dat ook heel andere elementen van belang waren."

Er wordt nu eerst koffie gedronken met de dertien bouwvakkers die de boerderij verbouwen. Het is Sinterklaas zijn verjaardag. Een timmerman laat zich onder luide toejuichingen door de gerestaureerde schoorsteen naar beneden glijden. Mevrouw Mansholt gaat met speculaas rond.

Praat u er met hen ook over dat zij in welvaart terug zullen moeten?

„Niet met allemaal. Maar een enkeling heeft je dan op de radio gehoord en vraagt je: hoe wordt het? Het voornaamste punt is dan: komt er werkloosheid of niet. Het lijkt dat er in de maatschappij zonder groei minder arbeid te verrichten is. Ik weet dat nog niet. Maar we zullen de werktijd moeten inkrimpen. Een term als werkloosheid, daar moeten we van af. Het werk moet over de mensen verdeeld worden."

Als ik u zo over de maatschappij-zonder-groei hoor praten, klinkt het als of het al bijna zo ver is

Dr. Mansholt: „Nou, het moet over tien, 20 jaar ook wel zover zijn. Kijk, rond 1980 loopt het vast. Dat wil niet zeggen dat de maatschappij instort, het gaat rustig door, er zal een aanpassing zijn."

Kunt u aan een hongerende neger in Afrika uitleggen dat wij treuren over de autoloze zondag?

Dr. Mansholt: „Geen sprake van. Die autoloze zondag, ik treur er ook niet om. Dat gejammer nu al veertien dagen lang, ik vind het kinderachtig. Het is toch ook hemelschreiend als je ziet wat er verder in de wereld aan de gang is. Maar dat gaat al zo lang — mijn eerste politieke rede hield ik in 1945: waar zou het in de toekomst om gaan? Ik vroeg: kan de boer de wedloop met de dokter bijhouden. We hadden het toen over zaken als kindersterfte. Met dat soort zaken heb ik me een heel leven lang bezig moeten houden. Dan ga je vanzelfsprekend een crisis, zoals die er nu is, heel relatief zien. Maar daar kunnen sommigen zich dan lekker aan ergeren. Die zit daar maar mooi in Wapserveen en heeft geen pijn".

„Nee, ik heb geen pijn. Maar wie in Nederland wel. De mensen die een slecht huis hebben, armoede. Maar die groep wordt in Nederland door de sociale voorzieningen kleiner".

Bent u er bang voor dat allerlei projecten die het milieu schaden er nu toch worden doorgedrukt?

Dr. Mansholt: „Ja, er wordt maar geboord. Iets als het behoud van de natuur raakt hen niet. Dat kanaal door de Dollard bijvoorbeeld, dat is ook misdadig. Uit het oogpunt van een toekomstig evenwicht in de natuur. Dan kan men wel de schouders ophalen van: och, die kluutjes (de bedreigde vogelsoort, red.), maar dat is een platte bourgeoisie. Onze kleinkinderen zullen ons vervloeken".

Het schouderophalen over dit soort zaken, hoe verklaart u dat?

Dr. Mansholt: „Volkomen gebrek aan cultuur. Geef besef van de samenhang der dingen. Men is volkomen ontworteld van de wezenlijke waarden van de schepping, terwijl ik open oog heb voor sociale rechtvaardigheid en economisch belang, vind ik dat we zeer voorzichtig moeten zijn met de natuur die ons is toevertrouwd, want zo is het toch".

„Als een stad moet uitbreiden zal dat moeten zolang we niet de moed hebben de groei van de bevolking te beperken. Maar de natuur wordt aangevallen door totaal overbodige dingen. Dat schouderophalen dat is het gevangen-zijn in het eigen bedrijf, in het eigen egocentrisch denken. Dat denken is afgestompt en daardoor dom. Ook bij de bestuurders. De Groninger bestuurders, die zo'n kanaal door het natuurgebied De Dollard willen graven, geven blijk van domheid en beperktheid".

Hoe hebt u gereageerd toen u voor het eerst een advertentie van een benzinemaatschappij zag met het verzoek het gebruik van benzine te beperken?

Dr. Mansholt: „Ik heb gelachen. Hard, erg hard. Ik houd van lachen. Wel allemachtig, ze hebben het weer gevonden".

„Kijk eens, ik bedacht het zo. Zo'n groot concern gaat heel gauw in het verdomhoekje staan. Ze voelen zich allemaal vreselijk schuldig. Niet zozeer over wat ze gedaan hebben maar meer: God, we hebben zo'n grote invloed, we zijn zo machtig. Door Waldheim (secretaris-generaal van de VN, red.) ben ik gevraagd mee te werken aan het opstellen voor gedragsregels voor multi-internationale vestigingen (concerns met vestigingen in verschillende landen). Ik ontmoet dus veel van die mensen. Je moet vooral oppassen ze niet over één kam te scheren. Maar ze gaan toch allemaal gebukt onder de felle kritiek van de laatste jaren. Met ITT in Chili is het boven gekomen. Dat waren ook rotjongens".

„En dan gaan we tot vandaag proberen zoveel mogelijk benzine te verkopen en dan plotseling: jongens zuinigheid. Nou, ik weet het te waarderen. Maar ik lach er wel om".

De president-directeur van de Shell sprak onlangs voor de televisie zeer vurig over het milieu.

Dr. Mansholt: „Je moet het doen en laten van bepaalde maatschappijen losmaken van hun leiders. Ik ben ervan overtuigd dat meneer Wagner nadenkt, maatschappelijk gevoel heeft. Dat de zorgen over de toekomst hem niet met rust laten. Maar zo'n maatschappij — en het gaat me nu helemaal niet om de Shell — heeft een eigen leven. Dat gaat door met boren. De hele machinerie gaat intussen door op Ameland, de Middellandse Zee vervuilt, want groei is voor zo'n maatschappij noodzakelijk".

„Hebt u laatst het interview met de Akzo-directeur gezien? Zo'n man maakt ook een menselijke indruk. Je moet voorzichtig zijn zo'n maatschappij daarmee te vereenzelvigen. En je moet ook op die mensen zelf niet het stempel van het bedrijf drukken".

„In Amerika is mij bij een bedrijf gebleken (ik zal geen namen noemen) dat de president-directeur een roerend betoog hield over maatschappijverandering en leven met respect voor de natuur. En terwijl de tranen je over de wangen lopen, vervolgt diezelfde maatschappij wetenschapsmensen omdat ze de aanslag van chemische bedrijven op bepaalde gebieden aan de kaak gesteld hebben. Zo weinig als ik als minister het hele apparaat kon controleren, zo weinig kan een directeur zijn bedrijf controleren".

In 1965 zei u dat u er teleurgesteld over was hoeveel mensen bereid zijn niet alleen aan zichzelf te denken. Is die teleurstelling sindsdien toegenomen?

Dr. Mansholt: „Nou, niet toegenomen. Ik geloof dat er toch verbetering is. Dat merk je vooral aan de jongeren. Die gedragen zich maatschappelijker dan wij in onze tijd. Al hun acties, dat vind ik een belangrijk element in de democratie. Niet dat het allemaal rozegeur en maneschijn is. Maar hun protesten tegen deze maatschappij vind ik belangrijk".

Het aantal jongeren dat op Wiegel stemt neemt toe.

Dr. Mansholt: Dat is wel te verklaren. Maar de meest nadenkende, meevoelende elementen zijn nu niet de bourgeois-typen. Meneer Wiegel heeft ervoor gepleit de ontwikkelingshulp stop te zetten. Hij geeft hiermee blijk de naar goedkoop succes hengelende politicus te zijn. De korte afstandrenner, een beetje een Koekoek-figuur, waarvan ik hoop dat het hem hetzelfde zal vergaan als Koekoek. Maar, het zal wel stemmetjes winnen en daar is het om te doen".

Kun je volgens u over de huidige situatie ook te pessimistisch zijn?

Dr. Mansholt: „Je kunt het te paniekerig bekijken, zonder een oplossing te zoeken. Er is niets meer aan te doen. Maar ik ben van mening dat er ongelooflijk veel aan te doen is. We zouden dat enorm moeten gaan organiseren. Maur intussen lopen duizenden biologen en economen nog werkloos rond. Ik ben niet zo somber over de maatschappij. Als we ons maar gedragen als een redelijk denkend dier. Want zoals het nu gaat: zijn we zo wel gelukkig? Dat vraag ik mensen wel eens".

DR. SICCO MANSHOLT
Er is ongelooflijk veel aan te doen

"Wat we nou opvreten, heeft het nageslacht de nadelen van..."

In gesprek

"Zware parkeerders"

Sinds 6 december worden zogenaamde „zware parkeerders" geweerd uit het centrum van Schaesberg. Hier wil ik toch wel iets over zeggen. Als ik 's avonds laat na een zware dagtaak thuis kom met mijn combinatiewagen en ik kan die in mijn straat zetten, dan kan ik de wagen met zijn kostbare lading in de gaten houden. Is het niet onverantwoord als mijn wagen en die van mijn collega's veel verder van huis geparkeerd moeten worden? Werkt dat dan niet de kans op diefstal in de hand? Bovendien hoeft niemand last te hebben van deze wagens, want zij arriveren pas als het donker is en niemand er meer behoefte aan heeft om nog naar buiten te zitten kijken.

SCHAESBERG — G. Palmans

Denk aan de dieren!

Met het oog op de winter zou ik alle dierenvrienden willen vragen te denken aan de zwerfdieren en aan onze gevederde vrienden. Er verdwijnt onnoemelijk veel voedsel in vuilniszakken. Dat zou de zwerfdieren en de vogels ten goede kunnen komen. Deponeer Uw overtollig voedsel ergens op een beschutte plaats. Als de lente weer aanbreekt, zullen de vogels U daarvoor duizendmaal belonen met gezang en gefluit.

MAASTRICHT — L. Giebels

Olieboycot (2)

Wat de heer F. Schols uit Heerlen in het L.D. van 6 december schreef onder het opschrift „Olieboycot" is voor honderd procent juist. De linkse jongens van radio en televisie zien niets liever dan dat ons land net zo armzalig en armtierig wordt als Polen, Bulgarije, CSSR etc. etc. Wie eenmaal in deze landen is geweest, weet wel beter. Leve Amerika, leve Spanje, leve Israel, leve Chili (het huidige)!

SITTARD — P Nijssen

Onderscheidingen

Koninklijke onderscheidingen waren er voor de bemanning van de gekaapte KLM-jumbo. De gezagsvoerders werden officier, de overige bemanningsleden werden ridder en de acht stewardessen kregen een gouden medaille. Iedereen gunt hen deze onderscheidingen van harte. Maar waarom worden jubilarissen met 40 dienstjaren in ons land slechts met een bronzen of zilveren medaille bedacht? Zijn zij niet nét zo goed een gouden onderscheiding waard? Ik hoop dat bij de volgende verjaardag van onze koningin het brons en het zilver verleden tijd zullen zijn geworden. Geld verzoet de arbeid, maar goud beloont de arbeid.

MAASTRICHT — L. J. Geurden

Zondagsmis op TV

Het mag als algemeen bekend worden geacht dat degenen die behoren tot de grote groep van bejaarden in bejaardentehuizen en verpleegden in verpleeginrichtingen, dikwijls niet meer in staat zijn de zondagse mis persoonlijk bij te wonen. Iedere zondag zien zij opnieuw verlangend uit naar een hier of in België door de teevee uit te zenden mis. De laatste weken komt het echter voor dat zij vergeefs aan hun toestel gaan zitten. Door onderling overleg tussen KRO en BRT moet toch te verwezenlijken zijn, dat speciaal ten behoeve van bovenbedoelde groep voor continuering van de uitzending van zondagsmissen wordt gezorgd.

BUNDE — W. Willems

„Mens waarheen?"

Dezer dagen speelde iemand mij het groene boekje „Mens waarheen" in handen, dat volgens het Landelijk Pastoraal Overleg de pace-maker voor het jaar 1974 zal vormen.

Inderdaad: Mens waarheen? Men gaat nu opnieuw gespreksgroepen in het leven roepen. Men wil andermaal meer gewenste grondgedachten vastpinnen. Hopelijk hebben die gespreksgroepen *NU* meer succes, want men heeft zich in het verleden al lang monddood gediscussieerd.

Mens waarheen? Ontdekt men nu opeens dat de welvaart ons de grond inboort? Zijn wij bang geworden voor de erfenis, die wij achterlaten? Voor de rot mentaliteit, die wij aan de komende generaties dreigen over te dragen? De nu levende generatie is gewend geraakt aan onrust: maatschappelijk, geestelijk en politiek. Nu we tot de lippen in de knoei zitten, vraagt men; Mens waarheen? Is er alleen maar verbittering overgebleven als bij iemand, die verraad heeft gepleegd aan het meest waardevolle dat hij bezat? Ons leven is immers zinloos en uitzichtloos geworden. De duisternis van de onzekerheid waart als een spookbeeld door de wereld en vermomt alles.

Het kerkkonflikt heeft het maatschappijkonflikt versneld in plaats van ingetoomd. De Kerk is bezweken voor de maatschappij, hoewel zij daarvoor een lichtend voorbeeld dient te zijn. Gaan de samenstellers van „Mens waarheen" de grote wereldnood nauwkeurig screenen? Dan succes gewenst in de hoop, dat het weer geen puinhoopmentaliteit wordt, zoals in het verleden veelal het geval was. De roep is thans naar de „echte" stuurlui, die het schip kunnen leiden.

GULPEN — M. Cobbenhagen

NIEUW IN HET LD: TV-VRAAGBAAK

Problemen over TV-ontvangst? Schrijf dan onze showredacteur!



• HENK VASTERMAN
...die uw problemen over slechte televisie-ontvangsten in de komende weken op deze showpagina zal behandelen...

HEERLEN/ROERMOND — Met het oog op kerstmis en oud- en nieuwjaar zal in de komende weken weerom extra veel naar de televisie worden gekeken. Als een „servicedienst" voor de lezers van de showpagina van het Limburgs Dagblad openen wij vanaf vandaag een „vraagbaak". Al uw problemen op het gebied van televisie-ontvangst kunt u aan ons voorleggen.

HENK VASTERMAN, een specialist op het gebied van televisie-ontvangst en sedert kort bij onze lezers en lezeressen ook bekend als voorzitter van de Europese Testbeelden Foto Vereniging, zal in een speciale rubriek, die wij met ingang van volgende week op deze pagina publiceren, uw problemen beantwoorden.

NET ZOALS EERDER dit jaar de PTT als „ombudsman" fungeerde om honderden door slechte TV-beelden geplaagde LD-lezers van advies te dienen, zal dat in de komende weken ook Henk Vasterman doen.

Nadrukkelijk vestigen wij er de aandacht op dat uitsluitend problemen over slechte ontvangst worden behandeld.

VANAF VANDAAG kunt u schrijven. Ons adres: RTV/Showpagina-redaktie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

„TE VEEL SAPPIGE MELODRAMATISCHE INCIDENTEN"

Grimmige kritiek op TV-serie „BOERIN IN FRANKRIJK"

Van onze Showpagina-redactie

HEERLEN/ROERMOND — Gisteravond heeft u weer een aflevering kunnen zien uit de TV-serie „Boerin in Frankrijk". Steeds duidelijker wordt dat talrijke Nederlandse kijkers er weinig bezwaar tegen hebben als het met zoveel noeste ijver opgebouwde bedrijf van de „Boerin in Frankrijk" op korte termijn zou worden weggesaneerd. De kritiek op de zwartgallige pseudo-documentaire NCRV-serie naar het gelijknamige boek van Wil den Hollander wordt met de dag grimmiger.

De meest omvangrijke kritiek is afkomstig van „de vijf van Groningen" onder aanvoering van Ad Breedveld, een boeren-romancier-in-spé, die zich heft verzekerd van de steun van een socioloog, een lerares Nederlands, een leraar sociologie, alsmede een studente in de sociologie. Er is naar hun oordeel geen sprake van dat de NCRV in „Boerin in Frankrijk" een informatieve gedramatiseerde documentaire heeft gemaakt. „Wat wordt aangetoond zijn sappige melodramatische incidenten die niet veel bijdragen tot een juist begrip van de werkelijke geschiedenis van zo'n emigrantenboerin".

Puinhoop

De levens van de hoofdpersonen zijn, aldus de Vijf van Groningen, verbrokkeld tot puinhopen van onverwachte incidenten en paniekreacties daarop. „Vooral de Boerin maakt veel brokken, waarna ze verbijsterd opkijkt, om vervolgens zonder wijzer te zijn geworden het leven maar weer te nemen zoals het is". Alle essentiële achtergronden worden weggelaten, waardoor al te simpele karikaturen ontstaan. De NCRV heeft van Wil den Hollanders subjectiele verhaal „een quasi-neutraal, quasi-verslag van de gebeurtenissen" gemaakt. Regisseur Bob Loewenstein heeft alleen dié scènes uit het boek gehaald, die hem smakelijk genoeg leken. „Zo vervalst hij de eerlijk subjectief vertelde verhalen van Wil den Hollander tot een quasi-neutrale documentaire over de historische werkelijkheid van een boerin in Frankrijk Waarom handhaafde hij niet gewoon de Boerin als subjectieve vertelster?"

De Vijf van Groningen vinden dat de NCRV voor de verfilming van een dergelijk boek objectieve deskundigen had moeten raadplegen: boerenorganisaties, agrarische overheidsvoorlichters, EEG-landbouwspecialisten en regionale autoriteiten.

Breedveld en de zijnen achten ook de montage uiterst rommelig en de tegenstrijdigheden tussen de verschillende scènes groot. „Iedere kijker ziet onmiddellijk dat je in je eentje die volle kokende wasketel niet van het fornuis kan tillen, maar de Boerin staat er eerst als een kip zonder kop aan te trekken waarna ze klagerig haar zoon bij zich roept".

Tv-regisseur Bob Loewenstein van de NCRV heeft positieve én negatieve reacties op zijn bureau liggen. „Er zijn erg leuke brieven bij van mensen die zeggen: dank je wel. Ik kan me de irritatie, vooral bij de televisierecensenten, wel voorstellen: bij de voorvertoning van de serie hebben we erbij gezegd dat er op een bepaalde manier naar „Boerin in Frankrijk" moest worden gekeken. Wij hebben er op gewezen dat het geen documentaire was, maar een soort levensschets. Het komt natuurlijk nooit prettig aan als je een tv-criticus erop attendeert hoe hij moet kijken".

„Door „De kleine waarheid" en „Bartje" zijn er grote verwachtingen bf het publiek gewekt, die nu eenmaal niet vervuld konden worden. Als er in deze serie een trekker omvalt, dan denken de kijkers: wie ligt eronder? Maar er ligt niemand onder, daarom beantwoordt het podukt niet aan de smaak van de mensen. Wij hebben bewijst alle illusies weggelaten en ons alleen op de realiteit gericht. Mevrouw Den Hollander was het daarmee eens. Zij kreeg tranen in haar ogen toen zij de eerste aflevering zag".

Afgekraakt

Een telefoontje met Inval Boiron, een Frans gehucht in Normandië, waar Wil den Hollander afwisselend „boert" en boeken schrijft, levert het volgende commentaar op: „Ja Ik heb de kritieken op de tv-serie gezien, ik krijg de knipsels thuisgestuurd. Ik vind het ontzettend jammer voor de televisiemensen die er zo hard aan gewerkt hebben dat het zo wordt afgekraakt. Ik heb de eerste drie afleveringen gezien en ik vond dat sommige dingen goed overkwamen. Bijvoorbeeld die lugubere zolder met die ratten. Zo was het werkelijk".



• **LIA DORANA, de boerin, hier tijdens een scène uit de TV-serie „Boerin in Frankrijk"**

Somber

„Waarom in mijn verhalen alles zo somber is? Ik heb gewoon veel ellende meegemaakt. We hebben valzelfsprekend vreugde gekend, maar juist de minder leuke gebeurtenissen in een leen blijven hangen. Door boeken te schrijven kan ik afstand nemen van die somberheid".

Frankrijk

Vijfentwintig jaar geleden toog Wil den Hollander met haar man Gerrit naar Frankrijk om er een nieuw bestaan op te bouwen. In tien jaar schreef zij de vier boeken die samen „Boerin in Frankrijk" zouden vormen. Later kwam haar vijfde boek, „De trein die nooit meer stopt", uit.

Op dit moment ligt bij uitgeverij Kosmos het manuscript klaar van haar zesde geestesprodukt. Volgend jaar zal het verschijnen, Hoe het gaat heten, is nog niet bekend.

Gelukkig

Is Wil den Hollander ondanks alle somberheid toch wel gelukkig in Frankrijk? „Ja, hoewel wij grote **zorgen hebben over onze jongste** dochter die aan multiple sclerose lijdt. Op het ogenblik gaat het gelukkig redelijk goed met haar: ze is weer in staat om te studeren. Zelf kom ik weinig buiten de boerderij; misschien één in de twee jaar".

Even voordat wij het gesprek afbreken, zegt ze: „Ik ben blij dat ik de telefoonrekening niet hoef te betalen". Mevrouw Den Hollander weet natuurlijk wat het is om zuinig televen. Een boerenbedrijf opbouwen in Frankrijk gaat niet over rozen. Dat kunnen wij dank zij de NCRV nu met z'n allen vaststellen.

show radio en televisie

redactie: harrie cremers





• **De cineasten van de film „Broedvogels in Limburg": Maurice Nijsten (links) en Jo Erkens.**

"Broedvogels in Limburg" op de Belgische TV

HEERLEN BRUSSEL — De Belgische BRT-televisie zal komende zaterdag om 13.30 uur de documentaire „Broedvogels in Limburg" van de cineasten Maurice Nijsten uit Spaubeek en Jo Erkens uit Beek op het scherm brengen. Aan de film waarvoor Paul Haimon van het Limburgs Dagblad de tekst schreef en waarvoor Jean Lambrechts de muziek componeerde, wordt muzikale medewerking verleend door leden van het Limburgs Symfonie Orkest. „Broedvogels in Limburg" werd in ons land al eerder door de KRO-televisie uitgezonden.

DE CINEASTEN Maurice Nijsten en Jo Erkens verdienden reeds hun sporen met twee natuurfilmen die eveneens door de BRT werden uitgezonden, „De grauwe kiekendief in de Peel" en „Laat de heide leven". In ons land kreeg deze laatste film de hoogste waardering ooit door een documentaire behaald. Er werd eveneens een Engelse versie van gemaakt en een vijftal landen onderhandelden met de makers om eveneens deze film op het scherm te brengen.

„BROEDVOGELS in Limburg" — nu zes jaar oud — heeft reeds een historische waarde. Zeer veel gebieden waar de cineasten gewerkt hebben, zijn nu al in beslag genomen door industrieën, wegenaanleg en huizenbouw. „Broedvogels in Limburg" is een meer streekgebonden film, de titel zegt het ook. In prachtige kleurenopnamen wordt de kijker meegenomen naar het Limburgse landschap en hij krijgt beelden te zien van de juist minder zeldzame, maar daarom niet minder interessante dieren. Volgens de cineasten is: „het niet altijd nodig zeldzame dieren in de huiskomer te brengen. Er worden in allerhande buitenlandse series al genoeg niet-Europese dieren getoond".

tv

■ Alle uitzendingen in kleur
■ = [illegible]-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

11.10 - 12.00 ■ **Schooltelevisie.**
14.00 - 14.25 ■ **Schooltelevisie.**
18.45 **Ti-Ta-Tovenaar**, voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **De stratemakersopzeeshow**, gevarieerd programma met als thema de „dood".
19.25 **Daar komen de schutters**, „Het geheime wapen", tv-serie; Commandant Mainwarring en zijn mannen menen dat de regering juist hén heeft uitverkoren om een geheim wapen te proberen. Zij gaan vol enthousiasme aan de slag...
20.00 **Journaal.**
20.20 **De Onedin lijn**, „Een bloedige week", tv-serie over de avonturen van een zeevaarder ten tijde van koningin Victoria.
20.20 **...en een zoen van de juffrouw**, „De kleuterschool.
21.25 ■ **Wie, wat, waar?** Spelprogramma met Herman Stok.
21.55 **Achter het nieuws**, actualiteitenrubriek.
22.45 **Journaal.**
22.50 **Nascholing huisartsen**, teleac-cursus.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 **Ti-Ta-Tovenaar**, voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **KRO-cineac**, tekenfilms voor de jeugd.
20.00 **Journaal.**
20.20 **Het internaat**, een week uit het leven van 50 jongens in de leeftijd van 12 tot 18 jaar.
21.10 **Oorlog en vrede**, „De Franse inval", tv-serie naar het beroemde boek van Leo Tolstoj.
21.55 **Waar gebeurd**, verhalen die waar zijn, maar die niemand wil geloven.
22.45 ■ **Den Haag vandaag.**
22.34 **Journaal.**
22.45 ■ **Landbouw**, teleac-cursus.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 **Journaal.**
16.20 **Festival der stars**, amusementsprogramma met o.a. Esther Ofarim, Caterine Valente en Horst Jankowski.
17.05 **Stoffel en Wolfgang**, poppenspel.
17.15 **De spookjes**, tekenfilm voor de kleintjes.
17.25 **Skippy**, „Op het laatste moment", tv-serie.
17.55 **Journaal.**
18.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
18.05 **Programma voor de kleintjes.**
18.15 **Sprong uit de wolken**, „Idylle in de bergen".
18.40 **Hier und heute.**
19.20 **Hamburg transit**, „Het broertje".
20.00 **Journaal.**
20.15 **Een plaats voor dieren**, serie.
21.00 **Inferno**, drama van August Strindberg.
22.30 **Journaal**, aansluitend commentaar.
22.50 **Instincten en impulsen**, magazine over de Nobelprijswinnaar.
23.35 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 **Mozaiek**, magazine voor de oudere generatie.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Circussensaties**, amusementsprogramma.
17.45 **Die Drehscheibe.**
18.25 **Follyfoot**, „De nachtruiters", tv-serie voor de jeugd.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Al vliegen de jaren**, muzikale-documentaire impressies uit de jaren 1900-1933 in Duitsland.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Blickpunkt**, actualiteitenrubriek.
22.00 **Kinobummel**, filmnieuws.
22.45 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

17.00 **Schooltelevisie.**
17.30 ■ **Russische les.**
18.00 **Sesamstrasse.**
18.30 **Omgaan met de overheid.**
19.00 **Klaas Vaak.**
19.05 **Voor Griekse gastarbeiders.**
19.15 **Almanak.**
19.45 **Regionaal journaal.**
19.55 **Commentaar.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **De zon als energiebron**, documentaire.
21.00 **Film over aardse en ideële kanten van het geluk.**
21.45 **Mgazine van de dag.**
22.05 ■ **Voordracht door Reinhard Lettau.**

BELGIë 1 (Nederlands)
Kanalen 10 en 44

18.00 **De Fabeltjeskrant.**
18.05 **Het grote koraalrif.** „Het maanschot".
18.30 **Tienerklanken.**
19.05 **Kijk en kook.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Bartje (slot)**, „De wijde wereld".
20.55 ■ **Bea en Paul, of:** het relaas van een stukgelopen huwelijk. Serie uit „Huwelijk en gezin", met deze keer het thema echtscheiding.
21.40 **Enquete**, reportage of documentaire.
22.30 **Journaal.**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

16.45 ■ **Wiskunde voor allen.**
19.10 **1,2,3... j'ai vu.**
18.30 **Schilderskunst.**
19.00 **L'illustre Maurin.**
19.30 ■ **Antenne-soir.**
19.45 **Journaal.**
20.20 ■ **Télé-Souvenance** (5).
20.40 **Arsène Lupin.**
21.35 ■ **Et voici Luc Varenne:** dertig jaar sportverslaggever.
22.35 **Journaal.**

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Klassieke muziek met commentaar. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Rondom twaalf — een uur allerlei voor iedereen. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Knipperlicht — radioverkeersmagazine. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Pianorecital: klassieke muziek. 13.49 ● Frans Blaaskwintet: klassieke muziek. 14.00 Het woord der waarheid — kernbegrippen uit de Bijbel. 14.15 ● Over en weer: radiomagazine. 15.15 ● Licht en uitzicht: gewijde muziek. 16.03 Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar. 16.10 Voor de kleuters. 16.30 ● Jeugdtoer. 17.00 ● Mobiel — een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.21 Het kind in de echtscheiding, documentaire serie. 18.40 Tout à toi: informaties uit Parijs. 19.05 ● Y'-All come: country & Westernprogramma. 19.30 ● Vanavond: muziek, vrolijkheid en verstrooiing. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Licht orkest. 23.05 ● Er floot een vogel in de wei.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7. 7.30. 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur)
7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet. 9.40 Schoolradio. 10.00 De wereld om ons heen: een informatieve rubriek. 10.20 ● Aubade: klassieke muziek. 11.00 Gebakjes en een beter leven. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee. 14.00 Schoolradio. 14.30 ● Interlokaal op dinsdag. 17.00 Overheidsvoorlichting: Educated to imigrate, een boekbespreking over het eiland Saba door Freek van Wel. 17.10 Voor de kleuters. 17.32 Echo. 18.00 ● Dansmuziek uit de 16e eeuw. 18.19 Uitzending van de Communistische Partij van Nederland. 18.41 Echo. 18.50 Programma voorbeschouwing. 19.00 ● Zin in muziek: amateurs geven de toon aan. 19.30 Wie is Hij toch..? een woorddienst ter voorbereiding op kerstmis. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Overweging. 20.15 ● Komponist en radio II 3: Votre Faust, fantaisie variable genre opéra van Henri Pousseur en Michel Butor, uitgevoerd door het Ensemble Musiques Nouvelles van Brussel, zangsolisten en akteurs. 23.00 ● Wiener Festwochen 1973: Soloblazers van de Wiener Symphoniker met pianist: klassieke muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)
7.02 Eddy Becker. 9.03 ● Plaatjes voor de pep. 11.03 Tom Blom in uw radio. 12.03 ● Een opvallend vrolijke gevarieerde visite. 14.03 Eddy Becker. 15.03 Drie-Draai. 16.03 ● Mix. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz & Blues. 22.02 ● Tom Blom in uw radio. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● In de kleine uren. 2.02 ● Willem van Beusekom-Kees van Maasdam. 5.02-7.00 Hans Hamburger.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Van Gregoriaans tot pop, kerkzang vroeger en nu.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws: 6.57, 7.57, 9.57, 11.57, 12.57, 13.57, 15.57, 16.57, 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur)
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere Dich nicht. 10.00. Weihnachtsmarkt. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein 208. 15.00 Nachsitzen. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 De muziekmachine van radio Luxemburg.
Nederlands: 18.00 208 op volle kracht met Felix Meurders. 19.00 Mike en Zaki-show en appel voor soldaten in Duitsland.
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
Engels: 19.45 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 5.30, 6, 6.30, 7, 8, 9, 10, 13, 15 17, 19, 22, 23.40 uur)

Antwerpen: 5.33 Wakker zonder wekker. 8.10 Goede morgen, morgen. 9.05 De vrije teugel.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Mattinata. 12.00 Variété van 12 tot 2.

Brabant: 14.00 Klankspoor. 15.03 Krisse krasjes. 16.00 Splinternieuws. 16.10 De vrije teugel. 16.30 Intetinte.

West-Vlaanderen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus West-Vlaanderen. 18.25 Favorietenexpress. 19.15 Overstappen. 19.45 Vrij-uit — in humanistisch perspectief.

Limburg: 20.00 De vrijwielers, luisterspel. 20.52 Instrumentale muziek. 21.00 That's live. 22.05 Comedy tonight. 23.10 Nachtvlinders.

AANGEB. BETREKK.

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES. Dancing Palm-Palace, tel. Heerlen 045-714218. x

BV Textiel Industrie Mijnstreek T.I.M. Heerlen. Wij vragen voor ons nieuwe damesjaponnenatelier medewerksters als STRIJKSTERS en naaisters. Wij bieden: hoog loon, reiskostenvergoeding. Meisjes tot 18 jr. 20 verlofdagen. Mogelijkheid om goedkoop japonnen en stoffen te kopen. Aanmelden: dagelijks van 8.30 tot 17 uur. Sittarderweg 78 Heerlen, tel. 715341. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie b.v. vraagt voor directe indiensttreding vrouwelijke administrat. KRACHT van ± 17 jaar; 10-jarige leerplicht vervuld hebbende. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 716526. x

BARMEISJES gevr. v. maandag tot zaterdags. 's Zondags vrij. — Bar de Bonte Koe, Akerstraat 10, Kerkrade-W., tel. 045—412015. x

Met spoed gevr. assistent BEDRIJFSLEIDER. halfwas slager. Dadelijks aanm. Spar Supermarkt Pius XII-plein 4B Hoensbroek tel. 045-211839. x

Wiener Café, Stationstr. 13 te Heerlen vraagt voor 1974 DANSORKESTEN, 3 pers. Tel. 714317 en 714336. x

KANTOORBEDIENDE gevr. voor schoonh.-ped.-opleidingsinstituut Fisch. Promenade 9 te Heerlen, tel. 710966 x

SLAGERS, halfwas of slager voor enkele dagen per week gevr. Slagerij Eggels, Rimburgerweg 7, Brunssum.

TAXICHAUFFEUR gevr. WAO of vervroegd gepensioneerd. Bruls. Heuvelweg 6, Heerlen.

BARMEISJES gevr. hoog loon, evt. intern, weekend vrij. Tel. 04756-1415 en 04492-1527.

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49a, Heerlerheide. Tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8-17 uur, na 18 uur Kampstr. 52, Heerlerheide.

Wilt u een TOPFUNCTIE op zakelijke basis in uw regio zowel v. dames als heren in heel Ned. leeft. min. 21 jaar. Indien u eerlijk en vlijtig bent zijn er nog meer mog.h. Bel 04492-1515 na 17 uur 045-254790. x

Drogist-BEDIENDE gevr. Drogisterij Jacobs Lichtenbergerstr. 45, Schaesberg. tel. 311203. x

Supermarkt Paffen vraagt voor de afdeling groente en fruit JONGEMAN of juffrouw plm. 17 jaar per 2 jan. '74. Afw. werk en prettige sfeer Kaalheidersteenweg 142 Kerkrade-W. x

Jonge VROUW of meisje gevr. voor werk in friture. Werktijd in overleg. Hoog loon. Prettige werkkring. Melden Merx Fritures b.v., Irmstraat 3 Simpelveld tel. 04442-1494 - 2081. x

Nette HULP in de huishouding gevraagd. Mevr. A. Tillemser Dautzenbergstr. 10 Heerlen.

Attentie. Wilt U op een zakelijke basis een levenspositie verwerven? Er zijn nog enkele plaatsen voor DAMES en heren in heel Nederland Vereist minstens 21 jr. Mensen met karakter en doorzettingsvermogen en van onberispelijk gedrag. Indien U aan bovenstaande eisen voldoet maak dan telefonisch een afspraak 045-710497. x

VERTEGENWOORDIGERS-colporteurs. Deutsche Firma sucht für Tür-an-Tür Werbung Mitarbeiter, die in der Woche DM 400 verdienen wollen. Bedinging gute Deutsch Sprachkentnisse und nicht älter als 27 jr. Die Firma bezahlt Krankenversicherung, Altesversorgung und in den ersten 4 Wochen ein Garantie Einkommen. Wir arbeiten nur in Grenzgebiet ohne Konkurrenz. Machen Sie einen Termin mit uns aus. Tel. 04445-6726. x

Voor onderstaande filialen zoeken wij MEDEWERKER kruidenierswaren en medewerker groenteafd. leeftijd plm. 18 jaar. Albert Heijn Homeruspein Heerlen, Albert Heijn, Hertogenlaan te Kerkrade. x

Gevr. jonge HULP voor de huishouding. Modehuis Schaepman Ter Horst, Brandstr. 6, Sittard, tel. 04490-9953.

BARDAMES gevr. Hommerterweg 5, tel. 215362. Na 2 uur. x

Nette WERKSTER gevr. Dancing Bus Brunssum, Pr. Hendriklaan 38-40. x

DANSORKEST gevr. v.d. carnaval. Dancing Bus Brunssum, tel. 045-252000. x

BIJVERDIENSTE aangeb. v. mannen en vrouwen v.d. verkoop van wekelijks terugkerend consumptie-art. aan part. Kan ook aan huis verkocht worden. Verd. plm. f 10.— p.u. Tel. 04458-285. Na 6 uur. x

WERKSTER gevraagd voor 2 halve dgn. p.wk. voor onderhoud kantoren. Automobielbedrijf A. Jasper, Akerstr. 162, Spek'heide. x

Voor spoedige indiensttreding gevraagd MONTEUR en HULPMONTEUR. H. J. Coumans b.v., Havenstraat 25, Stein, tel. 04495-1641. x

GEVR. BETREKK.

Tuin WINTERKLAARMAKEN snoeien en omspitten. Tel. 045-216722. x

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluidsen huish. APPARATUUR H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide Tel. 045-211753, -215562. x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf en Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214. x

Bouwbedrijf kan nog VERBOUWINGEN aannemen, groot of klein. Tel. 045-711629. x

Ploegje METSELAARS kan nog verbouwingen aannemen m. timmer-, metsel- en stucadoorswerk. Tel. 045-711850 of 719536 of 711629. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk. — 045—717919.

Let op. Laat uw DAK vernieuwen of rep. Dakdekkersbedrijf Peters Maastrichterlaan 42, Waubach, tel. 045—312817. x

FOTOMODEL vrij van 10 tot 22 u. Franken Doris, Herzogenrath-Strass, Bleijerheiderstr. 26-28.

Het SPUITEN van radiatoren. 10 stuks f 135. Firma Corwil. Tel. 04492-1822.

ASS. BEDRIJFSLEIDER (hotel) zoekt pass. werkkring t.m. april '74. Br. ond. no. Q 307 LD Hrl.

Opgelet! Wij maken voor U alle metsel-, dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN (binnenwerk goedkoper, wintertarief). Tev. uw adres v. verbouw. Fa. Lips, tel. 04445-3818. x

Televisie of radio DEFECT onze T.D. repareert binnen 24 uur ook aan huis. Bel Electro Bemelmans Wannerstr. 12 (Markt) H'heide 045-212330. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of G.E.B. Spoedrep. de zelfde dag. Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 Markt Heerlerheide, 045—212330. x

TE KOOP AANGEB.

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448. partij nw. kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr.-tv's v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakkelijke betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

Faillissementskoopjes!! BANKSTELLEN vanaf f 125, — bergmeubels vanaf f 285, — versch. losse clubs f 45, —div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek. x

AARDAPPELS te k. 25 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner x

Te k. AARDAPP. 25 ct per kg., peren, appels v.a. 35 ct. per kg per kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97, Heerlen Tel. 045-716340. x

WINTERAARDAPPELS zandbintjes 20 ct per kg; kleibintjes 24 ct per kg; bintjes 22 ct per kg. Tevens div. andere soorten. Gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raven, Hoofdstraat 63-65, Amstenrade, tel. 1859. x

Spotprijs - spotprijs!! TV-ANTENNE met de nieuwste o.v.-elementen voor zwart-wit en kleur, compl. geplaatst binnen 2 dagen voor slechts f 200.- Lev. door geheel Limburg. Cash en Carry KLEBA Brunssum tel. 252739. x

Alle soorten LADDERS en steigers van aluminium, hout en staal, ook elke gewenste speciaal ladder. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, telef. 045-711615. x

ZONNESCHERMEN en markiezen in alle gew. maten en constructies. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16 Heerlen, tel. 045-711615. x

ROLLUIKEN van kunststof, aluminium en staal. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

JALOUZIEëN, vouwdeuren en wanden, rolgordijnen, rolhorren. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16 te Heerlen, tel. 045-711615. x

KERSTBOMEN te k. f 2,- p. st. per 100 H. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek tel. 04492-1430. x

De AMERICAN STOCKS. Akerstr. 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, nato-jekkers, nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz enz. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

Fraaie KINDERW. z.g.a.n. teg. aantrekk. prijs, Hoolstr. 46, Voerendaal. x

Antieke KLOKKEN harp of bloemslingers. Inruil. Pastoor Moreesstr. 3 Meerssen. x

Goed idee... voor uw BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels-bonthoedencolliers tegen zeer aantrekkelijke lage-betaalbare prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3-jarig garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont! Desg. zeer soepele credietservice De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin tegenover Hema), Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. Reiskosten per bus, trein, of benzine auto, worden bij koop terugbetaald. Dus gratis reizen. x

Te k. 2 KLEURENT.V.'s. Inr. 66 cm. beeld. Spotprijs! merk Philips, 3 zw.wit t.v.'s inruil merk Philips 66 cm. beld. Spotprijs! C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende Philips, Blaupunkt v.a f 150.—. Grootbeeld-tv v.a f 50,-. Garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091. x

Isolerende materialen voor de bouw. GLASWOL, steenwol, tempex, roofmate enz. Orders groot of klein, wij leveren. b.v. Isolatie Techniek en Handelmij. Industrieterrein „De Beitel" Heerlen tel. 045—413214. x

VLISON TRAPPEN van aluminium en hout, alum. woondakvensters. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

BANKSTEL, salonkast, eethoek, antieke slaapkamer. Ridderweg 22 Heerlerbaan.

MEUBELSTOFFEERDERIJ. Waarom nieuwe kopen? Laat uw meubels als nw. vakkundig stofferen. 6 stoelen f 85.- bankstel f 150,- levering door het zuiden. Gulpers. Varenbeukerweg 19, Heerlerheide tel. 045-215032 b.g.g. tel. 045-216873 x

Let op Rijksweg Zd. 112 Geleen. SLAAPBANKSTEL f 195.-, slaapbank f 125.-, zwaar bankstel f 195.-, bankstel skai bekl. f 175.-, goth. huiskamer f 245.-, 3-drs. slaapkamer f 215.-, teak dressoir f 195.-, 3 teak aanbouwkasten, tafels 4 stoelen f 395.-, eiken salontafel f 55.-, 4 stoelen en tafel f. 125.-, Duitse buffetkast f 195.-, 3-2-1 bankstel modern f 695.-, dralon bankstel f 695.-, klassiek bankstel v.a. f 695.-, dressoir f 75.-, 2 ijzer ledik. nachtkastje tafel stoelen f 95,-. Rijksweg Zd. 112 Geleen. x

Antennebouw R. Konsten, Heerlen, tel. 712138. Kleuren-t.v.-antenne f 235, ook gesch. voor zwart-wit, 5 jr. gar. — Alle revisies en centrale antennes. x

SLAAPKAMERS met de meeste korting en sortering vindt U bij Fraenkel Akerstr. 176 Kerkrade-W. 045-412456 x

BANKSTELLEN salontafels mimisets bijzettafels. Fraenkel Akerstr. 176 Kerkrade-W. 045-412456. x

GORDIJNEN nodig Fraenkel vragen, Akerstraat 176, Kerkrade-W., 045-412456. x

VLOERBEDEKKING.... tapijt met werkelijke garantie deskundig gelegd Desso, Bergoss, Hatema Fraenkel Akerstr. 176 Kerkrade-W 045-412456. x

GORDIJNEN sierkappen vitrage raamdecoraties in eigen atelier maken wij elk mode Fraenkel Akerstr. 176 Kerkrade-W. 045-412456. x

VITRAGES „gardisette" „vitrasette" A.D.O. Wij maken voor U elk gewenst model. Fraenkel Akerstr. 176-16 Kerkrade-W 045-412456. x

LUXAFLEX jaloezien snelle deskundige levering. Bel Fraenkel Akerstr. 176 045-412456 Kerkrade-West. x

VERLICHTING, kunstnijverheid klein meubelen koper, tin, orgin. Delfts grootste sortering Fraenkel Akerstr. 176 Kerkrade-W. 045-412456. x

GORDIJNEN nodig. Fraenkel vragen Akerstr. 176 Kerkrade-West 045-412456. x

VLOERBEDEKKING tapijt met werkelijke garantie deskundig gelegd Desso Bergoss Hatema Fraenkel Akerstr. 176 Kerkrade-W 045-412456. x

VITRAGES „gardisette" „vitrasette" A.D.O. Wij maken voor U elk gewenst model Fraenkel Akerstr. 176-16 Kerkrade-West 045-412456. x

GORDIJNEN sierkappen vitrage raamdecoraties in eigen atelier maken wij elk model. Fraenkel Akerstr. 176 Kerkrade-W. 045-412456. x

Fonkelnieuwe cassette TAFELBESTEK zilverwit edelstaal, ongelooflijk mooi slechts f 395.- (winkelprijs f 741.-) Tel. 04494-2274. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, moderne en stijlmeubelen. Tel. 045-711598. x

f 200,— tot f 300,— terug voor uw oude BANKSTEL. Wij leveren rechtstreeks van fabriek, eiken mod. en stijlmeubelen. Zeer lage prijzen. Tel. 045-711598. x

SIERSMEEDWERK: smeedijzeren trapleuningen à f 35.— p.m., buitenlantaarns, smeedijzeren en eiken salontafels. Fa. Pauli, Op de Bossen 22, Eygelshoven. Tel. 045-351632.

Koopje! Prachtig Queen Anne BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Molenberg.

Te k. KEUKENKAST en Falier autobaan. Hambeukerboord 20, Heerlerbaan.

Gaat u trouwen of verhuizen? vanaf f 100,—p. maand richten wij uw gehele woning in tegen FABRIEKSPRIJZEN. U slaagt altijd Tel. 045-711598. x

ANTIEK. Rep. koper en tin enkele bloembakken en kleingoed. Eikenderweg 23, Heerlen, tel. 713958.

HULPSTUKKEN voor B. & D boormach., cirkelz., van f 29.- nu f 23.90; decoupeerzaag van f 39.— nu f 32.50; vlakschuurz. van f 29.— nu f 25.50. „SMEZO", Akerstr. 288, Hoensbroek. x

TAPIJTKNOOPWOL vanaf f 3.50 per kg. Fa. Art, Populierstr. 5, Drunen, tel. 04163-3667.

Attentie! Groothandelaar biedt: grote partij aan: WASAUTOMAAT v. f 795.- nu f 495.-, v. f 695.- nu f 395.-, van f 1495.- nu f 995.-, AEG van f 895.- nu f 595.-, Combi automaat van f 1095.- nu f 725.-, afwasautomaat Philips v. f 1195.- nu f 695.-, Zanussi automaat v. f 1295.- nu f 895.- enz. enz. Koelkasten 159 ltr super van f 375.- nu f 255.-, 310 ltr d. drs. v. f 795.- nu f 495.-, prijzen v.a f 189.-. Gashaarden Dru, Etna, Benraad enz. enz. 30 en 40 pct korting. Reclame 8000 kg cal. v. f 795.- nu f 298.-, meer als 50 mod. in voorr. Gevelkachels 8000 kg cal. c. f 795.- nu f 495.-, 6000 kc cal. v. f 645.- nu f 395.- prijzen v.a. f 198.-, Keukengeisers v. f 255.- nu f 198.-. Afzuigkappen v. f 275.- nu f 185.-. Gasfornuizen v. f 415.- nu f 295.-. Gascombi v. f 795, -nu f 595.- in voorr. Pelgrim, Etna, Atag enz. Naaimachines van f 498.- nu f 298.-, van f 545.- nu f 368.-. Kleuren-tv's Blaupunkt v. f f 2495.- nu f 1895.- van f 2795.- nu f 2295.- in voorr. Grundig, Philips, aristona met 30 pct korting. Draagbare tv's v. f 695.- nu f 445.-, v. f 595.- nu f 350.-. Zwart-wit toestellen Telefunken v. f 795.- nu f 495.-. Loewe Opta v. f 845.- nu f 595.- in wit en notehout, autoradio's van f 109.— nu f 69.— v. f 169.- nu f 99.- radio cassette recorder v. f 499.- nu voor f 139.- tuner v. f 395.- nu voor f 285.- versterker 2x10 watt v. f 425.- nu f 285.- tuner versterker 2x21 watt v. f 695.- nu f 425.-, stereo bandrecorder 2x10 watt v f 1095.- v. f 848.-, radio cassetterecorder groot model v. f 495.- nu f 345.-,v. f 285.- nu f 128.-, transistor radio v. f 198.- nu f 99.- prijzen v.a. f 19.75. Enkele licht beschadigde transistors voor weggeefprijzen, hoofdtelefoon stereo v. f 33.95 nu f 16.95 auto antennes v. f 24.95 nu f 9.95. Strass kristal kronen v. f 495.- nu f 395.-, oud hollandse kronen meer dan 400 modellen, al onze kronen en lampen zijn 30 pct goedkoper dan elders. Nog enkele dames- herenen kinderfietsen met meer dan 50 pct korting. Gasfornuizen Etna, Pelgrim met gril en draaispit, speciale reclame v. f 595.- nu f 395.- gas combi v. f 795.- nu f 595.-. Dit zijn werkelijk groothandelaarsprijzen. Goedkoper kan het niet. Erkend installateur, 2 jr. gar., eigen financiering. Let op! Huishoudbeurs Kerkstr. 111 á(t.o. modeh. Souren) Brunssum, tel. 252956.

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen Gebr. Creugers, Economiestr 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

Achtung! Sonderleistung! Bekannte M-EINBAUKüCHE direkt vom Hersteller jetzt bei Selbstabholung zum Listenpreis 50 pct Rabat. Alleinhersteller der M-Küchen innen und aussen. Resopal-Resopalit. Müller K.G. 516 Düren Rl. Nidegger Strasse 215-17. Telefon 09-49242171194. x

Reeds v.a. f 15,- p. mnd kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61, Heerlen, telef. 714054. x

GAS-KOLENFORN. f 25,—, minigas f 125,—, oliehaard f 125,—, gr. gashaard f 265,— Tel. 04493—1229.

Electr. ORGEL Eminent 500. Heiluststr. 63, Kerkrade-West, tel. 045-413222. x

Te k. teak KAST z.g.st. f 200,-. Vaechshof 2, Nieuwenhagen.

Te k. BABY-UITZET, linnengoed, ledikant, commode en wandelwagen. Marshallsingel 19, Vrieheide. x

Weg. overcompl. te k. 2 prachtige vloertapijten (als nieuw) en barkast. Br.o.nr. B 1163 LD Brunssum. x

FIETS te koop, z.g.st., leeft. 10-13 jaar, f 100. Jacob van Maerlantstr. 63, Molenberg.

NAAIMACHINES. Een waardevol geschenk in deze bewogen tijd is de aanschaf van een nieuwe naaimachine. Maak nu zelf uw eigen kleding wat u veel geld bespaart. Wij hebben de meest moderne merken, o.a. Husqvarna, Elna, Bernina, Anker enz., zig-zag-machines vanaf f 299.—. Event. gespreide betaling. Ook steeds goede gebruikte machines in voorraad onder garantie. Tevens reparatie van alle merken. Veldman, Emmastr. 22 Heerlen, tel. 716100; Kouvenderstraat 68, Hoensbroek, tel. 213538; Raadhuisstraat 14, Geleen, tel. 04494—6480.

Te k. JERRYCANS, 100 st van 25 liter, benzinevaten 200 liter, 1000 st. Hoofdstr. 95 Schimmert, tel. 04404-760. x

AQUARIA, lichtkappen, tafels etc. in alle maten verkrijgbaar. Aquarium Guus Wagner, Willemstraat 111, Heerlen. x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Te k. 2 KOLENHAARDEN conv., minigas, krachtstr.-install., 2 aanrechten r.v.s., vloerbedekk. tapifiex, koffieautom. Te bevr. Horionstr. 26 Voerendaal, tel. 04446-2465. x

Te k. GASHAARD 8000 kcal. f 150,—. Laanderstraat 129 te Heerlen.

GORDIJNEN nodig? Fraenkel vragen! Akerstr. 176, Kerkrade-W., 045-412456. x

Ant. Biedermeier STOELEN te koop v.a. f 75,-. Heerstr. Nrd. 144, Stein, tel. 2355.

Koopje. SCHRIJFBUREAUS tv-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr 62. Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Koopje: BANKSTEL en salonkast, z.g.st. Kerkraderweg no. 160, Heerlen.

Te k. wegens plaatsgebrek AQUARIUM 140x50x50. Na 18 u. Dahliastr. 59, Kerkrade-W.

Te koop wegens verhuizing, 10 Luxaflex JALOUZIEëN, alle maten, ronde Pelgrim oliekachel en vat met 200 l olie, 1 paar meisjeskunstschaatsen maat 31 en gasfornuis met bakoven, alles spotkoopje, Ecrivissestr. 9, Beek.

Te k. oud KARREWIEL z.g.st. doorsnee 80 cm, marmeren salontafel, Begijnhofstr. 16, Abdissenbosch.

Franse HANGKLOK, zaagklok, boerenkarrewielen, zeer gunstig te koop. Brunssummerweg 103, Ubach o. Worms.

Koopje! Trap zig-zag NAAIMACH. Lijsterbesstr. 4, Brunssum.

KINDERWAGEN te k. Beringstr. 37, H'heide.

Te k. KINDERWAGEN, aantr. prijs, St. Jozefstraat 65, Hoensbroek.

Te k. 2-persoons BED, tev. echt lederen fauteuil, Buys Ballotstraat 1, Grasbroek-Heerlen. x

BRUIDSJURK te k. met sleep, maat 42-44. Janssen, Kan. v. Nuijsstr. 63, Schinveld. x

Te k. dubb. POORT, 1. 4.20 m. Kasteelstr. 44, Brunssum. x

ANTIEK: kasten, eiken commodes, stoelen, jachttafels, voltairs, salontafels, opastoelen, houtblokken, ketels, zwart salonkastje enz. mooi kleingoed voor kerstgeschenken, Irenestraat 8, Spaubeek, 04493-2156. x

Weg. vertrek te k. 1 ronde UITTREKTAFEL massief mahonie, 4 stoelen, gasfornuis, geiser, klok, Jansen, Voorterstr. 97, Bleijerheide-Kerkrade. x

Te k. VOUWWAND 3.80 br. nieuw. J. Smeets, Apollolaan 13, N'hagen. x

TROTTOIRTEGELS te koop aang. plm. 400 m2, 6 cm dik. Ook in gedeelten te koop, per stuk 30 ct. Automobielbedrijf A. Jasper, Akerstr. 162, Spek'heide, tel. 045-413478, na 6 uur 412362. x

2 CASSETTERECORDERS (1 stereo en 1 mono) Philips z.g.a.n., met gar.bew., tevens aant. besp. cassettes. Alles voor de halve prijs. Coriovallumstr. 24, Heerlen, 2x bellen. x

Te koop prachtige eiken SALONTAFEL. ½ jr oud. Tel. 313329, Röntgenstr. 2, Schaesberg. x

Te k. GASHAARD z.g.a.n. Kerkstr. 33, boven, Waubach. x

Te k. Duitse HERDER, 11 mnd, reu met pap., gasstel 2 pits, witte slaapk. 2-pers. Tel. 04402-3187. x

RACEFIETS, 10 versn., 3 mnd oud, nieuwpr. f 560 voor f 325, Rect. Thijssenstr. 27, Moorveld-Geulle. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastr. 46 Geleen. Tel. 04494-5149 Betaling in overleg x

Te k. gevr. ROOD-KOPER tegen abnormaal hoge prijzen, ook geel koper, aluminium, zink, lood, accu's. Fa. H. H. Menten Metaal, Tuddernderweg 281, Sittard. Tel. 04490-2283. x

Te k. gevraagd SLAAPWAGENS en oud ijzer. Tuddernderweg 305/32. Tel. 04490-7019. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. We geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, moderne en stijlmeubelen. Tel. 045-711598. x

f 200,— tot f 300,— terug voor uw oude BANKSTEL. Wij leveren rechtstreeks van fabriek, eiken, mod. en stijlmeubelen. Zeer lage prijzen. Tel. 045-711598. x

Te koop gevr. GEVELCONVECTOR. Tel. 710116 Hrln.

Te k. gevraagd SLOOPWAGENS en oud ijzer. Tuddernderweg 305/32, telef. 04490—7019. x

Electr. ORGEL. Br. m. opg. merk en prijs o. nr. E 310 L.D. Heerlen. x

TE HUUR AANGEB.

KAMERS te h. met volledig pension. Pension Rest. Wilhelmina Buttingstr. 24 tel. 045-214804 Hoensbroek x

Te h. aangeb. goed gem. ZIT-SLAAPK., c.v., douche en kookgel. Pannesheiderstr. 19 of 1, Bleijerheide. x

Luxe B.-WONING te h met tuin en grote zolder te Simpelveld. Inl. 045—710966. x

Te h. WINKELPAND met gr. werkplaats en garage, c.v. Kloosterstr. 2, Simpelveld. x

Gem. 1 pers. ZIT-SL.KAM. met alle mog. comf. Rumpenerstraat 84, Brunssum. tel. 252364. x

HEERLEN nabij centrum winkelruimte te huur. Huurprijs f 550.- per maand. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330. x

Te h. 3 gem. KAMERS keuken woon- en slpkamer c.v. Kleingraverstr. 65 Kerkrade-W tel. 413022.

Gem. KAMERS te h. m. cv., gebr. v. keuken en douche. Hoofdstr. 55 Schaesberg tel. 313136 na 18 uur 311208.

Ruime BOVENWONING in centrum Kerkrade te huur aangeb., bestaande uit 7 vertrekk. en badk. en w.c. en keuken, voorzien van c.v. Ook gesch. voor praktijk- of kantoorruimte. Inl. Laurastr. 40, Eygelshoven.

Grote KANTOORRUIMTE te huur waarbij aparte directieen ontvangkamer, eigen parkeerruimte, het geheel is modern en van alle gemakken voorzien, gunstig gelegen tussen gem. Heerlen en Hoensbroek. Event. te huur met woning. Direct te aanvaarden. Briev. ond. no. H 3593 L.D. Hoensbroek. x

Te huur te Hoensbroek FLATWONINGEN, ook geschikt voor kantoor, gel. in het centrum. Huren vanaf f 300,- tot f 500.- per mnd., excl. stock- en servicekosten G. J. H. Roebroek, makelaar o.g., lid NBM. Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, tel. 04405-1707.

BRUNSSUM. te h. woonhuis met garage en tuin (nieuwbouw) f 350,- per mnd. Br. ond. no. B 1162 L.D. Brunssum. x

Vrije 1e ETAGE te huur met gasverwarming f 275 per mnd. voor lerares of derg., 3 kamers, keuken en douche Villapark Maastricht. Br. ond. nr. MA 5980 L.D. Maastricht. x

NIEUWENHAGEN te huur 1-pers. zitslaapk. met c.v., gebruik keuk. en douche. Te bezichtigen dinsdag en donderdag van 15 tot 16.30 uur Kerkstraat 72. x

TE HUUR GEVR.

Nette heer zkt. ruime ZIT-SLAAPK. m. verw. bad, evt. kookgel. in K'rade of omg. Br. ond. nr. P 8646 L.D. Spek'heide.

Gezin van 5 personen, waarvan 2 kinderen in het ziekenhuis opgenomen wegens slechte BOVENWONING, zoeken zo spoedig mogelijk: woning, flat of kamers tel. 045-312685. x

2 vrienden zoeken FLAT of bungalow te huur max. f 400,- Br. o. no. K 4433 LD Krd.

RUILEN

Te ruil 2 p. witte KUNSTSCHAATSEN mt. 36 en 37 voor 39 en 40. H. de Haas, M. Trompstraat 57. Eikske-Schaesberg. x

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen te koop gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur. Lid NBM. Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z.-Limb. tot f 140.000,—. Bem. Bur. in Onr. Goed., Ass.kant. Horstink, Heerlen, Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

De WONINGWIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard x

BUNGALOWS met rijkspremie te Hoensbroek a.d. Stationstraat 2 en 3 slaapk., berging, gar., c.v. en centr., antennesysteem, goede trein- en busverbindingen en dicht bij autoweg. Koopprijzen vanaf f 80.000.- v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm B.V. Hommerterallee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590. x

Nabij autoweg Heerlen-Geleen in aanbouw PATIO-BUNGALOWS met 3 slaapk., woonk. 43 m2, open keuken, badk. met douche en ligb., royale keukeninrichting, luxe uitv. Koopprijzen vanaf f 97.500.- v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm B.V. Hommerterallee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590. x

Te k. in de gem. SITTARD 3 slpk.woningen met gar. en c.v. f 76.600.- Rijkspremie f 2.750.- Inl. Stichting Werkgroep Eigen Woningen Raadhuisstr. 23-25 Geleen tel. 04494-5959 en St. Christoffelstr. 12 Roermond tel. 04750-16555.

Nieuwstadt: 8 HERENHUIZEN met c.v. en garage aan de R. v. Gelrestraat. Ind. o.a.: woonkamer, open mod. ingerichte keuken met o.a. wasemkap, door schuifvouwwand af te scheiden v.d. woonk., 4 slk., badk. met ligbad. Prijzen v.a. f 94.169.-- v.o.n. Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26. Heerlen, 045-712255. x

UBACH o. WORMS. Split-level drive-in-woningen met garage aan de Groenendaal. Ind. o.a.: eetk. met open keuken, terras, grote woonk., 3 slpk., toilet met fonteintje, badk. met ligbad en v.w. Prijzen v.a. f 75.524 k.k. Stienstra Heerlen b.v. Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

HEERLEN-NOORD. Middenstandswoning met c.v. en garage. Ind. o.a.: woonkamer 860x300x580 met open trap, keuken 230x350 met r.v.s. aanrecht en div. kastjes. 4 slaapk. en zolder te bereiken via vaste trap. Keuze uit enkele of dubbele garage. Prijzen v.a. f 84.618,— k.k., Rijkspremie f 6.062,—. Stienstra Heerlen b.v., Tempspl 26, Heerlen, 045—712255. x

GELEEN. In aanbouw zijnde ruime herenhuizen met garage en c.v. Rustig gelegen. Scholen en winkels in de direkte nabijheid. Ind. o.a.: grote woonk., in T-vorm bet. keuken, 4 ruime sl.k. bet. badk. met ligb. dubbele v.w., ged. beplankte zolder. Uitvoering geschiedt in 2 types. Koopprijs v.a. f 83.930.-. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

KERKRADE B.P. Klein Nulland te koop riante halfvrijstaande en vrijstaande bungalows met een prachtig uitzicht. Indeling o.a. garage, keuken met bijkeuken, luxe badkamer, L-vormige woonk. en 4 slaapkamers. Voorzien van c.v. Koopprijzen vanaf f 137.500.- Brochure op ons kantoor verkrijgbaar. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330. x

Te k. te ULESTRATEN nog te bouwen woningen (twee onder een kap), mooi gelegen t.o. bebossing, m. garage en tuin, opp. plm. 310 m2, centr. verw. Koopsom incl. BTW en overdrachtskosten f 94.720,—. G. J. H. Roebroek makelaar o.g., lid NBM Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, tel. 04405—1707.

Ouder echtpaar zoekt ruime BUNGALOW liefst in Spaubeek of dir. omgev. Br. ond. no. 0135 L.D. Heerlen.

UBACH OVER WORMS. — Moderne drive-in woning (bwj. '70-'71), gunstig gelegen in het centrum. Ind. o.a.: studeerkamer, garage, L-vormige woon-eetkamer, mod. keuken; 2e verd.: 3 slaapk. Juni '74 te aanv. Vraagprijs f 69.000,—. Stienstra Heerlen b.v., Tempspl. 26, Heerlen, 045—712255.

Te huur of te koop. Direct te aanvaarden riante VILLA, voorzien van alle comfort, in centrum van Hoensbroek. Ook geschikt voor bedrijfsruimte. Br.o.nr. H 3587. Limburgs Dagbl. te Hoensbroek.

Voor div. relaties vragen wij te k. WONINGEN, herenhuizen, bungalows en gronden. Makelaardij Lindelauf Voerendaal, tel. 04446-1579. x

HEERLEN centrum winkelruimte met kantoor te huur. Huurprijs f 900.- per maand. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstraat 27, te Heerlen, tel. 718330. x

HEERLEN te k. halfvrijst. woonh. met c.v. en garage, woonk. en woonkeuk., 53 m2, 4 slaapk., badk. m. ligbad en v.w., zolder via vliezo, terras en tuin f 103.000.- k.k. Horstink Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed, Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

Wie ruilt mijn EENGEZINSWON. te Waubach, f 99.- p.mnd. tegen gelijke won. of flat te Kerkrade of omg. Br. ond. nr. N 6614 L.D. N'hagen. x

Te k. gevr. HERENHUIS of bungalow met ruime tuin, omgev. Wijlre. Prijs plm. f 120.000,—. Br. onder no. 0126 L.D. Heerlen. x

HOENSBROEK te k. halfvrijst. herenh. met c.v., ruime living, keuk., bijkeuken, 5 slaapk., badk. met ligbad, toilet, v.w., zolder via vaste trap, mooie tuin f 110.000.- k.k. vraagprijs. Horstink Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

SITTARD. Ruim mooi woonhuis te koop met c.v., vooren achtertuin. Ind.: grote woonkamer bijna 10 m lang met open haard en vaste ingeb. kastenwand 4 m lang, hal met essenhouten betimmering, w.c., gr. moderne keuken, kelder en berging; 1e verd.: badkamer met ligbad en 3 slaapkam. met gr. muurkasten; 2e verd.: via vaste trap gr. zolder en 4de slaapkamer. Spoedig te aanvaarden. Vraagpr. f 58.000.-- k.k. Landweringstraat 11, tel. 6688 (04490).

Te k. te HULSBERG een gunstig gel. bedrijfsruimte met een nuttig vloeropp. van plm. 480 m2, nieuwbouw en voorzien van centr. verw., opp. gehele perceel plm. 3000 m2, op het perceel kan een woning gebouwd worden Koopprijs f 130.000.— k.k., direct vrij te aanvaarden. G. J. H. Roebroek, makelaar o.g., lid NBM, Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, tel. 04405-1707.

BRUNSSUM te huur aan de Kerkstraat een winkelruimte met magazijn, binnenplaats en garage. Huurprijs f 350.- per maand. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330. x

NUTH te k. halfvrijst. woonh. met garage, doorzonk., keuken, 3 slaapk., badk. met douche en v.w., zolder via vliezo, grote tuin f 63.500.- k.k. Horstink Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

BOUWVAK

BRANDBLUSAPP. geschikt voor elke brand voor hotels, pensions fabrieken en auto's deskundig advies controle en montage. Techn. centrum Bemo b.v. Industriestr. 2 Nuth tel. 04447-1892 b.g.g. 04450-1089. x

DIEREN

PENS 500 gram 75 cent. Hondenspec.zaak „Esculaap" Willemstr. 50 Heerlen. x

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42 Heerlen, tel. 710865. x

Boxer PUPS kamp. afst. met stamb. coup. geënt te k. Kipstr. 55 Kerkrade. x

Te k. abricot DWERGPOEDELS m. stamb. Mgr. Mannenstr. 135 Merkelbeek. x

Te k. nest jonge HONDJES Foxt. goedk. af te geven.- Past. Erensstr. 16 Waubach. x

Wegens omst. te koop Duitse HERDER, teef, 2 jr oud, m. goede stamb., gedeeltelijk afgericht, zeer lief en betrouwbaar voor binnenshuis, f 100. Tel. 045—213846.

Te k. Duitse HERDER m. stamb. geschikt voor politie c.q. bewaking, niet voor beginners, Kastanjelaan 28, Hoensbroek. x

Wie geeft ze de mogelijkheid verder te leven? Twee lieve KATJES, katertje en poesje, wit-zwart en getijgerd, zindelijk. Stichting Dier in Nood, p.a. tel. 043-12772 of 18665 of 15491.

Goed teh. gevr. voor 3 PUPPIES, kr. poedel-schnauzer, 9 wk. ontwormd en ingeënt, reutjes, ongecoupeerd, middelslag. Stichting Dier in Nood, p.a. tel. 043-18318 of 16750, toestel 14. Inl. tevens no. 15491.

KLEURKANARIES te koop, man. f 13, pop. f 8 en 1 Turquisine parkiet man. f 25. Alle dagen, niet vrijdags na 4 uur en zaterdag de hele dag niet, ook zondags de hele dag, Pleijweg 23, Palemig-Heerlen.

Met uw GIFT kunnen wij Dieren in Nood helpen. Stichting Dier in Nood Maastricht, Secr. 043-15491. Rek. AMRO Bank M'tricht, no. 45.23.62.660. Girorek. AMRO Bank 1033.908.

DIERENAMBULANCE Stichting Dier in Nood Maastricht, tel. 25097. Op basis van liefdadigheid: f 5.- per rit binnen Groot-Maastricht, heen en terug, mèt wachttijden. Buiten Maastricht f 2.50 plus 25 ct per km. Ook voor particulieren.

Te k. weg. omst. jonge BOXER, teef, 6 mnd oud m. stamb. Industriestr. 13 Kerkrade-West.

Te k. 2 toy DWERGPOEDELTJES, zilvergrijs en poedel, Rafaëlstr. 14, Geleen.

PINCHERTJE, 12 wk oud weg. verh. goedkoop. Tel. 045-215785, Heisterberg 89, H'broek.

Te k. Duitse HERDERS, 6 mnd, Zwollestr. 7, Heerlen, tel. 716749. x

Te koop jonge HERDERSHOND, lief voor kinderen. Hoogstr. 120, N'hagen. x

Te k. weg. omst. zwarte DWERGPOEDEL, 7 mnd, reu, ingeënt met stamb. Pr. Hendriklaan 26, Waubach. x

AUTO'S & MOTOREN

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig, tel. 710654 en 717512 x

PEUGEOT 404 Diesel '70 crème, leder. dak, radio, ruilmotor, zeer mooi f 4700.- Bockstr. 80, Kerkrade, tel. 5107. x

Bij Donny kijken is kopen. Speciale aanbieding. Meer dan 50 stuks. Alle merken AUTOMOBIELEN. Inruil, direkte financiering tot 36 maanden. Ook zonder geld. Mercedes 250 C coupé; BMW 1600 - 2002; Toyota - Datsun - Opel Rekord - Opel Kadett - Simca 1000 - 1300 enz., Ford Capri 1300 - 1600; Ford Escort 1100 - 1300; Daf 555; Citroën Club - Dyane - Ami 3 - 2 CV enz.; Fiat 850 - 124 - 127 - 128; VW 1300 - 1600 TL enz. Speciale aanbieding bussen - bestelauto's: VW luxe bussen '73 - '72 - '71 - '70 - '69; VW pick-up dubbele cabine '71; Ford Transit bussen '71 - '71 - '70 - 2 x '69; Ford Transit bestel '72 - '71; Hanomag F 30 diesel bestel '70. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of Bloemenweg 67, tel. 043-11569, vlakbij tankstation U.S.A. - Maastricht. x

Nu kopen is geld verdienen extra. Onze prijzen zijn scherp gesteld. Bv. SKODA 1970 voor slechts f 1250, Toyota Crown 1971 f 3500,- Peugeot 204 1968 f 1950,- Opel Kadett 1969 vanaf f 2950.- idem 1970 vanaf f 5300.- idem vanaf f 5500,- Opel Ascona 1971 vanaf f 5600,- Opel Manta 1971 vanaf f 7500,- Opel Rekord 1968 vanaf f 1950,- idem 1969 vanaf f 2750,- Dit is slechts een kleine greep uit onze zeer uitgebreide kollektie inruilauto's, waaronder Opel Commodore 1970, Vauxhall Viva 1968 en 1970, VW 1600 TL 1970, VW 1302 1971, Ford Taunus 1300 luxe 1971, Simca 1000 L 1970, Fiat 127 1972, Fiat 128 1970, Fiat 125 1971, Pontiac 1970, Renault 4 1970, Renault 6 1970, Peugeot 504 6970, Morris 1800 MkII 1969, Morris Mini 1971 rood, Chrysler 160 4-drs. 1972 rood. U bent van harte welkom in onze verwarmde showrooms Automobielbedrijf Göttgens C.V. Sittard, Haspelsestraat 20, Rijksweg Nrd 27 tel. 04490-6565. Beek handelsterrein Wethgerstraat 1 tel. 04402-3441. Tevens direkte eigen financiering tot 36 maanden en BOVAG verzekering, plus BOVAG garantiebewijzen. Ook 's zaterdags open van 10.00 tot 18.00 uur, zowel in Beek als in Sittard.

O.K. inruil auto's van Canton Reiss. 3 maanden volledige garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Garantie door geheel Nederland. Bij iedere O.K.-dealer. OPEL Kadett 1969, 1970, 1971 1972 1973, Opel Rekord 1969 1970 1971, Opel Commodore 1969 1970 1971, Opel Ascona 1971 1972, Ranger 971 1972, Vauxhall Viva 1970 1971 1972, Vauxhall Victor, Vauxhall 2000 1970 1971, Buick Skylark, Pontiac Tempest, Chevrolet Impala, Oldsmobil, Fiat 125 Spec. 1970 1971, Morris Mini 1971. Iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk. Eigen financiering met overlijdensrisico. Canton Reiss Waar u auto's met service koopt. Honigmanstraat 63-65 Heerlen.

AUTO-DIRKS. British Leyland. Garantie car. dealer biedt u aan. MINI Clubman 1970, Mini 1000 1971, 1970, Mini 850 '70 en '68, Maxi 1750 '71 en 1500 Maxi '69, Glider 1300 GT '71, Glider 1300 '70, Glider 1100 '70 en '69, Fiat 850 '71 '70, 600 2x '69, Simca 1100 '71, Simca 1000 '70, Opel Kadett '70 en '68, Renault R 6 '70, R 8 '68, Citroën 2CV4 '70 en Dyane 6 '69, Daf 33 '67, Mercedes S. Alle 250 CE automatic '69. met Bovag Garantie Bewijs Auto-Dirks Amstenraderweg 81B Hoensbroek, tel. 045-213068. x

Auto Muyres Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, tel. 413916, grote weg Heerlen-Kerkrade. Wij bieden en koop aan: Bovaggarantie en gekeurd volgens normen Verbond van Veilig Verkeer. Andere keuringen toegestaan. Met of zonder eigen geld. Vraag vrijblijvend inlichtingen. KADETT '68 '67, Honda '71, V W '69, Simca 1100 '72, Ford 12M '70, Fiat Sport Spider 850 '69, Fiat 850 '72 '71 '70, Fiat 124 '73, Fiat 124 Spec. '69, Fiat 125 '70 en '69, Fiat 128 rally '72 geel, Rally 128 '71 rood, Fiat 600 '68. Verkoop zaterdags tot 17 uur. Inruil en financ. mogelijk.

Sterkste daling staatsfondsen sinds mensenheugenis

Wantrouwen tegen de gulden

Van een medewerker

[AMS]TERDAM — Afgelopen week was het de week van de gulden, [w]eek van de geldmarkt en de obligatiemarkt. Alle drie stonden [onder] zware spanning en waren nauw verwant met de oliecrisis, [zoals] trouwens vrijwel alles in ons land. Het gehele proces draaide om de gulden, die na jaren in het buitenland een begeerd [artike]l te zijn geweest, nu plotseling een onaantrekkelijk produkt is [gewor]den, dat men zo snel mogelijk kwijt wil. Dit laatste werd deze [week] pijnlijk duidelijk op zowel de valutamarkt als de markt voor [obligat]ies. Op de eerste ontstond zoveel aanbod in guldens en [zo weinig] vraag naar andere Europese valuta waartegen de gulden [gewi]sseld moest worden dat de Nederlandse Bank gedwongen [wer]d de helpende hand te bieden en uit haar voorraad vreemde valuta [de n]odige aanvulling moest verstrekken.

[Vlu]tocht deviezen

[Dit z]ette de geldmarkt onder zware [druk] en deed de rente voor daggeld [st]ijgen. Het wantrouwen tegen de [gulden] plaatste de monetaire autori[teiten] voor bijna onoplosbare beleids[beslis]singen. Want om het proces van [de vlucht] van de deviezen te voorko[men] en overstelpend aanbod van de [gulden] te verhinderen, zou óf de [eerder] toegepaste revaluatie weer [moeten] worden teruggedraaid of het [disconto] kunnen worden verhoogd.

[Het] eerste heeft het bezwaar dat [Neder]landse producten, en thans met de al veel duurder geworden olie, nog eens extra duur zou-den worden. Een discontoverhoging past echter niet in het plan het bedrijfsleven te helpen de dreigende massawerkloosheid te bestrijden en aanvullende werkgelegenheid te scheppen. De hernieuwde verhoging deze week van het officiële disconto met 1 procent tot het historisch recordniveau van 8 procent, betekent nu dus, dat de regering het hoofd heeft gebogen voor het laatste, en thans blijkbaar nog steeds de inflatiebestrijding belangrijker vindt dan werkloosheidsbestrijding.

Zwarte week

Het rumoer om de gulden en de massale vlucht van het buitenland uit onze nationale munt leefde zich op de beurs vooral uit op de obligatiemarkt. Voor de staatsfondsen was het een zwarte week, waarschijnlijk de zwartste uit de geschiedenis. Althans een koersdaling van 4 procent op één dag, zoals deze week voor meerdere staatsfondsen is opgetreden, is sinds mensenheugenis nog nimmer voorgekomen.

Hierdoor zijn vele leidende staatsfondsen 5 tot 6 procent in waarde gedaald. Hoe de rente nu ligt, is volslagen onbekend. Maar hij zal wel niet ver verwijderd zijn van de 9 procent. De Westland-Utrecht Hypotheekbank stelde eerder deze week nieuwe 9 procent-pandbrieven beschikbaar voor 100 procent. Maar het lijkt twijfelachtig of een dergelijk aanbod onder de huidige omstandigheden nog veel aftrek zal vinden.

Sombere stemming

Een slechte week dus voor de obligatiemarkt. Maar voor de aandelenmarkt eveneens. Door het aangekondigde maatregelenpakket van de regering ter bestrijding van de kwade gevolgen van de olieboycot waarin ook een beteugeling van het dividend zal worden [illegible] marktsector van de Amsterdamse beurs de week weer in uiterst sombere stemming beginnen.

Zware verliezen waren opnieuw aan de orde van de dag, waarbij ook de internationals zich niet onbetuigd lieten. Later ontstond enig herstel, omdat de regering steeds niet bij machte bleek of wilde harde cijfers over de kwade gevolgen op tafel te leggen, noch bij de werkgevers, noch bij de werknemers. Maar sombere geluiden bleven toch de overhand behouden, hetgeen de beurs de lust ontnam aan welke herstelpoging dan ook maar meer dan enig technisch reliëf te verlenen.

Met andere woorden: elke opleving duurde maar kort en de koerslijn bleef omlaag gericht. Maar wij stonden niet alleen. Verontrustend was het dat bijvoorbeeld Wall Street geruisloos door de barrière van 800 viel. Een ontwikkeling, die zich sedert de afgelopen twee jaar niet meer had voorgedaan.

[B]EURS-overzicht

[Re]geringsvoorstel [wek]t gemengde gevoelens

[AMSTER]DAM — De Amsterdamse [effectenbe]urs heeft, bijna traditiege[trouw na] een weekeinde, maandag bij [de opening] een flauwe en onzekere [stemming] te zien gegeven. De handel [was e]chter klein aangezien er weinig [kopers] in de markt waren.

De beurs heeft de voorgestelde [machtig]ingswet en de nota over [de bep]erking van de olieaanvoer [en de] gevolgen daarvan met ge[mengde] gevoelens ontvangen. Over het wel of niet aannemen van de machtigingswet door de Tweede Kamer lopen de meningen uiteen. De beurs verwacht wel, dat de wet het zal halen. Er bestaat onzekerheid over de maatregelen die de regering deze week bekend zal maken.

Bij de internationals was Unilever [flauw] op hoofdzakelijk Engels aan[bod]. Het fonds begon f 3,- lager. Akzo moest f 1,30 terug, Hoogovens f [...] Philips 30 cent en Kon. Olie 40 [cent]. De scheepvaartfondsen waren [ook] flauw. Bij de banken begon AEN f 7,- lager. Heineken moest f 6,50 te[rug], KLM f 2,50 en Nat. Nederl. f 2,-. In het eerste half uur na de opening [lagen] de meeste noteringen verder [terug].

De staatsfondsen waren overwegend [iets] lager.

Op de locale markt hadden de verlie[zers] de overhand. Vele fondsen die [afgel]open vrijdag een koersherstel [hadden] boeken, zagen deze winst ge[heel] of gedeeltelijk verloren gaan. De [handel] was echter gering bij gebrek [aan] kopers, wat tot uitdrukking [kwam] in een aantal laatkoersen.

De verzekerings- en uitgeversmaat[schap]pijen lagen flauw in de markt. Vulcaansoord zette de recente stij[ging] met f 20,- voort. Vergeefs werd f 100,- meer geboden voor Nierstrasz. Zeer flauw in de markt lagen VRG [(min] f 29,-) en Blijdenstein. Aan de [verlie]szijde waren verder Ahold, KLM, Leidsche Wol, BOZ, Wessanen, [HV]A, KVT, Desseaux, Krasnapolsky, [Pal]lseed, Meneba en Vezelverwer[king]. CSM was weer f 10,- lager [verk]oopbaar op f 870,-. Bij de [fon]dsen die een stijging te zien gaven [ware]n onder meer Orenstein, Reesink, Inventum, Gero, Veneta, Riva en Em[b]a.

[Gedu]rende beurstijd gaf de actieve [markt] over de gehele linie een verde[re] afbrokkeling te zien. Ook de staatsfondsen en de BNG-leningen [zakt]en een stapje verder terug.

Avondkoersen

DE AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

AMSTERDAM — Aan de Amsterdamse effectenbeurs werd maandag voor 270 Nederlandse aandelen een notering opgemaakt, (vorige beursdag 280).

Hiervan waren 62 of 23,0 pct hoger (117 of 41,8 pct), 152 of 56,3 pct lager (108 of 38,6 pct) en 56 of 20,7 pct onveranderd (55 of 19,6 pct).

Het meest verhandeld werden:

1	Kon. Olie	f 1.629.260,—
2	Rolinco	f 1.589.100,—
3	Philips	f 1.225.320,—
4	Robeco	f 1.068.550,—
5	Unilever	f 752.000,—
6	AKZO	f 638.100,—
7	KLM	f 515.000,—
8	Ver. Machine Fabr.	f 503.400,—
9	Hoogovens	f 306.420,—
10	Amro Bank	f 302.020,—

Rood-China heeft grote olievoorkomens maar exporteert zeer weinig

Van onze correspondent

HONGKONG — In 1957 produceerde Rood-China nog maar 1,4-miljoen ton olie uit eigen bodem. Het ontbrekende werd ingevoerd uit de Sovjetunie. Enkele jaren later, toen de breuk met Rusland kwam, was de productie al opgevoerd tot 5,3-miljoen ton. Thans wordt deze productie geschat op 25-30-milj. ton, hetgeen niet veel is voor een land met ruim 800-miljoen inwoners. Maar het verbruik is er laag, want van gemotoriseerd vervoer is nog geen sprake, particulier autobezit bestaat er niet en op het platteland is de handkar nog het voornaamste vervoermiddel.

De Roodchinese industrie is gebaseerd op kolen, met op de tweede plaats waterkracht. Olie voorziet er maar naar schatting voor 7 pct. in het energieverbruik, al gaan de mechanisatie van de landbouw, uitbreiding van handelsvloot en luchtvaart en de motorisering van het vervoer eisen stellen.

De overheden in Peking bevestigen, dat de aangewezen voorkomens aan aardolie thans bijna 6-miljard ton naderen. De schattingen van westerse experts lopen uiteen van 3- tot 50-miljard ton.

Het grootste veld is Tachin, waar de raffinaderij thans ca. 150 olieproducten vervaardigt. De rijkste velden zijn gelegen in West-China, maar het vervoer levert nog grote moeilijkheden op. Het oudste veld, dat van Yumen in Kansu, dat al 30 jaar geleden in bedrijf kwam, is met een pijpleiding verbonden met de raffinaderij van Lanchow, die een capaciteit heeft van ca. 3-miljoen ton per jaar. Andere aangetoonde voorkomens bevinden zich in de westerse provincies Zunhan, Tibet en Kweichou en rijke olievoorkomens in leisteen in Mantsjoerije en elders. Ook de kustwateren beloven veel te zullen opleveren volgens de proefboringen. Op de meeste vindplaatsen staan nu raffinaderijen.

De export is onbeduidend en de grote vraag is, of Rood-China in de toekomst grotere hoeveelheden olie of olieproducten gaat uitvoeren. Politieke gekleurde overeenkomsten daartoe zijn afgesloten met Thailand en de Philippijnen. Wil het land echter productie en export aanzienlijk opvoeren, dan is het daarvoor aangewezen op westerse know-how en financiële hulp.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op de volgende werkdag luiden heden:

Dollar 2.75-2.85
Ponden 6.40-6.70
B. frcs. 6.80-7.10
DM 104.50-107.50
Lires 40.00-43.50
Escudo's 10.50-11.70
Can. dlrs. 2.74-2.84
Fr. frcs. 58.50-61.50
Zw. frcs. 86.75-89.75
Zw. kr. 60.25-63.25
Nor. kr. 48.00-51.00
Den. kr. 43.25-46.25
Os. sch. 14.30-14.60
Peseta's 4.80-5.10
Gr. drach. 8.70-9.91
Fin. mark 71.25-74.25
Joeg. din. 15.50-18.50

Economisch *kort*

• KOLEN

De regering van de Zuid-Amerikaanse staat Columbia heeft bekendgemaakt alle bestaande kolenmijnen in het land te zullen nationaliseren. Tevens zijn maatregelen in de maak om te komen tot exploitatie op grotere schaal van de uitgestrekte kolenvoorkomens in Columbia.

Op het ogenblik produceert de Columbiaanse kolenindustrie slechts 3,7 miljoen ton kolen per jaar. Bekend is echter, dat zich in het land reserves bevinden van tien miljard ton. Verkennende onderzoeken hebben aangetoond, dat Columbia kan rekenen op totale voorkomens van circa veertig miljard ton. Daarmee zou het land 60 pct. van de totale kolenreserves in Latijns-Amerika in bezit hebben, ter[illegible] de op een na grootste in de wereld zouden zijn.

• AUTO'S

Bayerische Motoren Werke (BMW) heeft laten weten in onderhandeling te zijn met de autoriteiten in Moskou over de bouw van een fabriek voor motorfietsen in de Sovjetunie. De fabriek moet volgens plan een produktiecapaciteit van honderdduizend motorfietsen per jaar krijgen.

Waar zij eventueel komt en hoe hoog de kosten zullen zijn kon een woordvoerder van BMW niet zeggen. De besprekingen hebben nog niet geleid tot een definitief akkoord. Wel onderzoeken de Russische autoriteiten op dit moment de mogelijkheid om motoren van BMW te gebruiken in hun Vulga-personeneuato's Op dit ogenblik vervaardigt BMW in haar fabriek in Spandau (West-Berlijn) per jaar ongeveer 25.000 motorfietsen.

Fruit sorteren vereist 'n hoog vakmanschap

door Wiel Lebens

Sinterklaas heeft het moeilijker dan vroeger. Toen „serveerde" hij vlot wat noten, een zakdoek, een koppel klompen, een grote „tuut" appels en wat speculatie en peperkoek op „einen tejjer' (bord) en de andere morgen was het huis vol tevreden gezichten. Het zijn in onze moderne tijd juist de vele mogelijkheden die de moeilijkheden opstapelen. Ook voor de Sint.

Hij zou graag iets meer appels en peren verstoppen. Maar Pietje heeft een fietsje in het oog gekregen en Monique een pop, die lezen en schrijven kan. Dan geen fruit? Zover is het dit jaar gelukkig niet gekomen. Er is vraag gebleven en hierdoor is het gros van de fruitprijzen op de veiling op een redelijk niveau gebleven. Is het prijspeil zelfs iets gestegen. Vooral de peer bleek vaak een „gouden geschenk". Mede hierdoor liepen de veilingen in de voorbije week toch naar wens. „Op 18 december veilen Gronsveld en Bunde voor het laatst in 1973", werd ons gezegd. De stoere werkers(sters) kunnen dan ook even uitvliegen om aan te sterken voor het komend jaar. Op 3 januari beginnen de wijzers van de klok weer te draaien. Groenteveilingen hebben in de gesloten tijd wel nog plaats in Gronsveld en wel op 21 en 28 december. In 1974 is de groenteveiling op 3 januari weer open. Voor het personeel op onze veilingen, die met het sorteren en de presentatie van het fruit te maken hebben, is de harde winter een moeilijke tijd. Niet als de wind uit het oosten waait en zeer weinig vochtigheid in de lucht is. Maar als de zuidwester strijkt over het Limburgse land en veel vocht meebrengt wordt het sorteren moeilijker. De condens slaat onmiddellijk op de appels (vooral), die uit koelhuis en cel komen. Elke vingerafdruk blijft op de vruchten. „Golden Delicious wordt vaak zo zwart als eierkolen" zei een sorteerder , die elke week probeert het goede fruit in de watten te leggn. Beslagen fruit dient eerst te drogen voor men het sorteert. Als dat eenmaal geschied is, kan de vocht weinig schade of ongemak meer veroorzaken. Peren laten zich in dit opzicht gemakkelijker versjouwen dan appels. Overigens is het restant peren gauw „behandeld". Toch blijkt de belangstelling coor conférence, doyenné de comice en zelf voor légipont aanzienlijk te zijn gestegen. Tijdens de laatste veiling werd voor Legipont tussen 50-90 ct betaald. Voor conférence tot 100 ct. en voor doyenné een dikke gulden. Opmerkelijk is de interesse voor onze beste stoofpeer St. Remy. In beste kwaliteit kost deze oerharde peer, met een voortreffelijke smaak ruim een gulden. Prijzen voor appels tussen 40-65 ct. voor boscoop. Van 27-50 ct. voor jonathan. Van 30-41 ct. voor golden delicious. Van 42-66 ct. voor cox mag men in deze tijd zeker zeer redelijk noemen. Een van de belangrijkste dingen van de fruitteelt en fruithandel is dat het stort van appels verschoond blijft. Dat er geen interventieprijzen aan te pas komen.

Aanplanting

Intussen blijkt dat er steeds meer animo komt voor aanplanting. Dit moet op zijn tijd gebeuren, om de teelt van appels en peren in stand te houden. Momenteel — we schreven het reeds — is er gebrek aan onderstammen zodat vele wensen van telers onvervuld blijven. Uit het kleine aanbod blijkt dat de variatie in de appel- en perenbranche voorlopig niet groter zal worden. Alles blijft bij het oude. Boscoop (vooral), cox, golden delicious en james bij de appels. Doyenné de Comice en Conférence bij de peren Vooral de appelteelt vraagt nieuwe rassen. Een beste zomerappel naast de james grieve en een dito latere variëteit, zodat in de wintermaanden de koelhuizen niet „geel' zien van golden. „Waarom geen granny smith" is reeds gevraagd. Een appel die in zuidelijke landen furore maakt. Wellicht straks in Frankrijk.

„Te riskant" is ons gezegd. „Een te vroege bloeier met alle gevolgen (bevriezen) van dien". Dus toch .en (kleine) fruitcrisis. Goddank niet zo erg als met de olie. Het grote verschil? Hoe meer appels en peren men eet, hoe beter... !

Milieubescherming verliest bij keuze loodhoudende benzine

ENSCHEDE — „Wanneer Nederland straks moet kiezen tussen loodvrije benzine, die een circa tien procent hoger verbruik bij auto's teweegbrengt, of benzine met schadelijke loodbestanddelen, dan zullen de eventuele milieuvervuilende aspecten het verliezen van de economische", aldus ir. J. Loopuyt, van Gamma Holding (huishoudtextiel, tapijt) bij de ingebruikneming van een nieuwe machine in het Texoprintbedrijf te Beckelo.

Ir. Loopuyt vertelde desgevraagd dat voornoemde milieuaspecten, die de laatste jaren belangrijke invloed hebben gehad op research en produktie, nu niet teruggedraaid zullen worden, maar toch niet meer in belangrijkheid zullen prevaleren.

Wat betreft zijn prognose voor de textielindustrie zei hij: „Vooral in de tapijtsector verwacht ik de zwaarste klappen, omdat deze tak voor meer dan driekwart afhankelijk is van de toelevering van „man made fibers", de synthetische vezels. We hadden enkele maanden geleden als Gamma Holding bijna belang genomen in een Duitse tapijtfabriek maar nu ben ik dolgelukkig dat dit nog niet gerealiseerd is.

Het is natuurlijk mogelijk om katoenen tapijten te vervaardigen maar dit zou in strijd zijn met de vraag naar betere kwaliteit voor wat betreft de vloerbedekking", aldus ir. Loopuyt.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	48.60	46.60
ABN f 100	—	264.00
AMRO f 20	61.50	58.30
A'dam Rubber f 750	142.50	—
Deli-Mij f 75	97.00	95.00
Dordtsche P. f 20	104.00	104.20
Dordtsche P. pref.	103.00	104.00
Heineken Hold. f 25	217.00	207.00
Heineken f 25	234.50	225.50
Holl.-Am. Lijn f 200	135.00	128.00
Hoogov. f 20	54.20	51.60
HVA-Mij' en A-Rec	71.50	71.00
KLM f 100	64.50	62.00
Kon. Olie f 20	83.40	82.50
KNSM f 100	136.80	131.00
Nat. Ned. f 10	60.50	59.20
Ommeren cert.	310.00	292.50
Philips f 10	32.60	31.70
Robeco f 50	196.00	195.00
Rolinco f 50	132.50	133.00
Scheepv.un. f 50	91.00	86.00
Unilever f 20	110.00	107.00

OBLIGATIES

Staatsleningen

8	Ned. 70-95	94.00	94.00
8	Idem 70 III	93.70	93.60
8	Idem 70-77	98.00	97.50
7¼	id. 84-98	89.40	89.40
7½	idem 71-81	93.20	93.20
7,2	idem 72-97	85.50	85.10
7	idem 69-94	85.40	85.40
6½	idem 68 IV	82.50	82.35
6½	idem 67-92	81.30	81.10
6	idem 67-92	80.10	79.90
5¾	idem 65 II	82.20	82.20
5¼	idem 64 II	80.30	80.20
5	idem 64-94	77.00	76.50

Converteerbare Obligaties

4¾	AKZO	75.00	76.00
6	A.B.N.	94.00	90.00
6¾	AMRO '73	99.50	98.50
5½	AMRO	137.25	131.30
6¼	Bührm. T.	100.10	100.00
7¾	Elsevier	—	128.00
4¾	Gelder	89.50	—
5¾	Gist-Br.	94.00 1	92.00 1
6½	Grinten	105.00	—
5¼	Hoogov.	—	79.50
5¾	KLM	—	79.00
7¾	K.N. Pa.	130.00	128.00 1
7¼	Macintosh '73	84.50	84.00 1
6½	Philips	96.40	96.35
4¾	Philips	101.00	98.25
6½	Rolinco 1000	77.00	76.00
7	Skol	91.00 1	91.00 1
6½	VMF	—	93.00

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	108.00	103.00
AMFAS	94.50	95.20
Ass. St. R'dam	83.00	83.50
Ennia	154.00	151.00
Kas Ass.	171.80	171.70
Mees Hope	128.80	124.50
Ned. Credieth.	36.20	36.00
NMB	134.80	132.00
Slavenb. Bnk.	2490.00	2280.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	83.00	81.00
Tilb. Hyp. Bk.	137.00	131.00
Westl. Utr. Hyp.	280.00	276.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	—	237.00
AHOG-BOB	36.00	37.00
Ahold	79.50	75.50
Amas	45.00	45.00
Asd. Droogd.	91.00	88.00
Asd. Rijtuig	138.00	138.00
Aniem Nat.	69.60	67.50
Arnh. Schbw.	103.00	103.00
Asselberg	650.00	650.00 b
Audet	196.00	196.00 1
Aut. Screw	109.00	109.00
Aut. Ind. Rt.	1200.00	1210.00
Ballast-N	43.00	42.00
BAM	68.20	68.20
Batava	1400.00	1350.00
Batenburg	1250.00	1240.00
Beek van	106.50	110.50
Beers	61.00	59.00
Begemann	75.00	75.00 1
Bergoss	242.00	240.00
Berkel P.	138.00	133.00
Blydenst.	665.00	615.00
Boer Druk.	275.00	270.00
Bols	100.00	99.70
Borsumij W.	66.00	64.00
Bos Kalis	78.50	78.00
BOZ	370.00 1	360.00 1
Braat Bouw	315.00	305.00 b
Bredero VG	1370.00	—
Id. Cert.	1370.00	1385.00
Bredero VB	402.00	392.00
Id. Cert.	400.00	391.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	64.50	63.60
Calvé-D cert.	161.00	159.00
Id. 6 pct. cert.	1230.00	1230.00
Centr. Suiker	880.00 1	870.00 1
Id. Cert.	880.00 1	870.00 1
Ceteco	158.00	157.00
Id. Cert.	158.00	157.00
Chamotte	72.00	71.00
Cindu-Key	40.00	39.50
Cont. Br. Tr.	20.00	20.00
Crane Ned.	900.00	930.00
Dessaux	67.00	62.50
Dikkers	52.00	50.00
Dr. Ov. Houth.	217.00	216.00
Dröge	1800.00 1	1750.00 1
Duiker App.	400.00	400.00
Econosto	42.00	42.00
Elsevier	510.00	500.00
idem cert.	507.50	498.00
EMBA	261.00	275.00
Enkes	75.00	78.00
Fokker	22.50	22.50
Ford Auto	880.00 1	—
Furness	85.50	84.50
Gamma h.	37.00 b	37.00
idem 5 pct pw.	16.50	17.10
Gelder cert.	51.00	48.50
Gerofabr.	51.00	54.00
Giessen	390.00	390.00
Gist Broc.	55.00	54.60
idem cert.	55.00	54.60
Goudsmit	90.50	92.00
Grasso	117.00 b	118.00 b
Grinten	195.00	196.00
Grofsmed.	112.00	111.00
Hagemeijer	93.00	91.50
Hambro OCC	80.00	30.00
Hellingman	—	39.00
Hero Cons.	162.00	165.50
Heybroek	335.00 1	—
Hoeks' Mach.	83.90	83.00
Holec	175.50	171.00
Holl. Beton	51.20	51.00
ICU	71.00	69.50
IHC Holland	55.00	54.00
Ind. Mastsch.	210.00 1	205.00 1
IBB Kondor	72.00	69.00
Interlas	167.00	166.00
Internatio M.	56.00	56.00
Inventum	1050.00 b	1100.00
Kappa Pap.	128.00	125.00 1
Kemo	350.00	350.00
Kempen en B.	67.00	69.50
Key Houth.	2950.00 1	2900.00 1
Klene S.	205.00	205.00
Kloos	99.00	97.00
Kluwer	95.00	91.00
Kon. Bijenkorf	80.30	—
Id. Cert.	80.00	76.50
Id. 6% cum	13.50	—
Kon. Ned. Pap.	66.50	63.00
Koudijs	725.00	725.00
Krasnapolsky	—	113.50
KSH	51.50	51.00
KVT	112.00	108.00 1
Kwatta	85.50	85.00
Landré gl.	106.00	106.50
Leidsche Wol	170.00	155.00
Lindet. Jacob	230.00 b	234.50
Lijm. Gel.	104.00	114.00
Macintosh	104.00	102.00
Matubel	—	—
Meneba	135.50	129.00
Metaverpa	2350.00	2350.00
Meteoor Bet.	45.00	45.00
Moluksche	80.00	75.50
Mijnb. W.	1025.00	1025.00
Naarden	43.50	42.00
Naeff	99.00	96.00
Nat. Grondbezit	68.00	68.00
NBM-Bouw	77.00	77.00
Nedap	300.00	304.00
Nederhorst	37.00	36.10
Ned. Bontw.	309.00	305.00
Ned. Dagbl.	185.00 1	180.00
Id. Cert.	462.50 1	450.00
Nelle	2800.00	2800.00
Id. Cert.	—	—
Netam	89.00	89.00 1
Nieaf	1500.00	1500.00 b
Nierstrasz	1350.00	1480.00
Norit	80.50	82.00
Nutricia gb.	88.50	89.00
Nutricia vb.	88.50	89.00
Nyma	41.60	41.00
Nijverdal	75.50	77.00 b
Ogem nb.	32.50 1	32.30
Orenst. K.	207.00	217.00
Oving-D-S	222.00	220.00
Pakhoed h.	134.50	131.50
Id. Cert.	134.50	131.50
Palembang	80.50	80.50
Palthe	105.00	103.00 1
Philips gb.	32.30	31.00
Pont Hout	308.00	305.00
Porcel. Fles	88.00	88.00
Proost Br.	190.00	190.00
Rademakers	390.00	380.00 1
Reesink	115.00	120.00
Reeuwijk	—	465.00
Reiss en Co.	80.00 b	80.00
Riva	180.00 b	185.00
Id. Cert.	175.00	178.00
Rohte & J.	70.00	71.80
Rommenhöller	611.00	610.00 1
Rijn-Schelde	196.00	190.80
Sanders	221.00	220.00
Schev. Expl.	14.00	13.70
Schokbeton	1000.00 1	1000.00
Schuitema	109.00	100.00
Schuppen	265.00 b	268.00
Schuttersv.	1000.00	990.00
Stevin gr.	66.00	65.00
Stoomsp. TW	97.10	98.00
Tabak Phil.	125.00 1	125.00
Telegraaf	92.50	90.00
T.H.V. Intern.	241.00	242.00
Tilb. Waterl.	270.00	255.00
TW Kabel	392.00	390.00
Ubbink	206.00	202.00
Udenhout	380.00	380.00 1
Unikap	232.00	226.00
Unil cert.	110.00	107.00
Id. 7 pct.	87.00	86.00
Id. 6 pct.	73.00	72.00
v.d. Vliet-W.	126.50	125.00
Veneta	48.20	47.00
Ver. Glasf.	500.00	500.00
Ver. Hand. Sch.	400.00 1	405.00
VMF	121.00	124.00
Ver. N. Kleerm.	365.00	365.00
Ver. N. Uitgmij	98.00	99.20
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	103.00	102.00
Vezel N.	500.00	460.00
Vihamij Butt.	88.00	85.50
VRG Papier	619.00	595.00
Vulcaansoord	810.00	835.00
Wegener c.	—	—
id. c.	89.20	87.10
Wessanen	117.80	[illegible]
Wyers	103.00 b	102.00
Wijk en Her.	726.00	726.00
Zaalberg	112.50	115.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	103.00	102.00
ASD Belegg. D.	156.00	156.00
Converto	500.00	500.00
Holland F.	128.50	125.00
Ned. Vastgoed	—	—
Binne. Belf. VG	—	140.00
Breevast	—	104.00 1
Dutch Int.	98.00	95.20
Nefo	60.00 1	55.00 1
Rolinco	—	—
Utilico	100.00	100.30
Wereldhaven	96.00	96.50
Concentra	205.00	206.00
Europafonds	—	—
Unifonds	[illegible]	260.00
Eurunion	[illegible]	1158.00
Valeurop	[illegible]	644.00
Chemical F.	[illegible]	10.20 b
Dreyfus F.	11.25	11.75
Fidelity F.	[illegible]	13.80 b
Japan Fund	7.00	7.00
Massachus.	10.00	10.30
Value Line	2.80	2.80
Solvay	180.00	180.00
Un. Minière	1010.00	1030.00
Hoechst	—	—
Imp. Chem.	—	155.00 1
Nippon El.	360.00	345.00
Sony Corp.	30.00	28.50

Noord- & Zuid-Amerika

Can. Brewer	3.75	3.75
Gulf Oil	35.00	35.40
Imperial Oil	46.20	45.00 b
Shell Canada	59.00 b	60.00
Akzona	21.80	22.40
Am. Cyanamid	21.00	22.50
Am. Motors	8.75	8.90
Anaconda	26.00	28.00
Bethl. Steel	29.30	31.90
Boeing Corp.	14.80	15.20
Burroughs	—	235.00
Chrysler	18.25	18.00
Cities Serv.	53.50	54.75
Colgate	30.50	30.60
Dow. Chem.	57.70	59.90
Dupont	—	164.00
Exxon	96.50	97.50
Ford Motor	46.00	45.50 b
Gen. Electric	67.00 b	69.00
Gen. Motors	52.25	53.40
Goodrich	16.00	16.50
Goodyear	16.20	16.90
Gulf Oil	23.75	23.05
Honeywell	85.00	85.00
IBM	288.00	292.00 b
Kennecott	39.50	40.75
Litton Ind.	7.70	—
Nat. Dist.	13.50	14.50
N.A. Philips	20.00	20.50
Philips P.	69.75	69.25
Procter G.	[illegible]	103.50
RCA Corp.	20.00	20.90
Rep. Steel	22.25	23.75
Shell Oil	65.00	65.75
Texaco	30.00	29.50
U.S. Steel	34.25	34.90
Westinghouse	34.95	36.75

 DE WITTE UIL 



JEROM „DE DRUÏDEN VOET"



DE VROLIJKE RAKKERS



Karl May „DE STENEN SQUAW"



imburgs
agblad voor ittard en eleen

Dinsdag 11 december 1973

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND

In klas vijf groeien spruitjes

NIEUWSTADT — Het klaslokaal van juf Centis van de meisjesschool in Nieuwstadt verandert enkele keren per week in een mini-tuindersbedrijf. In klas vijf worden dan de reken- en leesboeken opgeborgen. Ervoor in de plaats komen bakken met allerlei soorten plantjes. Ook de juf-zelf wordt op die ogenblikken min of meer overbodig. Haar plaats wordt dan ingenomen door Noud Dirks (23), een hoofdakte-kandidaat met biologie als specialisatie. Het woord „specialisatie" is in dit geval bijzonder van toepassing, want Noud heeft een speciale methode om de leerlingen de grondbeginselen en enige practische kennis betreffende de flora bij te brengen. Boekenwijsheid komt bij hem op de tweede plaats. Belangrijker vindt hij het om de kinderen zelf bezig te laten zijn.

Tijdens de biologielessen verdeelt de heer Dirks de 21 leerlingen van klas vijf in groepjes van twee of drie. Ieder groepje heeft zijn eigen bak en in iedere bak groeien een of meerdere soorten groenten en bloemen: prei, wortelen, augurken, bloemkool, kamille, spruiten, zonnebloemen, radijsjes, koolrabi, maïs, enz. Niet alle soorten gedijen even welig — enkele staan er nogal noodlijdend bij — maar dat is geen punt. De kreupele exemplaren vormen zelfs een extra studie-object. Aan de hand hiervan doet de onderwijzer precies uit de doeken wat er gebeurt wanneer de planten bijvoorbeeld niet worden bevrucht, of wanneer zij niet voldoende bouwstoffen of zonlicht krijgen. De grote trots van de kinderen zijn echter die groenten en planten die in alle gezondheid tieren.

Aan het getuinier in klas vijf zijn vier theorielessen vooraf gegaan. Het totale aantal praktijklessen bedraagt twintig. Van de kinderen wordt verwacht dat zij ook thuis een beetje met zaadjes en plantjes experimenteren. In de klas liggen een indrukwekkende stapel boeken en een herbarium, waarin de leerlingen al hetgeen zij weten moeten kunnen opzoeken.

Om het geheel nog interessanter te maken zal een Nieuwstadtse agrariër op school komen vertellen over zijn beroep en zal een studente van de Landbouwhogeschool te Wageningen ook een boekje open doen over de kneepjes van het vak. De lessencyclus zal worden afgerond met een excursie naar een kwekersbedrijf.

Noud Dirks: „Het project moet als een experiment worden gezien. Ik probeer het biologie-onderwijs op deze manier te verlevendigen. Ik vind dit zelfstandig werken met levensecht materiaal een voor de kinderen bijzonder prettige manier van kennisoverdracht. Door zelf te ontdekken leren ze meer dan met het uit het hoofd leren van allerlei biologische wetjes en het natekenen van planten en bloemen".



● Het „tuindersbedrijfje" onder supervisie van Noud Dirks.

Subsidieconsulent voor muziekscholen

SITTARD — De onlangs gevormde federatie van Limburgse en Brabantse muziekscholen gaat een consulent aanstellen die tot taak krijgt gegevens te verzamelen over de subsidiëring van het muziekonderwijs.

Dit werd afgelopen zaterdag tijdens de najaarsvergadering van de R.K. Bond van Limburgse muziekgeschappen meegedeeld door de vice-voorzitter, de heer Creusen uit Kerkrade. De heer Creusen noemde het beklagenswaardig dat allerlei zaken en instellingen overgesubsidiëerd worden, terwijl er voor de muziekscholen nauwelijks geld beschikbaar is. Deze situatie werd aanhangig gemaakt bij het ministerie van CRM door het inmiddels afgetreden bondsbestuurslid, de heer Janssen uit Herten. Het ministerie heeft hierop gereageerd met de toezegging over deze zaak overleg te zullen plegen met de muziekconsulent, zodra deze voldoende gegevens verzameld heeft. Tijdens de genoemde bondsvergadering is ook nog het predikaat R.K. aan de orde gekomen.

Zoals bekend wilde het bondsbestuur dit predikaat schrappen. Verzet uit de regionen Midden- en Noord-Limburg heeft er toe geleid dat deze bestuurswens nog niet is uitgevoerd.

Dagje winkelen voor zieken en gehandicapten

SITTARD — Traditioneel was Vroom en Dreesmann in Sittard gistermorgen weer trefpunt van zo'n 900 bejaarden, zieken en gehandicapten die dankzij de inspanningen van Ziekenbloem en andere organisaties een morgen ongestoord mochten winkelen. Met extra bussen en ander vervoer kwamen de kooplustigen vanuit alle windstreken naar Sittard waar het personeel van V. en D. klaar stond voor een extra goede bediening, voor die mensen die niet elk uur van de dag in staat zijn een warenhuis binnen te gaan. „Het was weer erg gezellig en overal zag je weer ontmoetingen tussen oude bekenden, die elkaar al lang niet meer gezien hadden. Kortom het was voor de winkelenden en het warenhuis weer een welbestede morgen", aldus bedrijfsleider Stolwerk van V. en D. in Sittard, die dit jaar overigens voor het laatst de winkelmorgen zal meemaken. Per 1 februari zal de heer Stolwerk nieuwe taken binnen het V. en D.-concern krijgen.
Veel winkelenden kwamen gisteren uit Midden-Limburg, waar geen V. en D.-warenhuis is.



● Even bekomen van al dat gewinkel.

Buurtcentrum in Limbrichterveld

SITTARD — In het voorjaar van 1974 zal het aannemersbedrijf Schreurs uit Sittard starten met de bouw van een buurtcentrum voor het Limbrichterveld. Dit buurtcentrum komt naast het Groene Kruisgebouw te liggen en is er rechtstreeks mee verbonden. Het krijgt echter ook een eigen ingang. De bouwplannen zijn reeds door het ministerie van CRM goedgekeurd.

Het nieuwe buurtcentrum zal bestaan uit twee verdiepingen een op de begane grond en een in het souterrain. Op de begane grond is gepland een ontmoetingsruimte, een bar, een grote feestzaal, benevens drie grote en één kleine vergaderruimte. Het souterrain bevat een grote zaal die gebruikt kan worden voor dansavonden, toneeluitvoeringen en dergelijke, verder een bar en een drietal hobbyruimten. In 1967 werd een Stichting Buurtcentrum Limbrichterveld opgericht. Van 1967 tot heden nam de bevolking van het Limbrichterveld toe van 816 tot 5195 wijkbewoners. Aanvankelijk had men gedacht het buurtcentrum te combineren met de bouw van het Groene Kruisgebouw, maar deze plannen mislukten.

Hardrijders op de bon

SUSTEREN — De Rijkspolitie van Susteren heeft maandag rond het middaguur twintig hardrijders op de bon geslingerd. Dat gebeurde tijdens een twee uur durende snelheidscontrole, die gehouden werd op de Rijksweg. Het record werd gevestigd door een automobilist die vijfendertig kilometer per uur harder reed dan ter plaatse is toegestaan.

Samenwerking SCP Geleen is voorlopig opgeschort

GELEEN — De KVP-raadsleden van de SCP-fractie en het KVP-bestuur in Geleen zijn het er over eens, dat de KVP alléén aan de gemeenteraadsverkiezingen 1974 moet deelnemen. Aanleiding tot dit standpunt vormt het feit, dat er politiek verschil van mening bestaat tussen de beide andere SCP-partners, de ARP en de CHU.

„In afwachting van een oplossing van de samenwerkingsproblemen tussen de ARP en de CHU op lokaal niveau zien wij ons helaas genoodzaakt de samenwerking binnen SCP-verband voorlopig op te schorten en derhalve als KVP alleen aan de gemeenteraadsverkiezingen deel te nemen", aldus het voorlopig standpunt van partijbestuur en KVP-raadsleden. Dit sluit niet uit, dat de KVP blijft open staan voor elk doelmatig en constructief voorstel inzake samenwerking binnen CDA-verband in Geleen. CDA, welke letters staan voor Christelijk Democratisch Appel, is de thans landelijk in gebruik zijnde naam voor de samenwerkende partijen ARP-CHU en KVP. Bovengenoemd standpunt is nog slechts voorlopig. Het zal woensdagavond om 20 uur in 't Raodhoes aan de markt tijdens een algemene ledenvergadering ter beoordeling aan de leden worden voorgelegd. De KVP-leden zullen zich ook moeten uitspreken over de wijze waarop de candidatenlijst voor de gemeenteraad moet worden samengesteld. Het KVP-bestuur noemt drie mogelijkheden. De eerste is een schriftelijke groslijststemming met de haast onvermijdelijke voorwaarde, dat er meerdere kwaliteitszetels zullen worden geclaimd. Een tweede mogelijkheid is een kiescollege van het bestuur en de derde een uitgebreid kiescollege van het bestuur en leden. Aangezien het bestuur er behoefte aan heeft een groter aantal mensen direct bij de beraadslaging en de beleidsvorming te betrekken ligt het in de bedoeling het bestuur uit te breiden. Ook dat kan tijdens de vergadering van woensdagavond zijn beslag krijgen. Tenslotte zou het bestuur graag zien als er woensdagavond al candidaten worden gesteld en dat personen zich voor een candidatuur beschikbaar willen stellen.

Man slaat agent met fietsenrek

ERKELENZ — Een inwoner van Erkelenz heeft een politieman uit zijn woonplaats met een fietsenrek op zijn hoofd geslagen. De agent ligt met ernstige verwondingen in het ziekenhuis. De dader is aangehouden en ingesloten.

Het voorspel van de klap werd gevormd door een kleine onenigheid tussen twee caféklanten en de kastelein. De laatste wilde het tweetal uit zijn zaak hebben, wat zonder assistentie van de politie niet lukte. Toen het duo de zaak verlaten had, dook plotseling een derde man op, die met de zaak niets uitstaande had, maar enige tijd eerder ook in het café had gezeten. Deze pakte plotseling het elf kilo zware fietsenrek dat voor het café stond en mepte daarmee tegen de politiewagen. Toen één agent de man wilde grijpen tilde de man het rek nog eens omhoog en liet het op het hoofd van de agent neerkomen. Daarna pas kon hij overmeesterd worden.

Lezing over Petruskerk

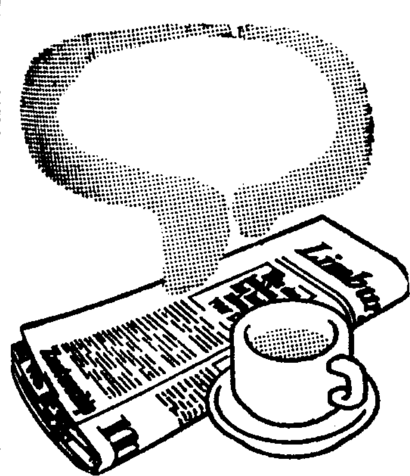
SITTARD — Tijdens een bijeenkomst van de sectie monumenten van het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap in de schouwburg te Sittard zal prof. dr. J. J. M. Timmers zaterdag een uiteenzetting geven over het ontstaan en de geschiedenis van de voormalige kapittelkerk, thans hoofdparochiële kerk Sint Petrus Stoel te Sittard. Deze bijeenkomst duurt van 10.30 tot 12 uur. Van 14 tot 16 uur wordt onder leiding van prof. Timmers de kerk en als het mogelijk is de directe omgeving bezichtigd.

Willy Belinfante in Kritzraedthuis

— Van zaterdag 15 december tot en met 13 januari 1974 exposeert Willy Belinfante schilderijen, acquarellen, pastels en tekeningen in het Jacob Kritzraedthuis. De tentoonstelling is dagelijks te bezichtigen van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Op de zaterdagen en zondagen en op tweede kerstdag alleen van 14 tot 18 uur. Zowel op eerste kerstdag als op nieuwjaarsdag is de tentoonstelling gesloten. De officiële opening heeft plaats op vrijdag 14 december om 20 uur door de kunstcriticus Frans Duisters.

overigens ....

zal vanavond in het „Wapen van Spaubeek" de film in première gaan van de Tour de Sjpas anno 1973. ● kunnen de ruim 130 trimmers die aan die wielerspektakel hebben deelgenomen zichzelf vanaf 20.30 uur nogmaals in actie zien, ● bestaat voor diegenen die vanavond niet in „Het Wapen" present kunnen zijn ook donderdag nog gelegenheid deze film te bekijken, ● begint de voorstelling ook op die avond om 20.30 uur, ● vindt de verkoopactie van kinderzegels in Beek dit jaar niet plaats in het postkantoor omdat dit momenteel wordt verbouwd, ● hebben de verkopers een andere plaats gevonden en wel de hal van het Super Sales centrum.



Spreuk (78)

● J. Penders, Deldenstraat 24 uit Stein bijt de spits af op deze vroege morgen. Hij zegt: „Het gras van buurmans weitje lijkt altijd groener..."

Spreuk (79)

● De heer Raven, Augustinusstraat 60 in Geleen stuurde ons het volgende rijmspreukje over de wethouderssituatie in Sittard. Wethouder zijn is een gunst, wethouder zijn is een kunst, wethouder worden is een groot geluk, wethouder blijven is een meesterstuk.

Spreuk (80)

● Mevrouw Vos, Bartholemeusstraat 28 in Born, zegt: „Laten we vooral de lamp van onze ziel niet doven, ook al moet de electrische lamp op een laag pitje..."

Inzendingen

● Zoals U hebt begrepen zijn we aan de december ronde bezig en de inzending van nieuwe spreuken kan weer beginnen en is al begonnen. Molenbeekstraat 5 Sittard en Markt 3 Geleen zijn de adressen.

Scheiding

● Tegelijk met een spreuk stuurde meneer Raven uit Geleen het volgende gebeuren uit de zesde klas van de Mariastraat in Geleen. Tijdens de leesles vroeg de juf van deze klas wat de zin: De scheidende directeur werd een passend geschenk aangeboden... wel betekende. Een van de kinderen stak de vinger op en verklaarde zonder blikken of blozen: dat is een directeur die van de vrouw afgaat.

Zwarte Piet

● Een zwarte piet uit Sittard is tijdens zijn werkzaamheden in de buurt van de Christus Hemelvaartkerk in Vrangendael zijn horloge kwijtgeraakt. De eerlijke vinder kan bij mevrouw Haanen, Kampstraat 13 in Sittard terecht. Zij zorgt dat de vinder volgend jaar een beste sinterklaas heeft. De oneerlijke vinder wordt gewaarschuwd... Ze stoppen hem in de zak.

Jubileum

● De carnavalsvereniging De Sjoutvotte viert dit jaar een bewonderenswaardig jubileum. Op de zondag voor carnaval trekt deze vereniging voor de elfde maal naar het St. Barbaraziekenhuis om daar de patiënten carnaval aan bed te brengen. Dit in de vorm van cadeautjes en fruitschalen. Een lovenswaardige daad. Felicitaties van de koffieredactie kunnen dan ook niet uitblijven. Bij deze van harte proficiat waarde Sjoutvotte.

even morgen

● In Sittard brandt de feestverlichting of er geen energiecrisis bestaat. Zondagmiddag en -avond gaven duizenden lampjes de binnenstad een vriendelijk en feestelijk aanzien. Leuk, maar waarom wij dan binnenzitten met halve verwarming en spaarzame verlichting? Waarom wij ons allen braafborstig houden aan een maximum van honderd kilometer per uur? Feestverlichting is leuk en nuttig en de middenstand mag best een steuntje in de rug hebben om het publiek naar de winkels te halen, maar zoals wij redelijk zijn in ons verbruik, mag de gemeentelijke overheid het ook wel een beetje matiger aan doen met de feestverlichting in de binnenstad...

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

EXPOSITIES

MAASTRICHT

GALERIE VIVI
Keramiek van Hein Severens en Ton van de Rooten, grafiek van Jos van Wunnik. Dag. van 10-18 uur, zondag van 14-18 uur

BONNEFANTENMUSEUM
Maastricht zoals het is en zoals het had kunnen zijn, expositie van Jos Muris en Angie Timmers. Van 20 nov. t.m. 6 jan. '74. Stadsstrukturen, kleurenlino's van Akke Sins, t.m. 6 jan. van 10-17 uur, za. en zo. van 14-17 uur.

GALERIE DANDER
Prenten van Marc Smeets, dag. van 10-17 uur.

DEJONG-BERGERS
Schilderijen en tekeningen van Hans van Zummeren, van 7 t.m. 29 dec.

AKEN

NEUE GALERIE
Sculpturen van Gregory Saint-Thomas, van 24 nov. t.m. 6 jan. 1974.

EUPEN (B)

GALERIE GIESSEREI
Schilderijen van Blank, plastieken van Sallenbach, Studer-Koch en Glas van Wintgens, tot 4 dec. dag. van 15-18 uur, zaterdags en zondags van 15-21 uur. Adres Neustrasse 7-9.

VALKENBURG

DE FRANSCHE MOLEN
Getekend en geschreven werk van Paul Haimon, van dinsdag t.m. vrijdag van 17-21 uur, zaterdags van 14-21 uur, zondags van 11-21 uur. T.m. 9 december.

HEERLEN

RAADHUIS
Schilderijen en gouaches van Ans Wortel.

GALERIE DE BOOM
Werk van verschillende kunstenaars van 6 dec. t.m. 22 dec. Donderdags van 18-20 uur, vrijdags van 18-20 uur, zaterdags van 14-18 uur.

BRUNSSUM

DE GALERIJ
Verkoopexpositie m.m.v. 28 kunstenaars. Van 1 tot en met 23 december, dag. van 15.30-20 uur. Op maandag 10 en 17 december gesloten.

HULSBERG

GALERY 'T BOEREHÖFKE
Schilderijen en gouaches van Libbe Venema, beelden van Wim Doorschodt, tot 22 dec. dag. van 17-21 uur, 's maandags gesloten.

ECHT

STREEKMUSEUM
Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid- en heemkundige vondsten.
Geopend op de zondagen 9 en 23 december van 10 tot 12.30 uur en van 2 tot 6 uur.

CARNAVALSMUSEUM
Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend op zondagmiddag 9 dec. van 2 tot 5 uur.

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxytheater: Ontembare vrouwen in het wilde westen, do. t.m. di. dag. 20.30 uur,

Studio Anders: The family, do. t.m. di. dag. 20.45 uur,

MAASTRICHT

Festival: Pancho villa, dag. 14.30 en 20.30 uur 14 jr. 16, 18, 20 en 22 uur 18 jr.

Palace II: De wraak van de gele zwaardvechter, 2e week dag.

Palace I: Dorpserotiek, dag. 14, 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur 18 en zat. 22.30 uur, 18 jr. Tarzan jr.

Studio: Naakt over de schutting, 3e week dag. 15 en 21 uur, 14 jr.

Royal I: Stewardessenreport, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur 18 jr.

Royal II: De vuistvechter van ford Cru, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 188 jr. Tarzan koning van het oerwoud, jeugdvoorstelling, woensdag 14 uur.

Mabi: Chato's land, dag. 14, 16, 18.15 en 20 uur, 18 jr.

Midi: Clockwork orange, 2e week dag. 16.15, 18.30 en 21 uur 18 jr., 3 Stooges contra Hercules, woensdag 13.45 uur.

HEERLEN

Royal: Het onoverwinnelijk zwaard, dag. 14, 16 18.15 en 20.45 uur, 18 jr.

Rivoli: Mash, dag. 14, 16 18.15 en 20.30 uur 18 jr.

Scala: De laatste kruistocht, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur 18 jr.

Passage: Ben ik dan abnormaal, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur 18 jr.

BRUNSSUM

Astoriatheater: Naakt in vreemde bedden, donderd. zat. zo. en dinsdag., 20.30 uur.

Er wordt gestreefd naar integratie met Sittard

Tien jaar Sint Barbara-ziekenhuis Geleen



• *Spelmoment uit „Polke Pint". Van links naar rechts: Sjef Nijsten, Max de Bruin en Truus Pex.*

GELEEN — De oprichting van een ziekenhuis te Geleen tien jaar geleden is geen eenvoudige zaak geweest. De initiatiefnemers hebben er ruim dertien jaar over gedaan en in die tijd zoveel moeilijkheden moeten overwinnen, dat menigeen de moed al lang zou hebben opgegeven. Niet de heer Gehlen, destijds gemeentesecretaris van Geleen en secretaris-penningmeester van het stichtingsbestuur. Met steun van de toenmalige burgemeester dr. J. van Banning, wist hij meesterlijk over elke nieuwe stok, die hem tussen de benen werd gestoken, heen te springen. Toen aannemer Melchior in april 1961 met het verwezenlijken van de plannen van ingenieur Swinkels en ir. Salemans kon beginnen was dat een enorm pak van zijn hart.

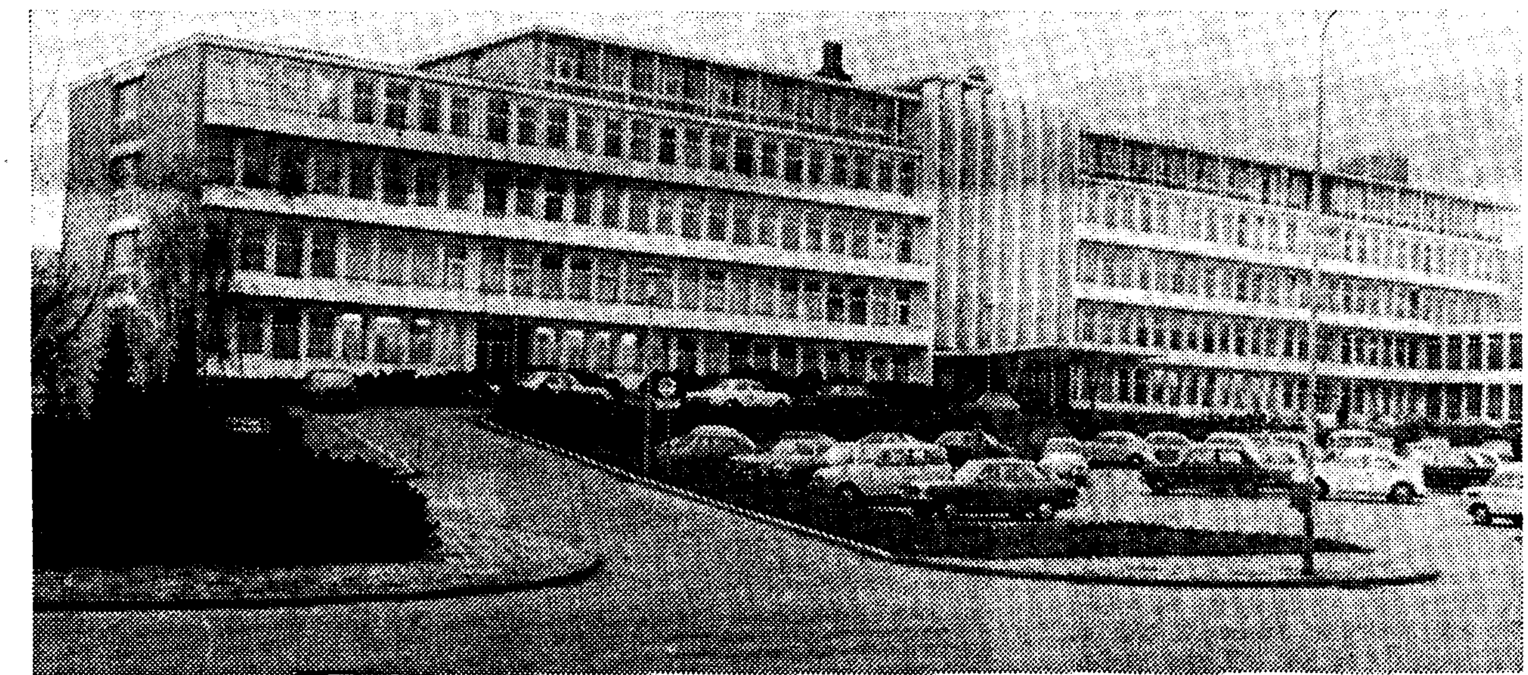
Veel van de moeilijkheden waren een gevolg van de tegenstand, die het ziekenhuis te Sittard leverde. Men zag daar kennelijk in het nieuwe ziekenhuis van Geleen een concurrent voor Sittard, waar vooruitstrevende uitbreidingsplannen bestonden. De tijd is wel veranderd. Het Sittardse ziekenhuis heeft zijn moderne uitbreiding gekregen. Ook het Geleense ziekenhuis is inmiddels al uitgebreid en momenteel streven beide ziekenhuizen naar een samenwerking.

In het jubileumnummer van het Geleense personeelsblad „De Pieper" zegt de economisch-direkteur, drs. J. van Zutphen hierover: „Nu na tien jaar uitbouw en verbetering is de hele zaak geconsolideerd. Nu krijgen we meer tijd voor verfijning van de organisatie en verbetering van de intermenselijke verhoudingen. Nu wordt de aandacht uiteraard ook meer gevestigd op betere contacten met andere ziekenhuizen, vooral met Sittard. De besprekingen over meer samenwerking met Sittard verlopen weliswaar traag, maar er is wel een positieve opstelling bij beide partijen. Het principebesluit tot integratie is er. Maar het is een complex probleem. Voor er verder gewerkt kan worden moet men het eerst eens worden over de uitgangspunten. Over een maand ongeveer komt het eindrapport van het bureau Berenschot. Als dat voor beide partijen acceptabel is, dan is in principe de weg vrij om te starten met een overkoepelend bestuur, dat bepaalde bevoegdheden moet krijgen". Zover is het nog niet. Op 10 juni 1974 kan het Geleense ziekenhuis nog in alle zelfstandigheid het tien-jarig bestaan vieren. Als daar tenminste behoefte aan bestaat.

Dat het ziekenhuis er uiteindelijk is gekomen, is behalve aan het werk van de pioniers in het stichtingsbestuur mede te danken aan de zusters van Liefde uit Tilburg. Hun bereidverklaring de verpleging op zich te nemen heeft veel tot de totstandkoming bijgedragen. Op 4 november 1963 arriveerden in het Geleense ziekenhuis de eerste personeelsleden en begon men er met de polikliniek. De eerste interne patiënt werd op 18 november opgenomen. Het waren drukke maanden, die op 10 juni 1964 uitmondden in een feestelijke opening door de gouverneur en een plechtige inzegening door mgr. Moors. Bij die gelegenheid werd uit waardering voor het werk van de oprichters door een comité uit de burgerij een cadeau aangeboden, dat aan de patiënten ten goede zou moeten komen.

Het ziekenhuis begon met 175 bedden. Dit aantal is inmiddels uitgebreid tot 298. Hierbij voegden zich 148 bedden in de Odiliakliniek voor langdurig zieken en 205 in de kliniek Sint-Jans Geleen voor psychisch gestoorde bejaarden, die te zamen het Medisch Centrum Geleen vormen. Het geheel biedt werkgelegenheid aan ongeveer 800 mannen en vrouwen, waaronder een staf van 20 specialisten.

• *Vooraanzicht van het Sint Barbaraziekenhuis te Geleen*



Luciafeesten Beek van start gegaan

BEEK — De Luciafeesten in Beek zijn afgelopen zaterdag van start gegaan met een plechtige eucharistieviering die werd opgedragen door pastoor Heynen van de Martinusparochie, bijgestaan door zijn twee kapelaans. De viering werd muzikaal opgeluisterd door acht jachthoornblazers uit Wiesesmeer, die de mis van Cantin ten gehore brachten. Ook het optreden van het Gemengd Koor uit Neerbeek, onder leiding van Pierre Gerits, oogstte bij de kerkgangers veel waardering.

De inleiding werd gesproken door voorzitter Sjef Nijsten, terwijl de 22ste lichtkoningin, Margo Cobben de eerste lezing voor haar rekening had genomen. Na deze viering volgde een zeer drukke receptie, die onder meer werd bezocht door de heren Van Hasselt en van Wijck en pater Sangers van de Maasketen Jan van Eyck. Zij boden het comité een prachtige kandelaar met inscriptie aan en een kaars uit het Birgitinessenklooster in Zweden.

Het verdere programma van de Luciafeesten vermeldt voor woensdag een jeugdvoorstelling en voor donderdag een jaarmarkt, gevolgd door een ontvangst in het gemeentehuis. s Avonds is er vuurwerk in de Carmel en na afloop zijn er bals in de diverse zalen waaronder andere in het Astacentrum waar de muziek verzorgd wordt door Piet Knarren en de E.P.-band.

Verlate hulde voor Sjef Nijsten

GELEEN — De opvoering van het door hem in het Limburgs dialect bewerkte blijspel „Polke Pint"' hedenavondin het Roxytheater te Geleen betekent voor Sjef Nijsten een verlate Geleense hulde ter gelegenheid van zijn vijftigjarig acteursjubileum. De Toneelgroep Geleen had dit spel speciaal als jubileumstuk voor haar regisseur en medespeler Sjef Nijsten op het repertoire genomen. Op 3 december van verleden jaar ging hiervan de premiere in het Asta Cultuurcentrum te Beek bij welke gelegenheid Sjef Nijsten werd gehuldigd. Het lag in de bedoeling een dergelijke gebeurtenis ook in Geleen te doen plaatsvinden. Door ziekte van Sjef Nijsten — een ziekte die hem dwong het regisseurschap van de Toneelgroep Geleen op te geven — moest dit worden uitgesteld tot hedenavond. De opvoering vindt plaats in het kader van een Veldeke-avond hetgeen inhoudt dat Veldeke-voorzitter drs. Jo Hansen uit Roermond vooraf een kort woord zal spreken. Frans Meewis uit Maastricht tekende voor de regie. De avond begint om 20.15 uur in het Roxytheater.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— Ook dit jaar zullen de zieken en de aan huis gebonden bejaarden namens de parochie een kerstpakket ontvangen. Hieronder vallen tevens de parochianen uit de binnenstad die verblijven in de verpleegtehuizen Invia en Agnetenberg.

— Bestuur en leden van de Sittardse Ziekenhuis-Omroep hebben in het kader van de feestelijke opening van de nieuwe studio zaterdag een feestavond gehad in de bovenzaal van de „Schtadt Zitterd". Tijdens deze bijeenkomst kregen alle leden een geschenk van de directie van het ziekenhuis.

— De belangstelling voor de jeugdactiviteiten op elke donderdagavond in het gemeenschapshuis in de Bernadetteparochie is zo groot, dat het aantal jeugdleiders dient te worden uitgebreid. Ook de jongere jeugd wil men op woensdagmiddag een kans geven, maar ook daarvoor zijn leiders en leidsters nodig. Liefhebbers kunnen zich aanmelden bij de bestuursleden de heren L. Barten, H. van Veldekestraat 40 en bij A. Vos, Guill. Franquinetstraat 9.

— De ziekendienst van het Limbrichterveld, die meer dan 14 jaar uitstekend gefunctioneerd heeft, werd noodgedwongen opgeheven. Men vond dit een zeer trieste zaak omdat gebrek aan belangstelling en aan financiën de oorzaken waren. De dienst werd geadviseerd om met nieuwe moed te herbeginnen in enigszins gewijzigde vorm. Dit is intussen geschied. Het voornaamste doel is om de zieken en invaliden, die lange tijd aan huis gebonden zijn, te bezoeken. Verder wil men de zieken van tijd tot tijd bij elkaar brengen.

— Heden, dinsdag 11 december, houdt de dames-ontspanningsvereniging van Vrangendael een fondue-avond voor haar leden om 20.15 uur in het kerkzaaltje. De dames worden verzocht bestek eneen wijnglas mee te brengen.

— De Vrouwenvereniging van „De Baandert" heeft donderdag 13 december zijn kerstviering. De dames worden verzocht om 19 uur aanwezig te zijn, zodat het kinderkoor stipt op tijd kan beginnen met het zangspel „Licht in de duisternis". Dit spel mag niet gestoord of onderbroken worden. Om 20.30 uur begint dan het kerstdiner.

— De zieken van Overhoven vieren op maandag 17 december om 14 uur in het zaaltje naast de kerk kerstfeest. Het feest wordt opgeluisterd door het dameskoor, terwijl de jeugd enkele voordrachten zal presenteren. Uiteraard is ook voor een natje en een droogje gezorgd. Voor vervoer is gezorgd.

— De zieken van Overhoven vieren momenteel twaalf personen die de patiënten thuis, in het ziekenhuis, in Invia of in Mariahof bezoeken. De huisgenoten dienen hun langdurige zieken te melden bij de pastorie aan de Geldersestraat 39, telefoon 2163. Genoemde dienst weet zich verzekerd van de financiële steun van de inwoners. De laatste actie bracht rond 1000 gulden op.

Geleen

— In de parochie St.-Augustinus heeft de parochieraad een gids samengesteld, die beoogt alle parochianen volledig te informeren over alle activiteiten in de parochiegemeenschap, zowel in als buiten de kerk. Het boekje, dat als titel draagt „parochiegids St.-Augustinus, Geleen" is op de voorzijde verlucht met een luchtfoto van de dekenale kerk.

— Op de kruising Spaubeeklaan-Frans Erenslaan werden vrijdagavond de auto's van M.v.B. uit Swalmen en van R. S. uit Geleen zwaar beschadigd bij een botsing. De 21-jarige bestuurster uit Swalmen verleende geen voorrang met als gevolg, dat beide wagens met een harde klap tegen elkaar botsten. Geen der inzittenden liep verwondingen op.

— Het overkoepelend orgaan van de Verenigingen voor Bejaarden en Gepensioneerden in Geleen heeft een groot kwajongconcours georganiseerd, dat 11 weken beslaat. Gespeeld wordt er elke vrijdagavond in het Reüniegebouw. Competitieleider is de heer Hamers. De stand na de derde week ziet er als volgt uit: groep a: 1. Brull-Meyer 11 pnt., 2. Dormans-Dobbelstein 9 pnt., 3. Alers-Bartels 9 pnt., 4. Schmitz-Bindels 9 pnt. Groep B: 1. Lucassen-Cuypers 11 pnt., 2. Bosch-Schiffelers 10 pnt., 3. Bours-Nijsten 9 pnt. De uitslagen die afgelopen vrijdag werden behaald: Groep A: Brull-Meyer tegen Kubben-Schumacher 4—1. Wijnen-Vaarwerk tegen Bindels-Schmitz 1—4, Vranken-Nijsten tegen Alers-Bartels 2—3, Swaen-Weliens tegen Beaumont-v.d. Gijn 3—2. Vranken-Strijkers tegen Dormans-Dobbelstein 2—3. Groep B: Stals-Arets tegen Mous-Woots 3—2, Bonekamp-Dowin tegen Lucassen-Cuipers 1—4 en Beilmakers-v. Schilt tegen Heinen-Cremers 2—3. Bours-Nijsten tegen v. Helden-Rijks 3—2 en Evers-Debie tegen Bosch-Schiffelers 3—2.

Born

— De KAV Sinterklaasavond is bij de leden bijzonder in de smaak gevallen. Spannende momenten vormden — tussen koffie, speculaas en cake door — het uitpakken van de eenvormige in courantepapier gewikkelde surprise-pakketten. Sint in eigen persoon, geassisteerd door een tweetal Pieten, had opvallend succes met het „doopceel lichten" van adviseur, bestuursleden en buurtleidsters. Een geslaagde avond, waarop de lachsalvo's niet van de lucht waren.

— Het bestuur van het Jongerenkoor Born '70 wil gaarne dank brengen voor de sympathie en de blijken van belangstelling, die men mocht ondervinden bij de presentatie van de eerste langspeelplaat. Van de 500 klaar gekomen platen zijn er reeds 400 geplaatst. Tijdens de gehouden receptie kwam duidelijk naar voren dat het streven van het koor zeer op prijs wordt gesteld.

— In het kader van de viering van het eerste lustrum van het Bornse Gemeenschapshuis werd op zondag 9 december aan een twee honderdtal kinderen een gratis leuke toneelvoorstelling aangeboden. Deze voorstelling werd verzorgd door het Limburgs Jeugdtoneel. Op zondag 16 december zal er tussen 11.30 uur en 12.30 uur gelegenheid bestaan om het bestuur op informele wijze te feliciteren bij gelegenheid van dit eerste lustrum.

— De Stichting Vrije Tijd afdeling Born hield zondag 9 dec. in de ruimte onder de openbare leeszaal een open dag, waar men inlichtingen gaf over de diverse cursussen — voor volwassen personen en kinderen — die door de Stichting in de omgeving worden gegeven. Docenten waren aanwezig om nadere uitleg te verschaffen. Tevens kon men getuige zijn van een demonstratie in batikken.

Einighausen

— Fanfare Concordia houdt op zondag 16 december om 11 uur een algemene ledenvergadering in het verenigingslokaal. Op de agenda staat ondermeer het maken van een meerdaagse concertreis naar West-Duitsland. De repetitie van de muzikanten is verschoven naar vrijdagavond in het verenigingslokaal. In verband hiermee repeteert de drumband in zaal Vleugels.

— Het gemengd koor hield zaterdagavond het jaarlijks St. Ceciliafeest. Na een terugblik op de aktiviteiten in het afgelopen jaar werd de inwendige mens versterkt. Daarna overbrugde vrolijke stemmingsmuziek enkele prettige uren.

— De plaatselijke afdeling van de Limburgse Vrouwenbond viert op woensdag 11 december het St. Luciafeest. Na de H. Mis is een feestvergadering. Hier komt ook de inwendige mens „aan bod". Een orkest draagt zorg voor een goede stemming.

Beek

— De provinciale inzamelingsactie van restanten en voorraden van bestrijdingsmiddelen is voor wat de gemeente Beek betreft een groot succes geworden. Vele inwoners hebben er gebruik van gemaakt om zich op deze wijze te ontdoen van overtollige bestrijdingsmiddelen. Aangezien waarschijnlijk diverse personen deze gelegenheid gemist hebben wordt voor hen een extra mogelijkheid gegeven tot het inleveren van bestrijdingsmiddelen op vrijdag 14 december tussen 09.00 en 12.00 uur en 14.00 en 16.00 uur. Inzamelingsplaats is wederom de opslagloods Openbare Werken, Raadhuisstraat te Beek.

Stein

— De gemeenteraad van Stein komt in de maand december nog twee keer in openbare vergadering bijeen en wel op donderdag 20 en vrijdag 21 december. Donderdag 20 december wordt om 18.30 uur in de raadzaal vergadert over de vaststelling van de aangeboden begrotingen terwijl op vrijdag, 21 december, eveneens om 18.30 uur, de normale maandelijkse vergadering met de gebruikelijke agendapunten wordt behandeld.

— Ook deze winter zullen de „Open Avonden" in de school aan de De Halstraat weer doorgang vinden. Tijdens deze bijeenkomsten zullen diverse eigentijdse problemen ter discussie worden gesteld. De serie wordt geopend op dinsdag 18 december om 20 uur. Besproken worden de onderwerpen „Hoe leer ik mijzelf kennen?" en „Hoe leer ik mijn kinderen zichzelf worden?" Allereerst zal echter de heer Hibrink, direkteur Geestelijke Gezondheidszorg Maastricht een inleiding houden.

— De akties van de gemengde zangvereniging Crescendo voor het nieuwe orgel, dat een plaats zal krijgen in de nieuw te bouwen Socio-ruimte in het Centrum, hebben een bedrag van f 9200,— opgebracht.

Grevenbicht

— De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt deze week verzorgd door de kapelaan van Born, tel. 04498-1254.

— De dames van de Vrouwenbond hielden in het gemeenschapshuis een geslaagde surprise-avond. Over en weer werden attenties uitgewisseld, nauwlettend gadegeslagen door de Goedheiligman. Voor de nieuwe voorzitster waren er extra verrassingen weggelegd.

— Het examen voor brandwacht 2e klas zal door de Grevenbichtse spuitgasten worden afgelegd op woensdag 19 december. Enkele examinatoren van de Limburgse brandweerinspectie zullen de brandweerlieden zowel theoretisch als praktisch aan de tand voelen. De diploma-uitreiking vindt plaats in het gemeenschapshuis.

REGIO vandaag

Kerstprogramma "De Boerderij"

GELEEN — De Geleense jeugd is voor morgen, woensdag, uitgenodigd in het jongerencentrum „De Boerderij" om te helpen bij het optuigen van een hele grote kerstboom. Iedereen wordt in de gelegenheid gesteld zijn eigen versieringen zelf te vervaardigen. Ook mogen kerstballen van thuis worden meegebracht. De leiding van het centrum wil bovendien met een klein groepje kinderen een eigen kerstgroep van klei gaan vervaardigen. De overige kinderen worden verzocht op grote vellen papier tekeningen en schilderingen over kerstmis te gaan maken. Deze tekeningen zullen dan tijdens de kerst-inn in de Hanenhof ter decoratie aan de muren worden gehangen. Deelname aan deze kindermiddag kost zoals gebruikelijk 75 cent. Begonnen wordt om 14 uur.

Jeugdtoneel in Nieuwdorp

NIEUWDORP — Het Limburgs Jeugdtoneel geeft woensdag 12 december om 4.15 uur in het gemeenschapshuis te Nieuwdorp-Stein een opvoering van het jeugdspel „Prins en bedelknaap". Het stuk behandelt de vrolijke belevenissen van een jonge prins, die glazenwasser werd in een vreemd land. Het werd geschreven door Henk Hensgens, ide er ook de regie van voert. Er doen zes acteurs en actrices in mee. De opvoering wordt omlijst met muziek en ballet. De entree bedraagt f 1,75.

Opening "Sittard Sportstad 1974"

SITTARD — Op woensdag 19 december zal mr. G. Houtakkers als voorzitter van de Stichting Lichamelijke Opvoeding en Sport „Sittard Sportstad 1974" officieel openen. Deze plechtigheid vindt plaats in de hal aan de Sportcentrumlaan om 20 uur. Een jaar lang zullen iedere maand een of meerdere takken van sport in het middelpunt van de belangstelling staan in Sittard.

"Sjoutvotte" voor elfde maal op ziekenbezoek

GELEEN — De CV-vereniging „De Sjoutvotte" maakt dit jaar voor de elfde maal haar traditionele gang naar het St.-Barbaraziekenhuis in Geleen om daar aan alle patiënten, die tijdens het carnaval verstek moeten laten gaan, een presentje uit te delen. In het verleden is gebleken dat deze daad door de zieken en de leiding van het ziekenhuis hooglijk werd gewaardeerd. In tegenstelling tot de andere c.v.-verenigingen, die alleen de patiënten uit hun eigen wijk met een cadeautje bedenken, maken de „Sjoutvotte" geen enkel onderscheid. Elke patiënt, van baby tot 65-plusser, Geleendenaar of Beekenaar mag op een gulle gave van deze vereniging rekenen. Dat hiermee echter een enorm bedrag is gemoeid, hoeft geen betoog. En hoewel de financiël lasten zwaar drukken, wil de vereniging deze traditie toch blijven voortzetten. Dit kan echter niet meer zonder medewerking van buiten af. Vandaar dat „De Sjoutvotte" een collecte hebben georganiseerd, die heden, dinsdag, reeds van start gaat. Gecollecteerd zal worden in de wijken Kluis en Geleen-Zuid. De bewoners worden verzocht, teneinde ook hun zieke medemensen met carnaval een pleziertje te gunnen, met gulle hand te geven.

Beeker Koorzang heeft druk programma

BEEK — Na een bijzonder geslaagd koffieconcert in het Astacultuurcentrum heeft de Beeker Koorzang thans al haar aandacht gevestigd op de naderende kerstdagen. Tijdens deze dagen heeft de verenigingen een zeer druk programma af te werken, waarvoor men nu reeds ijverig repeteert.

Zo is het koor op 24 december om 23.30 uur te gast in het St.-Barbaraziekenhuis in Geleen, waar het in de kapel een kerstconcert verzorgt. Aansluitend aan dit concert begint een plechtige nachtmis, die eveneens door de Beekenaren wordt opgeluisterd.

Op Tweede Kerstdag zal het koor in eigen gemeente optreden en wel tijdens een eucharistieviering in de St.-Martinuskerk. Deze viering begint om 10.30 uur. Het gehele kerstprogramma wordt uitgevoerd onder leiding van Max Celis. Voor de orgelbegeleidingen dragen respectievelijk Joop Celis en Peter Soeters zorg. Het kerstrepertoire van de Beeker Koorzang omvat onder andere: enkele Christmas Carols van het Kings College Choir van Chambridge, Nederland, Franse Duitse en Italiaanse kerstliederen, Choralen uit het Weihnachtsoratorium van J. S. Bach en het prachtige l' Adieu des Bergers van Hector Berlioz.

Studenten Pedagogische Academie Maastricht bezetten aula

Handhaving her-tentamens

MAASTRICHT — Negentig studenten van de Pedagogische Academie en de HAVO aan de Grote Gracht te Maastricht hebben maandagmorgen de aula van deze school bezet en het nemen van lessen gestaakt, omdat zij handhaving van de hertentamens willen.

Waarnemend-directeur J. Sonbroek had, in overleg met de docenten, besloten om de hertentamens af te schaffen, aangezien hiervan groot misbruik werd gemaakt, zo zei hij. Hij deed dat, nadat in de Academieraad de stemming onbeslist was geëindigd (vijf tegen vijf).

De stakende studenten kwamen vervolgens met een eisenpakket: handhaving van de hertentamens, herziening van de besluitsvormingsprocedure inzake schoolbeleid en het formeren van een groep die zich zal bezig houden met de structuur van de school. De bezetters vormen echter geen meerderheid, want beide scholen samen tellen 230 studenten. Een der woordvoerders van de stakers zei: „We zitten hier met bepaalde krachten die tegen elkaar botsen, hetgeen zich op verschillende manieren heeft gemanifesteerd".

Een student die niet meedoet aan de staking zei: „Ik ben er tegen, maar we komen gewoon niet aan 't woord". De heer J. Sonbroek, die sedert mei 1972 fungeert als waarnemend-directeur, vertelde onder meer: „Het liep met de hertentamens op een gegeven ogenblik de spuigaten uit. Een hertentamen moet uitzondering blijven, maar van deze regeling wordt gewoon misbruik gemaakt". Nadat de stemmen in de Academieraad voor de tweede keer staakten, deden docenten met de directeur een concessie: „Als voor een bepaalde student een hertentamen zinvol wordt geacht, dan wordt hem dit verleend". „Tenslotte moet er gestudeerd worden", zei de heer Sonbroek terecht.

Tijdens een bijeenkomst van de studenten in de aula bleek ook dat de studenten het onderling helemaal niet eens zijn. De tegenstanders van de staking — een meerderheid die niet zweeg — kwam bijeen in de muziekzaal. Enkele bezetters van de aula spraken zelfs van „links-anarchisme". Toch zijn er maandag verschillende lessen gegeven. Directeur Sonbroek verwacht dat ook vandaag, dinsdag, de lessen gewoon doorgaan en dat woensdag de tentamens beginnen.



● *Een overzicht van de „bezetting" in de Maastrichtse aula.*

Echtpaar bij vechtpartij in friture zwaar gewond

MAASTRICHT — Bij een vechtpartij in een friture aan de Koestraat in Maastricht is het in de nacht van zondag op maandag rond half twee tot een vechtpartij gekomen, waarbij een Ierse Afcent-militair en zijn echtgenote ernstige verwondingen opliepen.

De man kreeg een diepe snijwonde aan zijn slaap en een hersenschudding, zijn vrouw liep een gebroken neus op. Het echtpaar is in het ziekenhuis opgenomen.

De oorzaak van de vechtpartij was het schelden van enkele jongelui op de Afcent-militair, nadat deze met zijn vrouw de friture had betreden en op een zakje frites wachtte. Een jongeman sloeg in zijn woede de vrouw op haar gezicht en nadat de man het voor haar had opgenomen, kreeg hij bij een vechtpartij zodanige klappen dat hij onderuit ging. Voordat de politie was gearriveerd, waren de jongelui al verdwenen. Er wordt uiteraard een onderzoek ingesteld.

Zes weken geëist voor inrijden op ex-echtgenote

MAASTRICHT — Alhoewel de tegen hem uitgebrachte dagvaarding in eerste aanleg was afgestemd op moord, hoorde de 51-jarige J. H. uit Stein maandagmorgen in de Maastrichtse rechtszaal een gevangenisstraf tegen zich eisen gelijk aan zijn voorarrest van 6 weken. Op 5 juli zou de man op de Maastrichtse Bosscherweg zijn gewezen 37-jarige echtgenote Nani S. van de weg hebben proberen te drukken terwijl hij achter het stuur van zijn auto zat en de vrouw op haar bromfiets. Alle omstandigheden in aanmerking nemend, wilde officier van justitie mr. J. Booster de door H. gepleegde 'wanhoopsdaad' juridisch vertalen in poging tot zware mishandeling en verdachte, die alleen is komen te zitten met 6 thuis verblijvende kinderen, niet opnieuw in de cel laten belanden. Op vrijdag 21 december zal de rechtbank vonnis wijzen.

Op 5 juli dan had Nani, per brommer onderweg naar haar werk, op de Bosscherweg in Maastricht de auto van haar gewezen echtgenoot zien staan. Zij was hem voorbijgereden en had, na zich te hebben omgekeerd, snelheid vermeerderd toen zij bemerkte dat de man haar achterop kwam rijden. Gekomen ter hoogte van de bromfietsster had H. een zodanige manoeuvre uitgevoerd, dat de vrouw vallend in de berm werd gedrukt. De klap was zo hard aangekomen, dat het linker pedaal van de fiets werd afgerukt en het boodschappenmandje geheel werd verpletterd. „De vrouw mag van geluk spreken", opperde mr. Booster. „De man daardoor tevens", voegde hij eraan toe.

Tot slot van zijn met een opmerkelijke brok pleidooi geladen requisitoir stelde de officier van justitie nog vast, dat H. in korte tijd tot tweemaal toe ernstig gezichtsverlies heeft geleden.

De eerste keer toen de vrouw er met een vriend vandoor ging — „wat mensen van Indonesische afkomst dubbel zwaar ervaren", aldus mr. Booster —, de tweede keer toen hij voor de eerste maal in zijn leven in aanraking kwam met de justitie en prompt voor 6 weken in het Huis van Bewaring belandde. De officier was van oordeel dat 'de rekening' inmiddels was vereffend met de — moeilijke — tijd die verdachte in voorarrest heeft doorgebracht.

Computer vangt dief

ERKELENZ — Een autodief uit het Duitse Wiesmar is via de computers van de Duitse Kriminalpolizei tegen de lamp gelopen. De man lag in een gestolen wagen te slapen.

Een Erkelenze politiepatrouille trof in de buurt van Randerath een stilstaande wagen aan. De agenten stopten, namen het kenteken op en lieten vanuit de auto het computerbrein waarin alle gestolen wagens opgeslagen zijn, aftasten. Aan de hand van het nummerbrod werd vastgesteld, dat het ging om een wagen, die in Düsseldorf gestolen was. De agenten stapten toen pas uit hun wagen om een nader onderzoek in te stellen. In de wagen lag een man te slapen, die meegenomen werd naar het bureau.

Werkloosheid Zuid-Limburg boven 4 procent

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — In nagenoeg geheel Zuid-Limburg is de werkloosheid onder mannen in de loop van vorige maand boven de 4 procent gestegen. Alleen de rayons Maastricht en Kerkrade liggen — evenals de rest van Limburg op het rayon Gennep na — tussen 2 en 4 procent.

Gemiddeld over de hele provincie is de werkloosheid in Limburg nu op 3,5 procent van de mannelijke beroepsbevolking gekomen, terwijl het landelijk gemiddelde op 2,9 ligt. Drenthe (met 5,3), Friesland (met 3.8) en Nrd-Brabant (met 3.7) vertonen relatief een hoger cijfer dan Limburg. Het werkloosheidspercentage in negen van de elf provincies ligt echter nog lager dan in november vorig jaar. Alleen in Limburg en in Drenthe zijn de cijfers dit jaar ongunstiger dan vorig jaar.

Als men de seizoensinvloeden uit de cijfers wegrekent, dan blijkt de zgn. gecorrigeerde arbeidsreserve voor Limburg op 4 procent te liggen (ongeveer 12.000 personen). Dit is 'n vol punt boven het landelijk gemiddelde. De situatie op de arbeidsmarkt voor vrouwen is wat Limburg betreft nagenoeg ongewijzigd gebleven. Het percentage ligt ook over november op 4.4 tegenover een landelijk gemiddelde van 2,5.

In exacte cijfers waren eind november in Limburg 7912 mannen en 3164 vrouwen werkloos. Bovendien werkten 400 mannen en 3 vrouwen op zgn. aanvullend werk en waren 441 mannen en 46 vrouwen op sociale werkvoorzieningsprojecten ingeschakeld.

"Muurkrakers" gevonnist

MAASTRICHT — Voor zijn aandeel in een grote reeks inbraken in Zuid-Limburg en het Utrechtse Maarssen hoorde de 43-jarige J. M. uit Hoensbroek zich maandag door de rechtbank in Maastricht veroordeeld tot 'n gevangenisstraf van anderhalf jaar, 1 jaar minder dan 14 dagen tevoren de officier van justitie tegen hem had geëist. M.'s compagnon G. de G. (34) uit Nuth werd veroordeeld tot 12 maanden gevangenisstraf waarvan 3 voorwaardelijk in plaats van 2 maanden die de officier in zijn eis had opgenomen.

Het tweetal stond lange tijd bij de politie in heel Zuid-Limburg bekend als anonieme „muurkrakers" vanwege het hanteren van een zware moker. Op plaatsen van een voorgenomen inbraak forceerden zij daarmee nietsontziend een toegang. In het na zijn aanhouding ingestelde politie-onderzoek was komen vast te staan, dat het tweetal grote partijen koffie, tabaksartikelen en horloges had weggenomen voor een totale waarde van naar schatting 60.000 gulden.

Kansen voor Hoey stijgen

MAASTRICHT — Bij de voormannen van de Belgische Socialistische Partij in het kiesdistrict Hoey wint het gevoeien veld, dat de raffinaderij van IBRAMCO in hun district zal worden gevestigd. Daarbij circuleren de namen van de plaatsen Waremme en Hermalle-sous-Huy. Premier Leburton die tijdens het afgelopen weekeinde partijgenoten in Hoey toesprak, noemde de naam van de vestigingsplaats wel niet, maar hij nam wel de gelegenheid te baat voor zijn gehoor een uitvoerig verslag te geven van de voortgang die met het naar België halen van deze raffinaderij gemaakt wordt.

Een vestiging van de raffinaderij in het district zou, zo vernemen wij, bijzonder goed gevallen bij de BSP-leden hier; premier Leburton is afgevaardigde voor het kiesdistrict Hoey. Anderzijds echter zou het neerzetten van de IBRAMCO-installatie daar niet zo best vallen bij de Luikse socialisten die een eigen kiesdistrict hebben; juist zij hebben er indertijd op aangedrongen de raffinaderij in het Luikse te krijgen. Een beslissing is in Brussel evenwel nog niet genomen.

Hogere subsidie voor „Limburgs Landschap"

MAASTRICHT — G.S. hebben Provinciale Staten voorgesteld het jaarlijks subsidie aan de stichting Het Limburgs Landschap voor 1974 en volgende jaren vast te stellen op 190.000 gulden in plaats van het dit jaar geldend maximum van 161.000 gulden. In hun toelichting aan de Staten herinneren G.S. er met waardering aan, dat de stichting in het afgelopen jaar haar bezittingen heeft uitgebreid met 325 hectare tot dan toe bedreigd natuurgebied



● *Ongewone drukte bij het ANWB-technostation in Heerlen. Gisteren startte de ANWB een campagne voor het optimaal afstellen van motor, carburateur en ontsteking om zoveel mogelijk profijt uit zo weinig mogelijk benzine te trekken. Over heel het land werden de technostations letterlijk overstroomd met automobilisten. De afstelwerkzaamheden worden voor leden kosteloos uitgevoerd en zullen voorlopig voortgaan.*

Jaar cel voor wurging van jonge vrouw

MAASTRICHT — Conform de eis van de officier van justitie heeft de rechtbank te Maastricht maandagmorgen de 31-jarige J. v.d. W. uit Heerlen wegens doodslag veroordeeld tot 1 jaar gevangenisstraf en onvoorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering. Op woensdag 4 juli had de man zijn 23-jarige concubine Mary Vermeer in haar woning te Heerlen door wurging om het leven gebracht.

Tijdens de rechtszitting veertien dagen geleden verklaarde de man nimmer de opzet te hebben gehad de vrouw het leven te ontnemen. Zoals de raadsman van verdachte verduidelijkte, zou de man uit woede en wanhoop hebben gehandeld nadat zijn voormalige geliefde een door hem ondernomen verzoeningspoging had afgewezen. Op deze en andere gronden zag de officier van justitie af van een strafeis terzake van moord, hetgeen de Heerlenaar primair was tenlastegelegd. De rechtbank oordeelde dienovereenkomstig.

Celstraf voor dolksteek

MAASTRICHT — Conform de eis van de officier van justitie heeft de rechtbank in Maastricht maandag de 18-jarige P. L. uit Sittard wegens zware mishandeling een gevangenisstraf opgelegd van 6 maanden waarvan twee voorwaardelijk. Op 28 augustus had de jongeman in een Sittards café een daar dienstdoende ober een dolkmes in de borst gestoken nadat deze laatste zich had ingelaten met een ruzie welke was ontstaan doordat een der gasten L.'s verloofde over de haren had gestreken.

Drs. Ruyters koopt Frans projectbureau

SITTARD/La Croix Valmère — De projectontwikkelingsmaatschappij en makelaardij kantoor drs. Ruyters in Sittard heeft in het Zuidfranse La Croix Valmère het projectburo Intraco Sarl met 35 personeelsleden overgenomen. Via deze vestiging wil het Sittardse bedrijf belangrijke projecten in het deel van de oude Rivièra waar nog uitbreidingen zijn toegestaan, gaan uitvoeren. Directeur drs. G. Ruyters zei gisteren: „Vrij regelmatig worden wij benaderd door mensen die in het buitenland onroerend goed willen kopen. Sommigen hebben daarbij in het verleden minder prettige ervaringen opgedaan en zij zoeken daarom duidelijk naar een bonafide bedrijf uit eigen omgeving dat om zijn goede naam niet te schaden, mede verantwoordelijkheid voor de aankoop wenst te dragen."

Directeur in de regio Saint Tropez, waar het bedrijf is gevestigd, wordt de heer T. Sjouke, die lang werkzaam is geweest op het hoofdburo van Drs. Ruyters BV in Sittard. Mede met het oog op de overname van het Franse project-architectuur en makelaarskantoor is gisteren in Sittard een eigen full-computer in bedrijf genomen. Deze Honey-Well bull G 58 zal vanaf 1 januari ook de gegevens van het Franse kantoor gaan verwerken in Sittard.

In Limburg negen scholen en 36 leerkrachten minder nodig

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Het aantal basisscholen en het daarbij behorend aantal onderwijskrachten in Limburg loopt terug. Dit is een gevolg van het dalend aantal leerlingen voor deze scholen. Limburg vormt met Zuid- en Noord-Holland een uitzondering, want de andere provincies vertonen een stijgende lijn.

In het vorige schooljaar waren er in Limburg negen scholen minder dan een jaar eerder. Er waren bovendien 36 onderwijskrachten minder nodig. Dit werd veroorzaakt door een terugloop met 1267 leerplichtige kinderen. Over het hele land nam het aantal leerlingen met 2940 af.

Deze cijfers blijken uit de zojuist gepubliceerde onderwijsstatistieken van het CBS in Den Haag. In het afgelopen schooljaar telde Limburg nog 594 zgn. basisscholen, waarvan 541 roomskatholiek, 30 protestants-christelijk, 15 openbaar en acht andersoortig bijzonder onderwijs. Het aantal onderwijzers bedroeg totaal 4075, waarvan uiteraard ook verreweg ook het grootste deel aan katholieke scholen werkzaam was. Het totaal aantal leerlingen dat vorig schooljaar lager onderwijs volgde, was in Limburg 121.047.

Win één van de zeven Austins 1100



Deze AUSTIN 1100 de Luxe, al acht jaar trouw aan het destijds revolutionaire idee van de dwarsgeplaatste motor, voorwielaandrijving en hydrolastische wielophanging, ter waarde van f 7.695.- kunt u voor één gulden winnen in onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds. Hij is aangeboden door BRITISH LEYLAND NEDERLAND, Gouda.

Officiële mededelingen

GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

De burgemeester van Hoensbroek brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat met ingang van woensdag 12 december 1973 gedurende één maand ter gemeentesecretarie (kamer 5) voor een ieder ter inzage zal liggen het ontwerp-bestemmingsplan „Zandbergsweg", betrekking hebbende op het gebied in grove lijnen begrensd door de Schuureikenweg, het mijnspoor van de Staatsmijn Emma, de Zandbergsweg, de Reigerstraat en de westgrens van de woninggroep Huyserveld.

Ingevolge het bepaalde in artikel 24 van voormelde wet kan een ieder gedurende voormelde termijn van een maand bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren tegen het ontwerp-bestemmingsplan indienen.

Hoensbroek, 11 december 1973

De burgemeester voornoemd,
A. L. H. M. Kessen

GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

De burgemeester van Hoensbroek brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat met ingang van woensdag 12 december 1973 gedurende één maand ter gemeentesecretarie (kamer 5) voor een ieder ter inzage zal liggen het ontwerp-bestemmingsplan „Huyzergewande", betrekking hebbende op het gebied in grove lijnen begrensd door de Zandbergsweg, de door te trekken Randweg, de Schuureikenweg en de westgrens van de woninggroep Huyserveld.

Ingevolge het bepaalde in artikel 24 van voormelde wet kan een ieder gedurende voormelde termijn van een maand bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren tegen het ontwerp-bestemmingsplan indienen.

Hoensbroek, 11 december 1973

De burgemeester voornoemd,
A. L. H. M. Kessen

GEMEENTE MAASTRICHT

BEKENDMAKING

De burgemeester van Maastricht brengt ter openbare kennis, dat door het intrekken van de ingestelde beroepen, het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 23 oktober 1972, 1e afdeling no. B 26717, tot goedkeuring van het bij raadsbesluit van 10 augustus 1971 vastgestelde bestemmingsplan „Wolder", onherroepelijk is geworden.

Ingevolge het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ligt bovengenoemd bestemmingsplan met de daarbij behorende voorschriften met ingang van 12 december 1973 ter gemeentesecretarie (Stadskantoor, kamer 208) ter inzage.

Maastricht, 11 december 1973

De Burgemeester voornoemd.

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade brengt hierbij ter openbare kennis, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 22 oktober 1973, 1e afdeling no. BC 8023 hebben goedgekeurd het besluit van de raad van deze gemeente van 20 december 1972, afd. Stadsontwikkeling no. 735, tot vaststelling van het bestemmingsplan structuurweg Gracht „Baamstraat".

Het goedgekeurde plan betrekking hebbend op het gebied globaal begrensd door de Hamstraat over een lengte van 400 meter van daaruit in noordelijke richting over een lengte van circa 400 meter en een breedte van circa 100 meter, van daaruit tot nabij de spoorwegovergang nabij het station Kerkrade-Centrum en vervolgens de rijksgrens volgend tot aan de Hamstraat, ligt vanaf 13 december 1973 gedurende een maand voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling Stadsontwikkeling.

Gedurende bovengenoemde termijn kunnen zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend beroep instellen bij H.M. de Koningin.

Het beroepschrift kan worden ingediend bij de Minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening te 's-Gravenhage.

Kerkrade, 7 december 1973

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade brengt hierbij ter openbare kennis, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 1 oktober 1973, 1e afdeling no. B 31989 hebben goedgekeurd het besluit van de raad van deze gemeente van 23 augustus 1972, afd. stadsontwikkeling no. 446, tot vaststelling van het bestemmingsplan „Bandplan West fase II", zulks met uitzondering van artikel 17 van de bij dat plan behorende gebruiksvoorschriften.

Het gedeeltelijk goedgekeurde plan heeft betrekking op het gebied begrensd door de Kaalheidersteenweg, de Kasperenstraat, de Gladiolenstraat en de Akerstraat ligt vanaf 13 december 1973 gedurende een maand voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling.

Gedurende de bovengenoemde termijn kunnen zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad alsmede tot Gedeputeerde Staten hebben gewend en een ieder die bezwaren heeft tegen de gedeeltelijke onthouding van de goedkeuring door Gedeputeerde Staten van Limburg beroep instellen bij H.M. de Koningin.

Het beroepschrift kan worden ingediend bij de Minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening te 's-Gravenhage.

Kerkrade, 6 december 1973

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade brengt hierbij ter openbare kennis dat vanaf 13 december 1973, gedurende een maand voor een ieder ter gemeentesecretarie, afd. Stadsontwikkeling ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Kerkrade-West II - fase 2".

Het ontwerp-bestemmingsplan heeft betrekking op het gebied globaal gelegen tussen de Pastoor Spiertsstraat, de Singelweg, de St. Hubertuslaan en de Kaalheidersteenweg tot aan de Pastoor Spiertsstraat.

Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder, die bezwaren heeft tegen het ontwerp-bestemmingsplan deze schriftelijk indienen bij de raad van deze gemeente.

Kerkrade, 7 december 1973

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE BEEK

BEKENDMAKING

**Spreekuur
Wethouder Openbare Werken, Beek**

Het spreekuur van de wethouder van Openbare Werken van Beek, de heer J. L. Debey, zal woensdag 12 december a.s. geen doorgang vinden.

Was getekend, J. L. Debey

† Geroepen door God is plotseling na een langdurige ziekte van ons heengegaan, in zijn 28ste levensjaar, mijn geliefde man, onze vader, zoon, broer en schoonbroer

Jan v.d. Wetering

echtgenoot van

ROSWITA HOUSTERMANS

Höengen: **R. v.d. Wetering-Houstermans**
Silvia
Hannelore
Lydia
Pascal

Geleen: **Familie v.d. Wetergin**
Höengen: **Familie v.d. Wetering**

Höengen, 8 december 1973

De plechtige uitvaart wordt gehouden op woensdag 12 december om 14.30 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Höengen (Dld.), Selfkant, gemeente Tuddern.

Enige en algemene kennisgeving.

Tot ons groot verdriet overleed, na een langdurig doch moedig gedragen lijden, mijn lieve man en onze lieve vader

Gerard de Vos

echtgenoot van

DINY BUDDINGH

in de leeftijd van 46 jaar.

„Vaste rots van mijn behoud".

Geleen: **B. de Vos-Buddingh**
Haarlem: **Anne Mieke en John**
Geleen: **Zwany en Daan**
Geleen: **Sjoerd**

Geleen, 9 december 1973
Seipgensstraat 37

De rouwdienst wordt gehouden op donderdag 13 december a.s. om 14.00 uur in de Ned. Hervormde kerk aan de Parklaan te Geleen. Aansluitend aan de rouwdienst zal de teraardebestelling plaatsvinden op de alg. begraafplaats Vouersveld aan de Spoorstraat. Gelegenheid tot condoleren van 13.15 tot 14.00 uur in de benedenzaal van bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 11.00—12.00 uur en van 14.30—15.30 uur.

De raad van bestuur en directie van Macintosh Confectie N.V. en haar dochterondernemingen
geven hierdoor kennis van het overlijden van

de heer

G. de Vos

Geruime tijd heeft hij de commerciële leiding van onze dochterondernemingen De Vries en Susan en Bece-ateliers op voortreffelijke wijze behartigd. Zijn grote toewijding en vakmanschap zullen wij in de toekomst node missen.

Hij zal steeds in onze herinnering blijven voortleven als een beminnelijk en goed man, die door zijn menselijke instelling en zijn voorbeeld steeds een prettige werksfeer wist te scheppen.

Wij wensen zijn echtgenote en familie veel sterkte toe om dit zware verlies te dragen.

Stein, 9 december 1973

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze adjunct-directeur

de heer

G. de Vos

Zijn collegialiteit en sympathie, die wij zovele jaren mochten ondervinden zullen ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe om dit zware verlies te dragen.

Medewerkers De Vries en Susan en Bece-ateliers

Stein, 9 december 1973

---

† Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze algemeen adviseur

de Heer

J. Th. H. Spaen

De nagedachtenis aan zijn persoon en werk zal steeds in onze herinnering blijven.

Directie en personeel
Bewakingsdienst Intergarde Nederland
Meerssen

In verband met de begrafenis van onze oud-directrice

Mevrouw

M. E. Hoens-Diris

is onze zaak op woensdag 12 dec.

de gehele dag gesloten.

HOENS B.V. - IJZERWAREN
ANNASTRAAT 29, GELEEN

---

† Met droefheid delen wij U mede, dat heden op 89-jarige leeftijd van ons is heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der zieken mijn lieve echtgenoot en goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zwager, oom en neef

Johannes Josephus Peerbooms

weduwnaar van

MARIA HELENA HEUTMEKERS

echtgenoot van

MARIA ELISABETH GEILEN

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:

Grevenbicht: **M. E. Peerbooms-Geilen**
Stein: **E. van Pol-Peerbooms**
J. van Pol en kinderen
Stein: **H. Peerbooms**
G. Peerbooms-van Pol
Sittard: **J. Steinbusch-Peerbooms**
F. Steinbusch en kinderen
Holtum: **M. Mains-Peerbooms**
H. Mains en kind
Geleen: **L. Lutteke-Peerbooms**
L. Lutteke
Einighausen: **C. Cuypers-Peerbooms**
J. Cuypers
Stein: **J. Geilen**
M. Geilen-Hackman
Familie Peerbooms
Familie Geilen

Einighausen, 9 december 1973
Heistraat 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 13 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Hemelvaart te Einighausen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 10.00 uur.

Woensdag 12 december a.s. zal er om 19.00 uur een avondmis voor de overledene worden opgedragen in de parochiekerk te Einighausen.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij plotseling in het bejaardentehuis te Bocholtz, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 81 jaar onze lieve moeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Christina J. Souren

echtgenote van wijlen

H. JACOB FANCHAMPS

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:

Ubachsberg: **L. Fanchamps**
A. Fanchamps-Deguelle, kinderen en kleinkinderen
Bocholtz: **J. Mullenders-Fanchamps**
J. Mullenders en kind
M. Fanchamps
H. Fanchamps-Heecks en kinderen
Familie Souren
Familie Fanchamps

Bocholtz, 9 december 1973
Bejaardentehuis

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 13 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz. Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

De rozenkrans zal gebeden worden woensdag 12 december om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een smartelijk ziekbed, voorzien van het Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 75 jaar, mijn goede schoonzus, tante en nicht

Bernhardine Hackmann

echtgenote van wijlen

ADAM WEWERS

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Uit aller naam:
Familie Hackmann
Familie Wewers
Mevr. Strufer

Kerkrade, 9 dec. 1973
Jan Steenstraat 81

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 13 dec. a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade, waarna begrafenis op het kerkhof Hambos.

Woensdag tijdens de avondmis van 19 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht in bovengenoemde parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18 tot 19.30 uur.

AUTO'S & MOTOREN

U kunt niet veel rijden tijdens de oliecrisis. Waarom gebruikt U uw tijd niet om een nieuwe AUTO te bouwen? Wij leveren komplete bouwpaketten of delen daarvan, als u onderdelen van uw oude auto wilt gebruiken (motor, ophanging etc.) Ook bouwpakketten voor racewagens en komplete sportwagens. Tel. 045-216604. x

Te k. aangeb. MERCEDES 250 Coupé inspuiting bwj. 1969 Automatic electr. schuifd., stereocasette radio in hardtop uitv., km.st. 60.000 bij Auto-Dirks Amstenraderweg 81 B Hoensbroek tel. 045-213068. x

MAZDA Mazda Mazda. Een van de beste auto's. Een van de compleetste. Een van de zuinigste. Een van de duurzaamste. En een jaar garantie. V.a. f 7330,- Lotomy bv Sittarderw. 162 a.d. rotonde Heerlen tel. 045-719349. Kerkrade, O.L. Vrouwestr. 89, tel. 04445-3030. Brunssum, Rembrandtstr. 64, tel. 045-253333. x

PORSCHE Targa 911T 1970, Triumph TR6 overdrive '71, Mercedes 250CE coupé '71, Alfa Romeo 1750 Berlina '71, Alfa Romeo 1600GT Junior '72, VW Bus met banken 1971, Opel Kadett Rally, Pontiac Firebird 1972, Mustang 1970 6 cyl. Garage Piet Bastiaans, Bovenstr. 31, Borgharen, tel. 043-14227 Bovaggarantie. x

MERCEDES 220D '69 nieuwe motor f 7450, BMW 2500 '70 f 6950, Capri 1700GT '70 f 4450, Mercedes 250 '68 f 4450, Simca 1000GL '69 f 1950. Inr., fin. en garantie, Fina Servicestation Brunssummerweg 81, Waubach. x

Te k. FORD 17M '66 f 125,- en Ford 17 M '68 f 275,- m. kent.bew. en pr. bnd. Tel. 045-710816. x

Zweeds ML STATION Mostard, uw wagen jaren gevrijwaard tegen roestvorming. Dinitrol-methode met garantie. Garage L. Mostard Kerkstr. 3 Susteren tel. 04490-545. x

DAF Daf Daf Daf Daf Daf! Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

CITROëN ID 19 '68, de auto met het comfort van een grote Amerikaan en het benzineverbruik van een volkswagen f 3000, Simca 1000 '69 f 2200, Daf 44 '69 f 2900, Peugeot 504 type '71, Renault R16 '68 f 2700, Fiat 850 '70 f 1900, Taunus 15MTS '67 f 1900, Opel Rekord '66 f 1000, VW Bestel '68 f 1200, Taunus 17M '65 f 500, Taunus 17M '68 met plaatschade f 800. Financiering en inruil, Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf), tel. 311078. x

Voor al uw UITDEUK- en SPUITWERK van uw auto en verzorging van verzekeringsschade moet U zijn bij E. Pomper, Hoeverveldweg 1 Schinnen. Tevens halen wij uw schade-auto in binnen- en buitenland tegen zeer lage prijzen. Tel. 04493-1366.

Goedkoper kan het niet. TOYOTA Corolla '72 f 4250,-, Fiat 125 '70 f 1350,- Austin Mini '71 f 2250,-, R O 80 '70 f 4500,-, VW '69 f 1400,-. Inr. en financ. mog. Heilustst. 63 Kerkrade-W. 045-413222. x

Te k. DAF 44 2 jr. oud i.z.g.st. Tel. 045-313207. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39 Spek'heide, ingang bruine poort, tel. 045-412045. x

Te k. OPEL Caravan 1700 bj. '69 weg. bedrijfsbeëind. Past. Schleidenstr. 53, H'broek.

Te k. CITROëN 2CV4, lelijk eendje bj. '70, km.st. 32.000, Prov.weg Zd. 55, Oirsbeek, tel. 04492-1433.

Te k. R4 i.z.g.st. bjr. '69 f 950, Veestr. 12, Catsop-Elsloo. x

Te k. R4 Export '73 kl. geel, 1½ mnd oud, Beekhovenstr. 16, Geleen, tel. 2591. Na 18 uur. x

Te k. MERCEDES 230 wit met schuifdak '73, Mercedes 220D gr. '71, Opel Manta 1600S blauw '72, Opel Rekord 1900 L, 4-drs, autom., '71, Opel Kadett, Dyane oker-geel, Peugeot 404 gr. '70, Peugeot 204 rood '68. Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-574. x

WINTERKOOPJES! Ford 1600 luxe '72 f 4700, VW 411 '71 LE, 40.000 km gel. f 4200, Fiat 850 70 Spider f 1900, Toyota Crown '72, 4 drs, radio, Fiat 127 '72 wit, Simca 1000 Special '72 f 3750, Peugeot 404 diesel '70, als nieuw f 4500, Renault R10 Major '71 f 2900, R16TS '71 bruin, radio f 4700, Commodore coupé '71 f 4750, Mustang '72, Grandé iets aparts, Ford Granada '73 wit radio, nieuw f 9750. Inr.wagens vanaf f 100, Lukassen autom. Holzstr. 67, Kerkrade. x

---

Zaterdagochtend hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van onze lieve neef en vriend

ARLY OLIVIER

in de leeftijd van 41 jaar.

Namens de familie:
T. Severijns
H. Rühl

Maastricht, 8 december 1973
Nassaulaan 24 E
Correspondentie-adres:
Heerderweg 33

Eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart, Koepelkerk, Scharnerweg, op woensdag 12 december a.s. om 11 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof Oostermaas.

Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

Avondmis heden, dinsdag, om 19.30 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Sessen, St. Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht.

Bezoek dagelijks van 15 tot 16 uur en van 19 tot 20 uur.

VOLSTREKT ENIGE EN ALGEMENE KENNISGEVING.

---

†

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze vriend en collega

Arly Olivier

Zijn werklust, toewijding, collegialiteit en sympathieke optreden zullen wij in grote dankbaarheid blijven gedenken.

Directie en personeel
Bouwmaterialen
van de Venne van der Sluis N.V.
Heerlen

---

†

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze hooggewaardeerde bedrijfsleider

Arly Olivier

Zijn werklust, toewijding, collegialiteit en sympathieke optreden zullen wij in grote dankbaarheid blijven gedenken.

Directie en personeel
Bouwmaterialenhandel
Paul Philippens B.V.
Maastricht

In verband met de begrafenis van onze bedrijfsleider

Arly Olivier

zal ons bedrijf op WOENSDAG 12 DECEMBER DE GEHELE DAG GESLOTEN ZIJN.

Directie
Bouwmaterialen
Paul Philippens B.V.
Maastricht

---

†

Geheel onverwachts ging heden van ons heen, voorzien van het H. Oliesel, in de ouderdom van bijna 80 jaar onze lieve papa, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubertus Johannes Wijnands

oud-kerkmeester

weduwnaar van

Maria Josephina Janssen

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Sittard: **Sophie Maessen-Wijnands**
Math Maessen, kinderen en kleinkind
Sittard: **Mia Bronneberg-Wijnands**
Frits Bronneberg en kinderen
Sittard: **Hub Wijnands**
Miets Wijnands-Snijders en kinderen
Familie Wijnands
Familie Janssen

Sittard, 9 december 1973
Steegstraat 33

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 13 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.

Bijeenkomst: Steegstraat 35 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Woensdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30—15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden.

OVERLEDEN

† **Johannes Hubertus Wolfs,** oud 65 jaar, echtgenoot van Hubertus Maria Catharina Duykers. Maastricht, Bilserbaan 28. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 12 december om 11 uur in de parochiekerk van de H. Anna, Via Regia te Maastricht.

† **Renier Henket,** oud 73 jaar, echtgenoot van wijlen Louise Rosier. Maastricht, Lage Kanaaldijk 89. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 12 december om 11 uur in de parochiekerk van St. Pieter op de Berg.

† **Christina Godding,** oud 57 jaar, echtgenote van Joseph Bosch. Maastricht, Tillystraat 27. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 12 december om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, W.V.V., Maastricht.

† **Maria Catharina Amen,** oud 97 jaar, echtgenote van wijlen Martinus Hubertus Severijns. Maastricht, corr.-adres: Tongerseweg 107. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 12 dec. om 14.30 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht.

† **Petrus Hendricus Johannes Klompenhouwer,** echtgenoot van wijlen Johanna Francisca Maria van Eijk, in de leeftijd van 72 jaar. Roermond, Bredeweg 237 App. 24. Corr.-adres: van Veldekelaan 3, Geleen. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 12 december om 14.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Roermond. Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren, vanaf [illegible] in de kerk. Heden tijdens de avondmis van 18.30 uur wordt voor vader gebeden.

† **Hendricus Johannes van Hörek,** echtgenoot van Catharina Maria Schmitz, in de leeftijd van 63 jaar. Roermond, Eschoornlaan 32. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 12 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel. Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk. Heden wordt tijdens de avondmis van 19.00 uur voor de overledene gebeden.

† **Hendricus Op het Veld,** weduwnaar van Maria Helena Vossen, in de leeftijd van 83 jaar. Putbroek, Bergweg 14. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 12 december om 10.30 uur in de kerk van Moeder der H. Hoop te Maria-Hoop. Bijeenkomst in het patronaat bij de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.00 uur. Heden 19.00 uur avondmis eveneens in bovengenoemde kerk.

† **Gertrudis Petronella Maria Hubertina Houben,** geboren 28 juni 1893, weduwe van Joseph Antoine Henri Cloudt. Godsweerderstraat 6. De uitvaartdienst wordt gehouden woensdag 12 december om 11.30 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond. Gelegenheid tot condoleren vanaf 11.00 uur in de Munsterkerk. Heden tijdens de avondmis van 18.30 uur wordt voor moeder gebeden.

BROMFIETSEN

Waarom uw hoofd verliezen? Neem een HELM van bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht De Grootste keuze. x

DAMESBROMMER Flandria, 5 mnd. oud met all-risk verzekering. Dir. v.d. Vennestraat 2, Kerkrade. x

ONDERWIJS

DAF AUTORIJSCHOOL St. Christoffel, Lindelaan 2, Eijsden, telef. 04409—2122 voor Maastricht en omstreken en Heerlen en omstreken, billijk tarief. x

10 uren AUTORIJLES voor ƒ 47.50 excl. BTW. Limburgse grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom. Aanm. Heerlen tel. 413910; Kerkrade tel. 04445—6832; Brunssum tel. 252697; Hoensbroek tel. 212676; Sittard tel. 2427; Geleen tel. 3487. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

GELD EN GOED

24 UURS SERVICE. Dagelijks verstrekken wij binnen 24 uur pers. leningen en financieringen. Tevens kunnen wij uw lopende verplichtingen overnemen. Enkele voorbeelden f 2000,- is 24 x f 104,-, f 7500,- is 36 x f 273,-. Ook alle hogere en lagere bedragen. 's Morgens bellen, 's avonds geld thuis. Ter Horst BV i.o. B. de Sauveurstr. 12, Ulestraten L. 04403-3670. (Ook in de avonduren). x

Heeft u GELD nodig? Dat kan, f 1.000 - f 15.000 pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ. van nw. en gebruikte auto's. Telef. of briefje aan Horstink, Heerlen, Tempsplein 20a, Tel. 045-710315. x

FISCALE en beleggingsadviezen: Postbus 48 Heerlen. x

Speciale langl. LENINGEN voor bezitters van een eigen huis. Rustende hyp. geen bezwaar. f 5000,- schoon in handen kost f 78,- per maand (alles inbegr.); f 10.000,- kost f 154,- enz. snelle behandel. onder strikte geheimh. Kantooruren 10-5 uur, desgew. vrijbl. bezoek bij u aan huis, naar keuze overdag of 's avonds. Geen kosten. Fa. Moonen, Saroleastr. 42 centrum Heerlen, tel. 045-710806. x

Te koop gevraagd in Zuid Limburg BOUWTERREINEN geschikt voor woningbouw Br. o. nr. 4983 LD Heerlen x

GELD. De Bruyn en Van Meel. 045-251073 - 080-442897 x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W., Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

FISCALE en beleggingsadviezen: Postbus 48 Heerlen.

Discrete GELDLENINGEN. Fin.kant. Dilo, 04100—64309, 085—213376. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur lange looptijden. Aanvragen telefonisch schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens zgentschap Fa. F. v. Lanschot bankiers Poststraat 36 Kerkrade tel. 04445-6543 (2 lijnen) 's avonds tot 9 uur 04445-7572. x

RIJKSAMBTENAREN tot f 10.000,- beschikb. v. al uw aanschaff. tegen zeer lage rente en aflossing. Binnen 24 uur geregeld. Tel. 045-711598. x

1e 2e en TOPHYPOTHEKEN met desgewenst lange looptijd en op gunstige condities; rente vanaf 8¾ pct. Voor vrijbl. inl. Fa. Moonen, Saroleastr. 42 centrum-Heerlen. Tel. 045-710806 en 710698. x

---

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. Fr. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 04445-[illegible]

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr. Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur Ook p dag.

Schaesberg, vakantiecentrum De Bousberg 27 verwarmde stenen BUNGALOWS (bezet van 29-6 tot 10-8). Moderne camping, speeltuin, kantine, winkel, snack-bar, wasserette, recreatieprogramma, verw. zwembad op 300 m. Seizoenplaats caravan f 400.- Vraag folder, tel. 045-311213.

Super voordeelaanbieding. Koop nu voordelig uw BUITENVERBLIJF voor de autoloze dagen. Flipper 350 4-pers. caravan l. 3.50 m, br. 2.05 m. met 4 openslaande ramen, dubbel glas, elec. waterpomp 220 V-12 V, gas verl., achteruitrijautomaat, disselbak. Normale prijs f 6375 nu voor f 5495, geheel compleet. Zo lang de voorraad strekt. Fin. mog. Dinsdags gesloten. Mostard-Caravans, Rijksweg Zd. 7, Susteren, tel. 04499-1560.

Limburgs Dagblad

Dinsdag 11 december 1973

Miljoen gulden beschikbaar voor Raleigh-ploeg

Peter Post start voorzichtig

LONDEN – Peter Post heeft de uitdaging aanvaard. Hij komt terug in de wielersport op de weg. Maandagmiddag tekende hij in Londen een driejarig contract als leider van de wielerploeg met de Britse industriële reus Ty-Raleigh – een jaarlijkse omzet van 2,5 miljard gulden – voor de vernieuwde ploeg.

De Engelse firma, die een aantal jaren actief is geweest in de sluimerende Britse profwielerwereld, wil het continent veroveren en heeft (Post) daarvoor een bedrag beschikbaar gesteld dat de Engelsen met zes cijfers schrijven en in Nederlands geld in de orde van grootte van één miljoen gulden ligt.

Tot nu toe zijn tien renners onder contract voor het internationale werk. Vijf Nederlanders: René Pijnen, Theo van der Leeuw, Wim de Waal, Bas Hordijk en Jos van Beers en evenveel Engelsen, namelijk Phil Bayton, David Lloyd, Brian Jolly, Bill Bilsland en Derek Harrison. Beide vijftallen zullen nog met een man worden uitgebreid.

In het eerste seizoen zal op beperkte manier op het grote werk worden gemikt, met als grens ongeveer de Ronde van Zwitserland en natuurlijk de klassiekers. Post heeft de garantie dat het nu al voor Nederlandse begrippen zeer ruime budget in de volgende jaren zal worden uitgebreid, waardoor hij dan met een werkelijk sterke ploeg zijn verwachtingen en die van zijn sponsor zal kunnen waar maken.

De 40-jarige Peter Post, die door zijn grote successen als zesdaagse-rijder (62 overwinningen) te weinig als de sterke wegrenner (overwinningen in de ronden van België, Duitsland en Nederland en Parijs-Roubaix onder andere) de geschiedenis is ingegaan, richt zijn programma vóór alles op weg. Een trainingskamp in februari aan de Franse Rivièra en enkele wedstrijden in de buurt zijn de aanloop voor het seizoen, dat echt zal beginnen op 2 maart met de Omloop van het Volk.

Publiciteit

Het is voor Post zonder meer een uitdaging deze eerste stap als werknemer, nadat hij zoveel jaren in alle opzichten een zelfstandige is geweest. „Ik noch Raleigh kan mij een afgang veroorloven. Daarom wil ik nu voorzichtig van start gaan. Het heeft geen zin een onrijpe ploeg al meteen in de Ronde van Frankrijk te gooien. Als wij publiciteit krijgen dient het positief te zijn".

„Ik heb de renners daar van overtuigd en hen een redelijk salaris en aantrekkelijke premies kunnen toezeggen. Theo van der Leeuw bijvoorbeeld is bij mij gekomen en vroeg als vast salaris minder dan ik hem had willen geven. Hij heeft als basis dus méér gekregen dan hij vroeg. Ik zal van mijn renners veel verlangen, maar ik heb hen, behalve een contract van twee jaar, ook veel aantrekkelijks te bieden. Een overwinning in een klassieker is mij toch gauw een premie van 3000 gulden waard en voor een gewoon criterium denk ik 500 gulden uit te betalen".

Met de zweep

„René Pijnen is voorlopig de kopman en hij zal zijn functie moeten waar maken. Een halve dag heb ik met hem zitten praten en ik ben er zeker van dat hij het niet erg vindt dat er iemand met een zweep achter hem gaat staan. De weg dient ook voor hem de hoofdzaak te zijn, want als hij daar goed werk levert, krijgt hij natuurlijk de kans om op de baan zijn reputatie te handhaven".

„Ik zal van mijn renners veel verlangen"

Barnsley — de president-directeur van Raleigh — vertelde dat zijn fabriek niet onmiddellijk successen verwacht maar een ploeg voor de toekomst wil. „Het is een zakelijke opzet. De populariteit van het fietsen steeg de laatste jaren en is nog vergroot door de oliecrisis. Bovendien willen wij Europa voor ons merk veroveren. Een wielerploeg onder leiding van Peter Post leek ons daarvoor de aangewezen weg. Als wij Britten iets doen, willen wij het goed doen en wij rekenen er op na een of twee seizoenen een topploeg te hebben".

Theo van der Leeuw: hij vroeg als vast salaris minder dan Peter Post hem wilde geven.

„Raleigh heeft mij tijdens de Londense zesdaagse verzocht of ik bij hen ploegleider wilde worden", voegde Peter Post er aan toe. „Het bedrag dat beschikbaar was, bood mij de mogelijkheid een goede ploeg op te bouwen en daarom ben ik er aan begonnen. Ik heb een grote vrijheid van handelen gekregen en in enkele jaren wil ik de prestaties bereiken die daar bij horen. Ik zal in de komende weken het programma uitwerken en eind december verwacht ik de hele affaire rond te hebben".

„Ik weet dat ik het niet gemakkelijk zal krijgen, maar ook al was deze baan financieel voor mij geen noodzaak, ik ben wel van plan er wat van te maken. Meer dan tien jaar geleden heb ik als ploegleider in Olympia's Toer succes gehad. Dat wil ik in de komende jaren ook in het grote werk bereiken. Als ik er niet van overtuigd was, dat het kon, zou ik er niet aan begonnen zijn. Nu ik weer bezig ben met de renners, ben ik weer zo verschrikkelijk fanatiek geworden. Ik kan nu eenmaal niet stil zitten en deze aanbieding biedt mij de kans weer hard aan het werk te gaan".

Peter Post zet zijn handtekening onder de driejarige verbintenis. Links Tom Barnsley, president-directeur van de Raleigh-fabriek.

● Arbiter Berrevoets tijdens de wedstrijd in Utrecht. Hij werdt hier, na een van zijn beslissingen, aan zijn jasje getrokken door Gerrie de Goede. „Berrevoets heeft gespeeld met de premies van mijn jongens", zegt Henny Hollink (rechts).

Trainer Hollink over arbiter Berrevoets:

'Wat ik heb gezegd, denken de anderen'

door George Taylor

KERKRADE — De Utrechtse storm is uitgewoed. Roda JC-trainer Henny Hollink heeft er nog hoofdpijn van en er een geweldige kater aan overgehouden. Hij blijft volledig op zijn standpunt staan, dat het omstreden doelpunt van Van Maurik nooit had mogen worden toegekend.

„Ik vind het verschrikkelijk, wat gebeurd is. Vooral voor de jongens", herhaalde hij gisteren voor de zoveelste maal. „Ik heb er wakker van gelegen en gedacht, hoe zoiets mogelijk was. Om op deze manier te moeten verliezen".

„Ja", zegt hij, „ik heb inderdaad tegen scheidsrechter Berrevoets gezegd, dat hij een „home-referee" is. Daar trek ik geen woord van terug. Ik heb gezegd, wat de anderen denken. Als ik straks eventueel voor een commissie van onderzoek kom van de KNVB, zal ik dat ook per se staande houden. Ik zal dan die heren vertellen, dat ik best weet, dat ik fout ben geweest. Dat ik het niet had moeten en mogen zeggen enz. enz.

Dat het een emotioneel reageren is geweest op een absurde beslissing. Dat is een normale

'Ik heb er wakker van gelegen'...

zaak na zoveel spanning. Maar ik zal ook zeggen, dat deze scheidsrechter Berrevoets heeft gespeeld met de premies van mijn jongens, die de hele week naar deze wedstrijd hebben toegeleefd. Die nu door zo'n beslissing — vooral ook gelet op de positie waarin Roda JC verkeert — volledig de mist in zijn gegaan. Het was een arbitrale blunder, die iedereen in het Utrechtse stadion heeft kunnen constateren."

Trainer Hollink: „Een punt halen in Utrecht was voor deze jongens een groot succes geweest en een geweldige stimulans voor de komende thuiswedstrijd van zaterdag tegen PSV". De Roda JC-trainer neemt tenslotte volledig afstand ten aanzien van de opgeblazen verhalen over bedreiging van de scheidsrechter, over gebalde vuisten, over het „hem hebben moeten vasthouden" in een aantal landelijke en sommige regionale bladen.

„Dat is meer sensatiegeschrijf, dan goede sportjournalistiek. Ik heb me aan dat soort dingen niet bezondigd. Ik heb de heer Berrevoets een „home-referee" genoemd en daar blijf ik achter staan. Ik was goed kwaad en terecht verontwaardigd. Maar die andere dingen... Laat ze maar schrijven..."

Jacques Hogewoning over begeleiding Oranje:

„Wij werken onredelijk snel"

Van onze verslaggever

HILVERSUM — Dr. Frantisek Fadrhonc wordt steeds meer een roepende in de woestijn. Vanaf het moment dat hij bondscoach werd, verkondigde hij luid en duidelijk als zijn credo, dat het Nederlands elftal een zaak van en voor alle Nederlanders was.

Zijn roep werd vaak niet verstaan. Voor een belangrijk deel was dat een gevolg van zijn eigen misgrepen. Toch bereikte hij het Grote Doel. De kwalificatie voor de eindronden van de wereldtitel was niet alleen het eindpunt van de moeilijkste weg ooit door een bondscoach begaan, maar ook het vertrekpunt naar iets dat voor de Nederlandse voetbalwereld zo langzamerhand het Beloofde Land was geworden. En Fadrhonc wil daar gaarne in gesloten gelederen naar toe trekken.

Welnu, hij kan het wel vergeten. Als hij al wordt aangewezen om als reisleider te fungeren, dan moet hij zich realiseren dat de door de slechte resultaten al uiterst broos geworden band tussen Oranje en het volk op het ogenblik totaal verloren is gegaan. De voetbalfan laat zich niet lijmen met mooie en vreemde woorden als projectleider, discipline, fase II. Integendeel. Hij wil in klare taal te horen krijgen wat er aan de hand is.

Mr. Jacques Hogewoning, de „baas van het spul", verzekert echter keer op keer dat hij zijn kaarten nog niet op tafel kan deponeren en wel omdat hij die nog niet compleet in handen heeft. Hij vindt overigens niet dat er, nadat drie weken geleden de kwalificatie voor West-Duitsland werd bereikt, tijd verloren is gegaan. „We werken niet, zoals wordt gezegd, onredelijk traag. Integendeel, we werken onredelijk snel."

Het kan de heer Hogewoning echter niet hebben verrast dat er door het uitblijven van officiële informaties en dank zij de vele gesprekken in de wandelgangen, een grote stroom geruchten en speculaties is ontstaan. Op het ogenblik staat de naam van oud-Feyenoordcoach Ernst Happel centraal.

„De geruchten, dat Happel de nieuwe bondscoach wordt, zijn niet voor rekening van de KNVB. Er is noch officieel, noch officieus contact met Happel, of met al die anderen (Kovacs, Knobel, Rijvers en Michels) geweest. Iedereen filosofeert maar wat. Dit alles schaadt de zaak. Laat ons in godsnaam met rust. Dan kunnen we werken", adus Hogewoning.

Donderdag gaat Hogewoning samen met secretaris-penningmeester Henk Burgwal, zijn rechterhand tijdens fase II, naar Frankfurt om de nodige exacte gegevens te verzamelen. Het is duidelijk dat daarna alleen woorden niet genoeg meer kunnen zijn.

Dan moeten er steeds weer in het vooruitzicht gestelde daden aan het publiek worden getoond. En dat publiek moet echt niet vreemd opkijken als dan plotseling toch ene Ernst Happel ten tonele wordt gevoerd. Het zijn immers vreemde regels, volgens welke de voetbalbond al vele jaren zijn spel speelt.

Frantisek Fadrhonc, roepende in de woestijn...

Sercu sneller dan Harris

MEXICO-STAD — De Belgische profwielrenner Patrick Sercu heeft maandag in Mexico-stad weer een wereldrecord gevestigd. Hij bracht het wereldrecord op de één kilometer met staande start op 1 minuut en 05.50 seconde. Het oude record stond met 1 minuut 08.60 seconde op naam van de Engelsman Reginald Harris, die deze prestatie in 1952 in Milaan leverde.

Sercu loopt de kans dat zijn record niet zal worden erkend, omdat zijn tijd met de hand is opgenomen. De beste tijd op deze afstand staat overigens op ntam van een amateur, de Fransman Pierre Trentin, die op 17 oktober 1968 tijdens de Olympische Spelen van Mexico een tijd neerzette van 1 minuut en 03.91 seconde.

Australiër voor Frisol

DORDRECHT — De profploeg van Frisol heeft er een renner bij. Het is de 24-jarige Australiër Donald Allan, die maandag een contract heeft getekend voor één jaar. Het gaat in op 1 januari 1974. Allan was in 1973 redelijk succesvol. Hij won etappes in de meerdaagse wedstrijden Warschau-Berlijn-Praag, de Ronde van Oostenrijk (2), de Ronde van Engeland en de Ronde van Schotland.

Ploegleider Piet Liebregts: „We hebben nu zestien renners. We willen er twintig hebben. Onderhandelingen zijn momenteel gaande met oud-wereldkampioen Harm Ottenbros". Getekend voor Frisol hebben onder meer reeds Kees Priem, Leo Duyndam en Louis Westrus.

Trappers-zege

TILBURG — De Nederlandse ijshockeykampioen Tilburg Trappers heeft maandagavond een vriendschappelijke wedstrijd tegen Pomorzanin (Polen) gewonnen met 13-5 (1-2 5-0 7-3).

Toernooi WK-zaalhandbal

TITELHOUDER GEWIPT

BELGRADO — Door een 11—11 gelijkspel tegen Polen is wereldkampioen dameshandbal Oost-Duitsland uitgeschakeld voor de finalegroepen van het toernooi om de wereldtitel. In de strijd om de negende tot en met twaalfde plaats worden de Oostduitse dames nu tegenstandsters van Nederland.

De uitslagen van de gisteren in verscheidene Zuidslavische steden gespeelde wedstrijden voor het wereldkampioenschap waren:

Zuidslavië—Denemarken 11—10, Hongarije—West-Duitsland 18—7, Roemenië—Noorwegen 10—5, Polen—Oost-Duitsland 11—11.

Voor de finalegroepen hebben zich geplaatst: (A): Hongarije, Tsjechoslowakije, Roemenië en Noorwegen; (B): Sovjet Unie, Zuidslavië, Denemarken en Polen.

In zaalhandbalduels tegen Polen en Zwitserland

Nederland moet winnen

door Ben Kusmic

SITTARD — Nog nooit in de geschiedenis van de Nederlandse zaalhandbalsport is een nationaal herenteam er ingeslaagd zich te kwalificeren voor de eindronde van de wereldkampioenschappen. Ook de poule-indeling van Nederland, samen met Polen en Zwitserland, bood aanvankelijk weinig vooruitzichten dat deze keer een Nederlands team tot de uitverkorenen zal behoren. Inmiddels hebben de zaken zich voor Nederland zeker niet ongunstig ontwikkeld. De uitwedstrijd tegen Polen werd weliswaar met een 19-12 nederlaag afgesloten, maar de thuiswedstrijd tegen Zwitserland werd met duidelijke cijfers gewonnen. De Zwitsers zorgden voor de sensatie in deze poule door de Polen een gelijkspel af te dwingen waardoor de situatie na twee wedstrijden nu als volgt is: Polen 3 uit 2, Nederland 2 uit 2 en Zwitserland 1 uit 2. Wanneer Nederland zal slagen de laatste twee wedstrijden te winnen dan is elke overwinning voldoende, ook al zal het doelsaldo minimaal zijn. De druk van het moeten winnen met grote cijfers is weggevallen. Alleen de opdracht winnen is blijven bestaan.

Coach Jo Maas van het Nederlandse team, die belast werd om de periode tot aan de komst van de nieuwe bondscoach te overbruggen is over de voorbereiding niet ontevreden. Het is een korte periode geweest van voorbereiding waarbij de opdracht uitsluitend was kwalificatie voor het wereldkampioenschap. De opbouw van de Nederlandse ploeg rond de negen Sittardia-spelers is voortreffelijk verlopen. Door deze aanpak heeft men niet zoveel behoefte gehad om vaak op centraal niveau bij elkaar te komen. Immers de kern van de ploeg trainde bij Sittardia wekelijks drie tot viermaal met elkaar. De overige vijf hebben zich zeer goed ingepast zodat een goed draaiend team is ontstaan. Het afgelopen weekend heeft de herenploeg voor het laatst op Papendal getraind waarna de Sittardia-spelers het weekeinde hebben afgesloten met een wedstrijd tegen Stratum Meteoor. Iedereen is in optimale conditie behalve doelman Ger Norbart, die nog steeds last heeft van zijn rug. Het is echter vrij zeker dat Ger woensdagavond in Sittard onder de lat zal staan.

Ervaring

De Poolse ploeg komt naar Sittard met veel ervaring in zijn gelederen. Liefst zes spelers speelden reeds vijftigmaal of vaker voor hun land, zodat zij zich zeker niet al te druk zullen maken om de entourage die ze aantreffen. Gevaarlijkste speler bij de Polen is de nummer zes, de 20-jarige Klempel die in de thuiswedstrijd acht maal scoorde tegen Nederland en die tegen Zwitserland vijf maal doel wist te treffen.

Ook de nummer 9. Melcer is een speler, die speciale aandacht zal verdienen, want tijdens de Olympische Spelen van München wist hij per wedstrijd viermaal doel te treffen.

JO MAAS

Vooral aan de cirkel zijn de atletische spelers Kuchta en Lech zeer gevreesd.
Natuurlijk wil Jo Maas niet alles kwijt over de taktiek die hij wil gaan toepassen. ..In het begin zullen we trachten gelijk op te gaan met de Polen. Als het lukt ben ik ervan overtuigd dat het publiek zal los komen. En aan het slot proberen we dan voor het winnende doelpunt te zorgen. Met welke samenstelling Nederland zal spelen zal afhangen van het spelverloop".

Uitgaan van het gegeven, dat Nederland elke kans moet aangrijpen om zich te kwalificeren was het logische gevolg dat de belangrijkste wedstrijd uit de vaderlandse handbalgeschiedenis in Sittard wordt gespeeld.

De spelers kennen de hal op hun duimpje en de Sittardse hal zal woensdagavond ongetwijfeld tot de laatste plaats gevuld zijn met een dolle supportersschare die de Nederlandse ploeg naar de overwinning gaat dragen. In de Europacup tegen Bratislava hebben de Sittardianen ons eens laten zien tot welke prestaties zij in Sittard in staat zijn en wanneer de Deense scheidsrechters K. Hjuler en G. Knudsen woensdagavond om 20.30 uur voor het eerst fluiten zal de hel van Sittard losbarsten.
De ploegen zijn als volgt samengesteld:

NEDERLAND: doel (1) Ger Norbart (Sittardia) en (12) Wim Pik (ESCA), reserve-doelman Hub Amkreutz (Sittardia). Veld: (2) Jo Hanckman (Sittardia), (3) Gabie Rietbroek (Sittardia), (4) Piet Kivit (Sittardia), (5) Jo Helwegen (Sittardia), (6) Ton Reijnders (Sittardia), (8) Wim Hofman (Sittardia), (9) Bob Sondaar (AHC 31), (10) Bart Rijkenberg (AHC 31), (11) Peter Muyres (Sittardia), (14) Paul SCchuurkens (Raak Swift), (15) Theo van Oort (Atilla).

POLEN: (1) Brzozowsci, (2) Dijol, (3) Faleta, (4) Gmijek, (5) Gwozdz, (6) Klempel, (7) Kuchta, (8) Lech, (9) Melcer, (10) Panas, (11) Popielarski, (12) Rozmiarek, (13) Szolc, (14) Szybka (15) Szymczak, (16) Trojanowski, (17) Wojczak, (18) Wrembel.

De wedstrijd tegen de Polen begint om 20.30 uur. Voor het publiek, dat al eerder naar de sporthal van Sittard komt staat nog een interessante voorwedstrijd op het programma. De Neerbeekse eerste klasser Blauw Wit komt om 19 uur in het veld tegen een selectie van Eindhovense spelers bestaande uit onder meer de hoofdklassers PSV en Stratum Meteoor.

JEF DRUMMEN SUPERIEUR

MONTFORT — Jef Drummen heeft in de cyclo-cross van Montfort een schitterende overwinning behaald. Aan de finish van deze veldrit onder auspiciën van de Nederlandse Wielren Bond had de ex-professional uit Sibbe een voorsprong van ruim tweeëneenhalve minuut op zijn naaste rivalen. Paul v.d. Heuvel legde van deze tegenstanders beslag op de tweede plaats. Jan Willemsen werd derd
UITSLAGEN
Senioren: 1 J. Drummen (Sibbe) 25 km in 1 uur, 1 min. en 16 sec., 2 op 2.31 P. v.d. Heuvel (Montfort), 3 op 2.39. J. Willemsen (Neer), 4 op 5.04 Fr. Kessels (Ospel) 5 op 6.33 Fr. Sassen (Beifeld) 6 op 7.58 H. Konings (Asten), 7 op 9.22 P. Steijvers (Mierlo), 8 op 10.12 F. Wessels (Susteren), 9 op 10.44 A. Bollen (België) 10 M. Jacobs (Roermond), 11 A. Wilmsen (Oerle) 12 L. Driessen (Montfort), 13 A. van Schijndel (Buchten).
Junioren: 1 W. van Mierlo (Weert) 20 km in 51 min. 45 sek. 2 op 14 sek.H. V.D. Werf (Helenaveen), 3 op 2.35 P. Evers (Maasbracht), 4 op 3.05 G. Pijnenburg (Neerlant), 5 op 4.10 P. van Deysseldonk (Aalst), 6 P. Hawinkels (Montfort), 7 P. Pijnenburg (Neerkant).
A-adspiranten: 1 A. Ramaekers (Weert) 8 km in 20 min. 37 sek. 2 op 3 sek. B. Hölzkens (Weert), 3 op 9 sek. A. Claessens (IJsselsteijn), 4 op 1.10 Fr. van Bakel (Deurne), 5 op 2.06 R. Knoops (Posterholt) 6 op 2.48 B. van Rijt (Ospel) 7 op 3.05.7. G. v.d. Werf (Helenaveen)

Duizend ballen



SITTARD — De firma Horn had in de rust van de topper Fortuna SC-Heerenveen voor een aardige verrassing gezorgd. Twee elftallen van de Fortuna SC-jeugd kregen als opdracht duizend ballen in de toeschouwersrijen te plaatsen. De stunt slaagde volkomen. Er was veel plezier te beleven. De vrachtauto met ballen was in een mum van tijd leeg.

Winst Jong Roda JC

HELMOND — Jong Roda JC heeft ook de uitwedstrijd tegen Helmond Sport met 1—0 gewonnen. De Kerkraadse formatie (met Bram Geilman) domineerde de gehele wedstrijd, al miste men enorm veel kansen. Het enige doelpunt kwam op naam van Pierre Bouvrie die de Helmondse doelman in de 31e minuut kansloos liet. Roda JC speelde als volgt: Geilman, Amkreutz, Philippens, Van Wersch, Palmen, Bouvrie, Witjes, Ketelaers, Vermeulen (Zuidersma), De Wit (Körver), Langenhuizen.

Laatste doelpunt van 1973 in de „Baandert"

SITTARD — Het enige doelpunt van Fortuna SC tegen Heerenveen. Dez laatste treffer van 1973 in de Baandert is hieronder in beeld gebracht.



Wim Bohnen passeert doelman Azing Groever en...



komt daardoor voor een leeg doel te staan. Hij schiet in...



waardoor de bal onbereikbaar wordt voor John van Weeensveen (no. 5) en Gerrit Weide (no. 3).

Volleybal in eerste, tweede en derde divisie

Van Houten VCH klopt Were Di met sober spel

Van onze sportredactie

HEERLEN — In de eerste divisie volleybal hebben de heren van Van Houten VCH met de 3-1 overwinning bij Were Di hun achtste achtereenvolgende zege behaald en daarmee hun leidende positie verbeterd. Rivaal Brevok staat op drie punten. Petrus en Paulus handhaafde zich op de derde plaats middels een 3-1 zege op Hercules in Woerden. VC Maastricht kon niet op volle sterkte aantreden bij Gemini K. en verloor met 3-1.
De dames van Van Houten VCH 2 kwamen weer op de eerste plaats al hebben zij dan een wedstrijd meer gespeeld dan de concurrentes Athlon (vrijaf) en VC Maastricht. Het Heerlense team had slechts drie sets nodig om Armixtos te kloppen terwijl VC Maastricht ook met 3-0 zegevierde bij Set Up in Den Bosch.

In de belangrijke wedstrijd tegen rivaal Were Di hebben de heren van Van Houten VCH vooral degelijk gespeeld, zonder veel franje en met een hecht blok. In de eerste set liepen de Heerlenaren snel uit tot 11—1, werden ingelopen tot 11—7 maar sloten die set toch winnend af met 15—7. In de tweede periode ging het gelijk op met aan het slot enkele fouten bij VCH en een minder geslaagde wissel waardoor het met 13—15 gelijk werd (1—1). In de derde set werkte de Heerlense combinatie een achterstand van 6—1 weg waarna zich weer een open strijd ontwikkelde. Het VCH-team bleek evenwel over meer kwaliteit en taktisch inzicht te beschikken.

Daardoor werd deze set gewonnen met 15—12. In de vierde episode werd de door een kaakontsteking geplaagde Hans Grasmeijer vervangen door Jac van Meegen. Tot 7—7 ging het gelijk op, maar daarna stonden de constant spelende Heerlenaren geen punt meer af waardoor de beslissing na 70 minuten viel.

Goede opslag

Dat een goede opslag ook een doeltreffend wapen is, werd bewezen in de wedstrijd van Petrus en Paulus bij Herkules. Nadat het via 11—15 en 15—13 gelijk was geworden door slecht serveren en deze tegenslag in het derde bedrijf nog wat doorwerkte (4—2), kwam Funs van Bergen in de plaats van Jan Bosch.

Van Bergen serveerde zijn ploeg naar een voorsprong van 4—7. Vervolgens begon alles goed te draaien bij de Schaesbergers dank zij het gevarieerde spel (9—15). In de vierde set serveerde Van Bergen zijn ploeg naar 0—6. P. en P. behield het initiatief en via 2—9 en 4—11 werd het 7—15 na 1 uur en 18 minuten.

Een incompleet VC Maastricht heeft onverdiend met 3—1 verloren bij Gemini K in Voorburg met de scores 15—3, 16—14, 7—15 en 15—12 in 90 minuten. De Maastrichtse combinatie raakte in de tweede set een voorsprong van 10—13 kwijt doordat de zeer jeugdige lijnrechters (ongeveer 10 jaar!) enkele keren ten onrechte beslisten in het voordeel van de thuisclub. Het tumult dat hierop volgde was niet bevorderlijk voor de concentratie. Toch kwam VC Maastricht nog goed terug doordat men vat kreeg op de diagonale aanvallen van de Voorburgers. De vierde set ging het weer gelijk op en werd enigszins ongelukkig met 15—12 verloren. VC Maastricht had slechts de beschikking over zes spelers.

Handicaps

Tijdens de training had aanvaller Nico Thewissen zijn enkelbanden gescheurd en in de wedstrijd liep Gilissen een hoofdblessure op. Trainer-coach Lou Voorjans heeft besloten niet meer te spelen en zich uitsluitend met de leiding te belasten. Andere handicaps zijn, dat Lou Köhler alleen voor zijn genoegen in een lager team wil spelen in de regionale competitie en dat Hub Heygele wegens studie gaat stoppen.
De dames van Van Houten VCH 2 hebben het bij Armixtos alleen even moeilijk gehad in de derde set nadat zij de voorgaande bedrijven hadden gewonnen met 15—9 en 15—7. Zij zagen een voorsprong van 10—2, 11—7 en 13—9 geheel verdwijnen, maar slaagden er toch na vijf opslagbeurten in de strijd met 15—13 te beslissen.

Slechte pass

VC Maastricht had slechts 55 minuten nodig om Set Up te verslaan met 15—4, 15—9 en 15—5. Toch ging het niet zo best bij de Maastrichtse schonen omdat de opslag slecht werd verwerkt. Zij zijn kennelijk uit hun ritme omdat zij twee weken niet hebben gespeeld. Ditmaal nam Ine Uyterwijk de meeste punten voor haar rekening. Kort voor het einde verstuikte Joke Schaaf haar duim en moest worden vervangen. Leny de Kunder mocht in haar plaats komen, ook al had zij voordien op een andere positie gespeeld.

In de tweede divisie C bleven de heren van het Venrayse VC Rooy op de eerste plaats middels een 3—2 zege op Sarto. Hovoc uit Horst geraakte achterop door met 1—3 te verliezen van Apollo. Oikos had moeite om met 3—2 baas te blijven over Willem II. Van Houten VCH 2 stelde andermaal teleur door met 3—1 te verliezen bij Hajraa. Aanvaller Alouis Damen werd gemist.

In de derde divisie E bleef het Nieuwenhaagse SDO aan de leiding middels een 3—1 zege op Lyceum. Concurrent Hesperus bleef goed volgen want van Linne werd met 3—1 gewonnen.

Het laag geklasseerde VCN leverde een goede prestatie door Van Houten VCH 3 te verslaan met 3—2.

Bij de dames nam Petrus en Paulus weer bezit van de eerste plaats door concurrente Dynamiek te verslaan met 3—1. VC Maastricht 2 bleef in de running middels een 3—0 zege op Apollo. Het Brunssumse BSV bleef nog zonder winst na zeven wedstrijden want bij Forto werd met 3—1 verloren. VC Rooy blijft nog meetellen doordat PSV met 3—0 werd verslagen.

Grevenbicht

— De wielerzesdaagse op home-trainers, die volgende maan door de WSC „Grevenbicht" in het gemeenschapshuis georganiseerd wordt, is vastgesteld in de week van 20 tot en met 26 januari. Op woensdag 23 januari is er een rustdag ingelast. De finale vindt plaats op zaterdag 26 januari.

Realisatie van een jeugddroom

Servé Maassen: respect voor snelheid

door Nino Tomadesso

MAASTRICHT — Servé Maassen stapt over. Van de skelter naar de auto. Van een 99,3 cc Landia naar een 1300 cc Simca Rallye 2. De kartingsport heeft voor Servé geen geheimen meer. In twee seizoenen „skelterde" hij naar het algemeen Zuidnederlands kampioenschap. Nu heeft hij zijn horizon verlegd. Zelf zegt Servé: „Een jeugddroom wordt gerealiseerd". Deze droom: het racen in serietoerwagens. Nieuwe racewereld, circuits en tegenstanders.

Servé Maassen (25) wil de sporen drukken van Toine Hezemans en Frank van der Mast. Ook voor Toine en Frank fungeerde de kartingsport als springplank naar het 'grotere werk' (in tegenstelling tot Frans Lubin die, als ik me goed herinner, via een MG in de racesport terecht kwam).

Servé kán proberen het voorbeeld van Limburgse coureurs na te volgen omdat Frans de Vos volgend seizoen uit zal komen in Groep 2 (speciale toerwagens). De Vos verkocht niet alleen zijn Simca (5000 km mee gereden) aan Maassen, maar bovendien beloofde hij de koper een part van zijn know-how ter beschikking te stellen. Servé: „Frans reed met de Simca op het circuit van Zandvoort een ronderecord: 2 minuten en 2 seconden. Dat record staat nog."

Sponsors

Autosport en sponsoring gaan hand in hand. Ook het duo Maassen-Hustinx vond een sponsor. Op de eerste plaats Tergouw Wagenbouw Maarssen B.V. Om een (nieuwe) bungalow-caravan — de Riant Drive In — bij het publiek te introduceren, namen de 'caravan-boys' onder meer de autosport te baat. Bovendien wilde de Lincoln Horloges ook wel wat aan publiciteit doen. Gevolg: de geboorte van het Riant-Lincoln Racing Team. Rijders: Servé Maassen, manager Guy Hustinx, monteur Charles Meys. Drie personen uit de kartingsport.



● Servé Maassen en zijn van Frans de Vos gekochte „racecar".

Blussers

Manager Guy Hustinx: „Bij het Hofnar Karting Team hebben wij de noodzakelijkheid van een gedegen, niets aan het toeval overlatende voorbereiding ondervonden. Onze successen zijn er op gebaseerd geweest. Die lijn trekken wij nu in de racerij door. Niet alleen zullen wij, zo snel de omstandigheden dat toelaten, het circuit van Zandvoort tot in het kleinste hoekje verkennen, maar bovendien zullen wij vaak op het circuit van Zolder te vinden zijn. Weet je dat we zelfs met de brandweer hebben afgesproken om met brandblussers te oefenen? We weten dat het moeilijk zal zijn, dat we van veel factoren afhankelijk zullen zijn, maar wij willen in Groep 1 zo ver mogelijk komen."

Paasraces

Het eerste wedstrijdoptreden van Servé Maassen (die zich via de beoefening van zaalvoetbal in conditie houdt) is gepland tijdens de Paasraces op het Zandvoortse circuit. Een debuut in het nationale kampioenschap. Overigens wil de NAV de Groep 1 en Groep 3 (serie Groot Toerismewagens) combineren.

Servé Maassen: „Ik heb respect voor de snelheid. Ik ben geen type dat veel risico's neemt, maar alles wat ik me achter het stuur veroorloven kan, zal ik niet nalaten te doen."

Karting

De overstap van Servé Maassen betekent overigens niet dat het Hofnar Karting Team ter ziele is. Het team blijft bestaan met als eerste rijder John Daenen (Maastricht) en als tweede rijder Roel Scheeren (Maastricht). Gastrijder blijft Maassen. Zegt hij althans. Maar de ervaring leert dat een beginnend coureur in de autoracerij, die er álles aan wil doen, nauwelijks tijd meer heeft om op gezette tijden in een skelter te stappen. Per slot van rekening heeft hij het overstapje niet voor niets gewaagd.

KIEVITEN IN EUROPA CUP

HAMBURG — De Nederlandse hockeykampioen bij de dames, Kieviten uit Wassenaar, is ingedeeld in groep A van het toernooi om de Europa Cup voor dames. Het toernooi wordt voor de eerste keer van drie tot vijf mei 1974 in Hamburg gehouden. De indeling is als volgt: groep A: Kieviten (Nederland), Royal Ucle Sport Brussel (België), Basler Dipli (Zwitserland) en AHTC Wien (Oostenrijk). Groep B: Real Club de Polo Barcelona (Spanje), CUS Roma (Italië), Stade Francais Paris (Frankrijk) en THC Hamburg (West-Duitsland). De winnaars van de groepen komen uit in de finale.

GEEN LICHT VOOR IPSWICH TOWN...

ENSCHEDE — Bobby Robson, de manager van Ipswich Town, was wel erg spraakzaam, maar het aantal feitelijkheden dat hij wenste te vertellen, werd tot het minimum beperkt. De oorzaak van deze weinig confidentiële bui lag in een mededeling die hij maandagmiddag, vlak nadat de gecharterde Viscount met een half uur vertraging op de vliegbasis Twenthe was geland, werd gedaan door een bestuursdeputatie van FC Twente: de Engelse ploeg mocht geen avondtraining doen in het Diekman-stadion, waar woensdagavond de beide clubs tegenover elkaar staan in de tweede wedstrijd voor de achtste finales van het toernooi om de UEFA-Cup.

„De energiecrisis", zo kreeg Robson te horen, „was er de oorzaak van dat het aansteken van de verlichting tot het minimum beperkt moest blijven". Het betekende een flinke tegenslag voor Robson, want: „Ik had graag dinsdag willen trainen onder dezelfde omstandigheden waaronder we woensdag ook moeten spelen. Nou moet ik maar een heel nieuw schema maken met dinsdag een training in de middaguren".

Aansluitend deelde de beminnelijke Engelsman mee dat hij geen opstelling bekend wilde maken: „Noem het maar een taktische zet van mij", grijnsde hij veelbetekenend. Na enig aandringen wilde hij wel prijsgeven dat — met uitzondering van de reeds enige tijd geblesseerd geraakte Mick Lambert en Colin Harper — alle zestien meegereisde spelers volledig fit waren en dat Allan Hunter, die in Ipswich de ontmoeting met FC Twente wegens een UEFA-schorsing voor één duel miste, ik elk geval zal spelen.

FC Twente zit méér in de moeilijkheden. Tegen NAC werd Kick van der Vall, René Notten, Willem de Vries en Dieter Schwemmle geblesseerd, terwijl Johan Zuidema geplaagd werd door een verwonding aan de knie. Desondanks verwacht trainer Spitz Kohn dat hij met hetzelfde elftal kan aantreden als in de eerste UEFA-Cup-wedstrijd tegen de Engelsen.

overigens ....

heeft de Delftse eredivisie-basketbalclub Raak/Punch de 31-jarige Amerikaan Bill Sheridan aangetrokken als nieuwe coach ● won de 19-jarige Italiaan Herbert Plank in Val d'Isère tijdens het Criterium van de Eerste Sneeuw de afdaling ● nam de Oostenrijker Reinhart Tritscher de leiding in het wereldkampioenschap alpine-skiën door een zesde plaats op de reuzeslalom en een vierde plaats op de afdaling in Val d'Isère ● zijn Stan Smith en Jimmy Connors door de Amerikaanse tennisbond uitgeroepen tot tennissers van het jaar.

Win een Bauer T16 sound



Met onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds kunt u voor één gulden een BAUER T 16 Sound geluidfilmprojector winnen met o.a. 180-m spoelen voor 40 min. projectie, ingebouwde luidspreker en 5 W versterker, waarde f 866. WILLEM VAN RIJN B.V., Amsterdam, schonk 13 van deze projectoren.



schaken onder redactie van b.j.withuis

Nog een partij uit **de Amsterdamse Vierkamp.** Het nieuws rond deze boeiende worsteling tussen 4 Nederlandse internationals is wel het plan **elk najaar** een soortgelijke manifestatie te doen plaats hebben. We geloven dat er in de hoofdstad, naast het IBM-toernooi dat in juli wordt gehouden, best ruimte is voor een tweede partikulier initiatief.

Wit: Ree

Zwart: J. Timman

Uit de 8ste ronde

1. c4,Pf6 2. Pc3,e6 3. d4,Lb4 4. Dc2,0-0 5. a3,Lc3:+ 6. Dc3:,De8 7. Pf3,b6 8. g3,Lb7 9. Lg2,d6 10. 0-0,Pe4 11. Dc2, f5; 12 d5, ed5; 13. cd5:-Ld5; 14. Td1,c6 15. Pd4,a5 16. f3,Pc5 17. Lf4,Dg6 18. Lh3,Df6 19. Df5:,De7 20. Dc2,Tf4: 21. gf4:,...

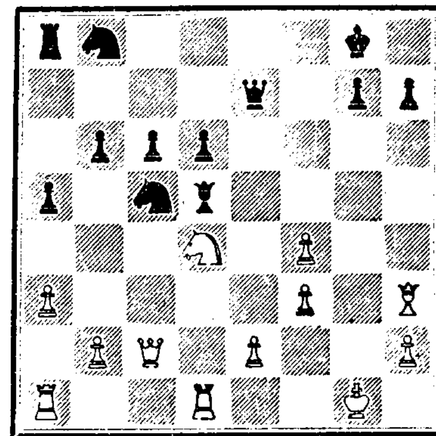


DIAGRAM I

21. ..,De3+ 22. Kh1,Pe4, 23 Le6+, zwart geeft het op. De fout bij zwart ligt in 17. ..,Dg6.

De heer H. Tiggelaar uit Delden heeft 100 gulden verdiend. Hij won de prijs die door het Friesche Vlagtoernooicomité was uitgeloofd voor de tweezet die Jac Haring aan de beslissingsdriekamp om het landskampioenschap opdroeg. Proficiat.

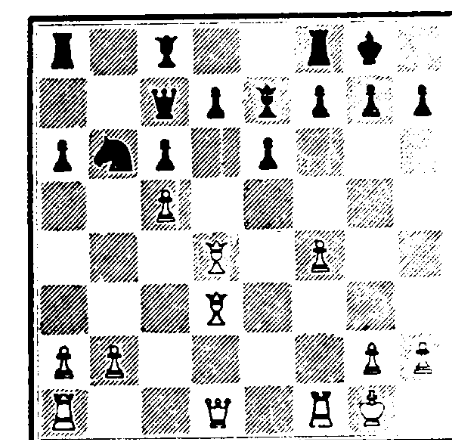
Batsford Ltd uit Londen heeft weer een perfect boek doen verschijnen. Het is van de hand van expert meester Horowitz en is bgetiteld „From Morphy to Fischer", a history of the World Chess Championship. Prijs 2½ pond, hetgeen eindelijk eens betaalbaar lijkt. Het Europese vasteland kan zich er aan spiegelen; wij vragen absurde prijzen voor schaakliteratuur. Er staat enorm veel in, zowel documentair als analytisch. Helaas heeft men weer de antiquarische Engelse notatie gebruikt. Dat vermindert de kans op afzetmarkten in West-Europa; bovendien doet het de FIDE geen goed, die naar normalisatie van notatie streeft.

Uitgeverijen Keesing-Andriessen brachten twee boekjes op de markt.

Aanval op de koningsstelling door de Russische meester Baranow, prijs f 7,90. Systematisch opgezet; voor de gemiddelde clubspeler een bron om zich aan te laven ter verhoging van zijn praktische speelsterkte.

Schaken voor scholieren door KNSB-instructeur v.d. Berge. Twintig gebundelde lessen die eertijds op een lagere school in Veenendaal werden gegeven. Bedoeld voor 8-10-11-jarigen. Aangepast taalgebruik. Voor f 5.- te verwerven.

Tot slot een opgave **voor clubspelers.**

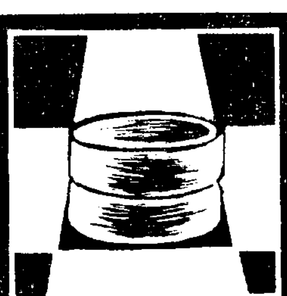


Wit speelt en wint (Bedenktijd 10 minuten).

OPLOSSING

Diagram IV — 1. Lh7:+Kh7: 2. Dh5+Kg8 3. Lg7:!Kg7: 4. Dg4+Kh7 5. Tf3,Lc5:+ 6. Kh1, opgegeven. Uit een partij Kuzmin-Sveshnikow.

EEUWIG SCHAAK



dammen onder redactie van l.de rooy

We willen onze gedachten nog eens laten gaan over het belangrijkste evenement van het jaar: de tweekamp om de wereldtitel tussen Sijbrands en Andreiko.

Enkele karakteristieke kreten die wij in de pers lazen: „Houthakkersmentaliteit", „het damspel wordt vermoord", „toeschouwers eisen geld terug" en als geestigste typering: „match van de Geeuw".

Daartegenover staat dan weer de bewering van niemand minder dan oud-wereldkampioen drs. Piet Roozenburg, dat deze tweekamp heel interessant spel te zien heeft gegeven. Deze opmerking spruit m.i. voort uit de angst van Roozenburg om openlijk door Sijbrands aan de schandpaal te worden gezet. Zo schreef Sijbrands naar aanleiding van de typering: „Match van de Geeuw" (volgens onze informatie geschreven door oud-jeugdkampioen Jeroen Goudt, gepubliceerd in De Tijd): De schrijver van deze **lasterlijke aantijging moet hangen".** Goudt hangt nog steeds niet, hij heeft wel bij de wedstrijd R.D.G-VAD van Sijbrands verloren, maar dat was niet anders dan een wraakneming in het sportieve vlak. In „De Tijd" is na het wereldkampioenschap geen rubriek van Sijbrands meer verschenen. Een boycot van Sijbrands of een te veel aan toeval? Men kan zich natuurlijk afvragen of Sijbrands zelf mag weten, hoe hij zijn wereldtitel wil behouden.

In het algemeen zal ik zo'n vraag met „ja" beantwoorden. Natuurlijk is het behouden van de wereldtitel een belangrijke, bijna een nationale zaak. Maar er zijn andere factoren in het spel.

Ten eerste de sponsors (Nationale Nederlanden en Het Spectrum), die f 60.000 bijeenbrachten. Het Spectrum zal door de publicatie van twee boeken wel aan zijn trekken komen, maar zullen andere sponsors ooit nog gld steken in een damevenement, dat zoveel anti-propaganda kan opleveren? Dan de Teleac-cursus. Het was een enorme propaganda voor het damspel, dat de stichting Teleac met een vervolgcursus de tweekamp op de voet wilde volgen. Dat schept voor de spelers verplichtingen. Nu was het vaak onmogelijk het half uur vol te krijgen. De programmamakers moesten hun toevlucht nemen tot het laten zien van problemen en eindspelletjes, op zichzelf leerzaam, maar het had niets te maken met de match. Voor de afgang treft Andreiko de grootste blaam. Hij moest winnen, maar weigerde naar complicaties te zoeken.

Sijbrands redenering: iedere remise brengt mij dichter bij de wereldtitel, was aanvechtbaar; iedere overwinning had hem nog dichter bij de titel gebracht.

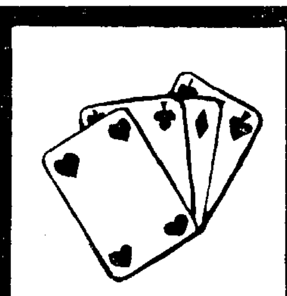
Tot slot een fragment uit de 10e partij:

Stand na de 43e zet van wit. Zwart: (Sijbrands): 6, 13, 15, 16, 17, 18, 23, 25 en 30.

Wit: (Andreiko): 29, 34, 35, 37, 38, 39, 42 en 43.

In de partij volgde: (17-22) 35x24 (16-21) 37-32 (6-11) 39-33 (11-16) 42-37 (21-26) 34-30 en remise. In de demonstratiezaal toonde Wiersma de volgende „winst" aan: (16-21, 35x24 (6-11) en nu zijn 37-32 en 39-33 verhinderd door (13-19). Daarom verder met 38-32 (17-22) 42-38 (21-26) 39-33 A. en zwart komt tot winst.

A. De volgende dag vonden Andreiko en Koeperman de volgende verrassende remise: 34-30! Op (25x34) 29x40 is er nu niets meer aan de hand, dus (23x34), maar nu volgt 39-33! en wit wint zijn geofferde schijf terug, omdat (34-40) niet gaat wegens 32-28.



bridge onder redactie van ir. j.w.gielkens

Om de kloof tussen de Hoofdklasse viertallen en de landelijke Overgangsklasse te overbruggen is door de NBB een tussenklasse, de zg. promotie-klasse, ingevoerd. Met ingang van de competitie 1973-1974 zijn er in Nederland acht van deze promotieklassen van start gegaan. In de meest zuidelijke spelen Brök I (Maastricht), BC'70 II (Eindhoven), Mijnstreek I (Heerlen), Sittard I, Venlo I en Weert I.

Op de helft van de competitie (na 5 ronden dus) had het team van Sittard reeds een respectabele voorsprong opgebouwd en voerde de ranglijst aan met 76 winstpunten, gevolgd door Venlo met 58 winstpunten. Op de laatste plaats stond Weert.

In de 6e ronde leek de wedstrijd Sittard Weert dan ook een bekeken zaak. Het zeer goed spelende Weertse team, bestaande uit Ramakers-Beljaars en Tunissen-v. Vlierden, heeft echter — bewust of onbewust — de zwakke plek van zijn tegenstander weten te treffen nl. de overmoed, een menselijk euvel dat in vele gradaties voorkomt. Een van de meest onschuldige wordt wel jeugdige overmoed genoemd, maar gezien de gemiddelde leeftijd van Spaay c.s. zal men zich daar in het Sittardse kamp niet al te lang meer op kunnen beroepen.

Tegenover dec onsciëntieuzer opererende tegenstanders veroorloofden de koplopers zich vaak te hoge biedingen en nonchalant tegenspel hetgeen o.a. blijkt uit het volgende spel:

W/OW

	9 8 7 4	
	B 9 3	
	B	
	A 7 6 3 2	
H V B 10 3	N	5 2
A H 10 4	W O	8 7 6 2
H 5 4	Z	V 10 6 3
B		H 9 4
	A 6	
	V 5	
	A 9 8 7 2	
	V 10 8 5	

In de open kamer met Tunissen-v. Vlierden OW ging het bieden:

W	N	O	Z
1 Sch	—	—	D
2 Sch	—	—	—

West moet natuurlijk 2 harten nabieden; dit contract is onverliesbaar, terwijl 2 schoppen down kan. Noord startte met ruiten Boer. Zuid won en speelde ruiten 7 terug, W ruiten Heer en Noord troefde. Wat speelt Noord nu in de derde slag?

Aangezien Zuid een gemiddelde ruiten heeft teruggespeeld vraagt hij niet klaver of harten, terwijl hij toch zeker de kracht van een opening moet hebben. Zou Noord dan ook tot schoppen-naspel durven besluiten dan wint Zuid met schoppen Aas en laat zijn partner nogmaals ruiten aftroeven. NZ hebben nu reeds vier slagen en als Noord geen slagen cadeau gaat geven komen daar altijd nog een klaver- en een hartenslag bij, waardoor OW tot 7 slagen beperkt blijven.

In de praktijk speelde Noord in de derde slag harten na en later — na schoppen Aas voor Zuid en derde ronde ruiten getroefd — weer harten, zodat OW nu zelfs negen slagen konden maken.

In de gesloten kamer vonden de Sittardenaren wel de juiste speelsoort, maar niet de juiste hoogte. Zij boden 4 harten dat na ruitenstart 2 down ging. Mede door dit spel kon Weert deze belangrijke ontmoeting met 17—3 in zijn voordeel beslissen, hetgeen de spanning zowel in de bovenste als in de onderste regionen ten goede komt.

Filarski adieu

Vandaag zult U — en in den vervolge elke dinsdag — naast de dam- en schaakrubriek ook weer een bridgerubriek in LD-sport aantreffen. Niet meer geschreven door „good old" Filarski, de man die bezig is voor Nederland en ver buiten onze grenzen een bridgelegende te worden, maar door Ir. J. W. Gielkens uit Geleen.

Met het „Filarski-adieu" klinkt tegelijk het „Welkom Gielkens".

Voor de zeer vele bridge-enthousiasten uit Midden- en Zuid-Limburg een heel goede bekende en een gevreesde tegenstander aan de bridgetafel. Hij zal u begeleiden door de wereld van de bridgegeheimen. Hij zal u met zijn adviezen — voor zover mogelijk — leiden naar betere resultaten, naar hogere scores en ... naar de felbegeerde meesterpunten.

HUWELIJK

DIVERSEN

Op de administratie van het

LIMBURGS DAGBLAD

kan geplaatst worden een

budgetterings-medewerker

De medewerker, die wij zoeken moet in staat zijn om zelfstandig — onder supervisie van het hoofd der administratie — een moderne bedrijfs-administratie in te richten en te leiden. Hij moet derhalve deskundig zijn op het terrein der bedrijfsadministratie.

Tevens moet hij voldoende kennis hebben van kostprijsberekening om daadwerkelijk te kunnen medewerken aan de complete budgettering van onze onderneming. De voorkeur geniet hij, die bekend is met een drukkerij-administratie.

Onze budgetterings-medewerker zal een opleiding moeten hebben van minimaal M.B.A. — liefst S.P.D. of H.E.A.O. —.

Sollicitaties te richten aan **Direktie Limburgs Dagblad,** Postbus 14 te Heerlen. Linksboven op de envelop vermelden: Budgetteringsmedewerker. De sollicitaties zullen met de meest mogelijke discretie worden behandeld.

x